

# LOS SITIOS

## DE GERONA



Miércoles, 28 de septiembre de 1977 - Número 10.492



OTOÑO  
INVIERNO

MODA Y CALIDAD SE UNEN EN

**ANTONIO GIRAUT**

Carrer Nou n.º 10 - Girona

## UN CAPITAN DE LA POLICIA ARMADA, ASESINADO AYER EN MADRID

La Organización Revolucionaria  
de España Antifascista  
ha reivindicado el crimen

(ULTIMA PAGINA)

## NO SE CELEBRO LA REUNION DEL GABINETE

Entrevista  
Suárez - Orfila:  
la sede  
europea  
de la OEA,  
a Madrid

(PAGINA 2)



## Felipe González, en el Gran Canal

El secretario general del P. S. O. E., Felipe González, lanza una sonrisa para la cámara, mientras disfruta de un turístico paseo en góndola por el Gran Canal de Venecia. Acompañan al líder socialista español Bettino Craxi (a su lado), secretario del Partido Socialista Italiano, y dos miembros del Partido Socialista Veneciano.

Ayer, en el hotel France de Perpignan  
importante reunión de Tarradellas  
con los representantes de los  
partidos políticos catalanes

HOY, EN SANT CIPRIA DEL ROSSELLO  
CELEBRARAN TODOS ELLOS UNA  
ENTREVISTA CON SANCHEZ TERAN

(PAGINA 2)

Desestabi-  
lizar  
la  
convivencia  
nacional

El asesinato del capitán Florentino Herguedas Carretero nos ha traído, una vez más, el acre sabor del crimen político, del crimen contra la convivencia civil. La conspiración es tan burda como bestial. De un modo deliberado, se ha elegido a los Fuer-

(Pasa a la pág. siete).

## CARTER, EN SITUACION CRITICA

POR  
EL  
CASO  
LANCE  
Y  
LA  
FIRME  
OPOSICION  
DEL  
CONGRESO  
U. S. A.

(ULTIMA PAGINA)



El Presidente Carter levanta las barreras que le separan del público y acude a saludar a un grupo de personas que le aclamaba a la salida de los servicios dominicales celebrados en la primera capilla baptista de Washington. A sus espaldas, su esposa, Rosalynn, contempla la escena.

## De Marjorie, posible nuevo embajador francés en Madrid

Paris, 27. (Efe). — Según fuentes informativas allegadas al Quai d'Orsay, Emmanuel de Marjorie, actualmente director de los Museos Nacionales de Francia, reemplazará como embajador en Madrid a François Deniau, que acaba de ser nombrado secretario de Estado para Asuntos Exteriores.

(Pasa a la última pág.)

Según Alvarez Rendueles  
EL MUNDO VE CON OPTIMISMO  
EL FUTURO DE LA ECONOMIA  
ESPAÑOLA

Para  
finales  
de  
1979,  
éxito  
del Plan  
Económico  
de  
Estabilización

(PAGINA 2)

20 MIL  
TRACTORES,  
ESTACIONADOS  
EN  
LAS  
CARRETERAS  
ANDALUZAS



Sevilla, 27. — (CIFRA). — Más de 20.000 tractores continúan estacionados en las carreteras de Jaén, Córdoba, Granada y Sevilla como acto de apoyo a una serie de

(Pasa a la pág. siguiente)

Quieren  
liberarse  
del control  
etíope



Se ha celebrado una manifestación en Bare —en la provincia de Bale, al sur de Etiopía— en apoyo del Frente de Liberación de Somalia. La mayoría de los habitantes de la provincia quieren liberarse del control etíope y unirse a Somalia, con la que les unen lazos étnicos, históricos y religiosos. El Frente de Liberación logró el control de dos ciudades en la zona. Numerosas mujeres desfilaron portando armas de fabricación rusa.

GERTRONIC - CONCESIONARIO

**IBM**

A: TODOS NUESTROS CLIENTES  
ASUNTO: AUMENTO DE PRECIOS

LES COMUNICAMOS QUE A PARTIR DEL 1.º DE OCTUBRE PROXIMO. LAS MAQUINAS DE ESCRIBIR ELECTRICAS IBM SUFRIRAN UN AUMENTO DEL 15 %.

ANTES DE DICHA FECHA PUEDEN ADQUIRIR NUESTROS PRODUCTOS A PRECIOS ANTIGUOS.

# NO SE CELEBRO LA REUNION DEL GABINETE

## ENTREVISTA SUAREZ - ORFILA: LA SEDE EUROPEA DE LA O. E. A., A MADRID

Madrid, 27. (Cifra). — En contra de lo esperado, no se ha celebrado hoy, en el Palacio de la Moncloa, una reunión de Ministros, con el fin de determinar el criterio del Gobierno sobre diversos temas de relevancia.

Por otra parte, el Presidente Suárez ha despedido esta tarde con el Ministro de Sanidad y Seguridad Social, Enrique Sánchez de León, y, posteriormente, con el Ministro para las Relaciones con las Cortes, Ignacio Camuñas.

### ENTREVISTA SUAREZ - ORFILA

Madrid, 27. (Cifra). — Durante la entrevista de una hora que celebraron hoy el Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, y el Secretario General de la Organización de Estados Americanos, Alejandro Orfila, se consideró el eventual traslado a Madrid de la sede europea de esa institución actualmente en Ginebra.

Consultado al respecto, Orfila respondió que ese ha sido uno de los temas analizados durante la reunión con Suárez. «Por quien siento una gran admiración —dijo— por su capacidad intelectual, su capacidad de acción y su sencillez, cualidad esta última valdiera en un estadista».

El tema de traslado de la sede europea de la OEA, informó Orfila, «está en proceso de materializarse». «Cuando ello ocurra —dijo—, yo recibiré la propuesta española, la llevaré al Consejo de la OEA y discutiremos el tema». «Pienso que por las características de la información que he recibido —anticipó—, cuando la propuesta sea oficial, será considerada favorablemente».

### REUNION DE LA PONENCIA CONSTITUCIONAL

Madrid, 27. (Cifra). — Desde poco después de las diez de esta mañana permanecen reunidos en el Palacio de las Cortes los miembros de la Ponencia Constitucional.

En esta sesión actuará de portavoz el miembro del Grupo de UCD, Gabriel Cisneros Laborda.

### EL MINISTRO ESPAÑOL DE INDUSTRIA, EN BRUSELAS: ENTREVISTA CON BRUNNER

Bruselas, 27. (Efe). — El Ministro de Industria y Energía, Alberto Oliart Sausol, y el comisario europeo para la Energía, Guido Brunner, establecieron las líneas generales de una cooperación energética ante las perspectivas del ingreso de España en la Comunidad Económica Europea.

El tema de la energía centró la entrevista que durante una hora y cuarto mantuvieron en la sede la Comisión Europea (Organismo Ejecutivo de la CEE).

El Ministro español expuso las orientaciones básicas del nuevo Plan Energético que está preparando su Departamento para presentarlo próximamente en el Parlamento.

Partiendo del paralelismo existente entre las situaciones de este sector en ambas partes, se compararon datos de los respectivos programas energéticos a medio y largo plazo, con vistas a una coordinación de esfuerzos.

### ENTREVISTA CON NATALI

Bruselas, 27. (Efe). — El Ministro español de Industria y Energía, Alberto Oliart Sausol, y el vicepresidente de la Comisión Europea y encargado de las negociaciones con los Países Candidatos al Ingreso en la CEE, Lorenzo Natali, examinaron las relaciones hispano-comunitarias en el nuevo marco de la adhesión de España a la Comunidad Económica Europea.

El Ministro español, que visitó hoy la sede del Organismo Ejecutivo de la Comunidad con el objetivo prioritario de entrevistarse con el comisario para la Energía, Guido Brunner, se reunió a continuación durante hora y media con Natali.

En fuente comunitaria autorizada se informó que la entrevista había servido para un intercambio «realista y eficaz» de criterios ante las perspectivas de la integración española.

También fueron abordados, se supo en fuente española, los problemas planteados en torno al actual Acuerdo Comercial con vistas a la reunión de la Comisión Mixta Hispano-Comunitaria que se reunirá el próximo día 30 en Madrid.

## Conflictos de urbanismo y orden público en Platja d'Aro

Según ha denunciado la Comissió Consultiva Permanent de la localidad.

La Comissió Consultiva Permanent de Platja d'Aro ha enviado sendos escritos al alcalde, denunciando en el primero de ellos la construcción de una gran nave industrial, cubierta con placas de fibra-cemento, en el lugar denominado la Riera de Farnals. La Comissió estima que aquel lugar no es el más adecuado para una construcción de este tipo, por lo que solicita al Ayuntamiento diga si está aprobado un Plan de Urbanización en la zona, si el propietario del edificio tiene el debido permiso municipal y si la obra es legal.

En caso negativo, la Comissió pide la inmediata demolición de la nave, dado que «dicha obra es un verdadero atentado contra el paisaje y, al mismo tiempo, podría dar opción a que se construyeran otros edificios de este tipo».

La misma Comissió en otro escrito al alcalde, pide información «sobre el número de miembros de la policía gubernativa que pasan a reforzar a las Fuerzas del Orden de esta población durante los meses de verano, desde qué fecha y a cuántos ascienden las asignaciones y gastos que estos producen». Dicha petición podría estar relacionada con el escrito enviado anteriormente al propio alcalde por los representantes de los partidos CDC, PSC (C), PSUC, PSC (R), ERC, EDC y PSOE, en el que lamentaban «los hechos acontecidos a los 0,50 horas de la madrugada del día 5 de los corrientes, en que se violaron los derechos humanos en la persona de doña Amparo Molina, la cual fue aporreada en la calle Iglesia de esta población por miembros de la Policía, siendo este hecho presenciado por numerosos testigos y existiendo el correspondiente certificado médico de los golpes recibidos por esta señora».

El escrito termina diciendo que «ante la evidencia de estos hechos, que no es la primera vez que se producen en esta población, rogamos tome las oportunas medidas para que este tipo de acciones no vuelvan a ocurrir, ya que creemos que no beneficiarían en absoluto la buena imagen de Platja d'Aro». El escrito está firmado por siete personas que incluyen el número de su carnet de identidad y lleva fecha de ocho de septiembre de este año.

Jaime DEVEZA

El escrito termina diciendo que «ante la evidencia de estos hechos, que no es la primera vez que se producen en esta población, rogamos tome las oportunas medidas para que este tipo de acciones no vuelvan a ocurrir, ya que creemos que no beneficiarían en absoluto la buena imagen de Platja d'Aro». El escrito está firmado por siete personas que incluyen el número de su carnet de identidad y lleva fecha de ocho de septiembre de este año.

Jaime DEVEZA

# AYER, EN EL HOTEL FRANCE DE PERPIGNAN Importante reunión de Tarradellas con los representantes de los partidos políticos catalanes

## Hoy, en Sant Ciprià del Rosselló, celebrarán todos ellos una entrevista con Sánchez Terán

Perpignan (Francia), 27. — (Cifra). — A las 4,20 de esta tarde, se ha iniciado la reunión entre el presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas, y los dirigentes de los partidos políticos catalanes con representación en la Comisión Permanente de la Asamblea de Parlamentarios.

Asisten a la misma los señores Verde, PSC (R); Sentís, UCD; Pujol, Convergencia; Canyellas, UDC; Barrera, ERC; López Raimundo, PSUC; Raventós, PSC-C; Trígner, PSOE, y Macià Alavedra, EDC (éste sustituye a Trias Fragas, que está hoy en Madrid, donde interviene en el Parlamento sobre el tema de la reforma fiscal. Mañana, viajará a Estados Unidos, donde entre otras actividades informará a personalidades del Departamento norteamericano y ambientes industriales sobre la situación política de España y Cataluña en particular). También, Frederic Rahola asiste a la reunión y está presente en los debates.

Se encuentran también en Perpignan, Formas, de ERC; el secretario de Tarradellas, Luis Gausach, y la esposa e hija de Josep Tarradellas.

El presidente Tarradellas y su séquito permanecerán en Perpignan, en principio, hasta el día 3 de octubre, aunque es posible que su estancia se prolonge algunos días más.

Para mañana está prevista la reunión entre estos mismos dirigentes políticos, Tarradellas y el delegado gubernamental, Salvador Sánchez Terán. Reunión tripartita, que tendrá lugar en la localidad de Sant Ciprià del Rosselló, próxima a Perpignan.

La reunión de hoy se ha celebrado en la habitación 102 del Hotel France de Perpignan, donde se hospeda el señor Tarradellas.

Antes de la reunión, el presidente de la Generalitat sostuvo una larga entrevista con el señor Rahola, con quien almorzó. Tarradellas llegó a Perpignan a las ocho de la mañana, por vía férrea, procedente de París, y Rahola arribó también a primeras horas de la mañana. Posteriormente, una hora antes de que comenzara la reunión, ambos políticos mantuvieron una entrevista con Carlos Sentís.

En otro orden de cosas, hasta las dos de la tarde de hoy, el señor Sánchez Terán no había confirmado su asistencia a la reunión tripartita de mañana. Sin embargo, parece que su presencia en Perpignan está fuera de dudas y en los ambientes políticos se da a esta reunión una importancia trascendental para cerrar el proceso de restablecimiento de la Generalitat.

Según se ha sabido aquí, ayer tuvo lugar en Madrid una reunión de los más importantes dirigentes del Partido Comunista Catalán (PSCC) con el Vicepresidente del Gobierno, Abril Martorell. Reunión simultánea a la mantenida por los dirigentes socialistas Raventós y Trígner con Sánchez Terán. Los comunistas dieron su visto bueno a las propuestas gubernamentales sobre las peticiones de los parlamentarios respecto a la existencia de un control democrático de la futura Generalitat.

Sin embargo, parece que estas propuestas del Gobierno, aunque satisfacen a socialistas y comunistas respecto a sus exigencias de no inclusión de los presidentes de las Diputa-

ciones en el Consejo Ejecutivo de la Generalitat y de reconocimiento de un Parlamento Provisional encargado del control de este mismo Consejo, han descendido respecto a formulaciones anteriores.

Líderes de izquierda manifestaban, poco antes de la reunión de esta tarde, que a pesar de que la formulación de sus peticiones en las propuestas del Gobierno no les satisfacían, consideraban que básicamente estaban reconocidas sus posturas.

Aunque la tónica general de la reunión de hoy es que se conseguirá concesión respecto al tema de la Generalitat, podrían existir peligros de un nuevo «impasse». En la reunión de esta tarde no sólo se va a tratar de las propuestas gubernamentales ya citadas, sino también del funcionamiento, composición y reglamentación de los órganos fundamentales de esta Generalitat.

### ACUERDO TARRADELLAS-PARTIDOS POLITICOS

Barcelona, 27. (Cifra). — Un principio de acuerdo entre el presidente de la Generalitat y los jefes de los partidos políticos con representación en la Comisión Permanente de la Asamblea de Parlamentarios, respecto al proceso del establecimiento de la Generalitat Provisional, se ha conseguido al término de la «cumbre» celebrada en Perpignan este tarde.

Este principio de acuerdo da luz verde a la entrevista tripartita (Tarradellas - Sánchez Terán - partidos políticos catalanes) prevista para mañana por la mañana en Perpignan. El señor Sánchez Terán, delegado gubernamental en las negociaciones sobre la Generalitat, llegó a Barcelona esta tarde y se trasladará a primeras horas de la mañana a la localidad francesa. Cuando ya el acuerdo entre Josep Tarradellas y los dirigentes políticos era un hecho, el representante de UCD, Carlos Sentís, comunicó al delegado del Gobierno los acuerdos alcanzados en la reunión de Perpignan esta tarde, fijándose la entrevista de mañana para las 10,30.

### COALICION DE IZQUIERDA CATALANA PARA LAS MUNICIPALES

Barcelona, 27. — (Pyresa). — Convergencia Democrática de Catalunya está dispuesta a entrar en una coalición con el PSUC (Comunista) y el grupo del Partit Socialista-Congrés Federació Catalana del PSOE para transformar la política municipal, ha manifestado el secretario general adjunto de Convergencia Democrática y diputado por Barcelona, Miguel Roca y Junyent, en ocasión de la clausura de los debates del ámbito de ordenación territorial del Congreso de Cultura Catalana, celebrado en Tortosa.

### Según Alvarez Rendueles

## El mundo ve con optimismo el futuro de la economía española PARA FINALES DE 1979. EXITO DEL PLAN ECONOMICO DE ESTABILIZACION

Washington, 27. (Efe). — El resto del mundo ve con optimismo el futuro de la economía española, dijo hoy José Ramón Alvarez Rendueles, secretario de Estado para Economía.

En una conferencia de prensa, Alvarez Rendueles, que es presidente de la delegación española que asiste a las reuniones del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, en ausencia del Vicepresidente Segundo para Asuntos Económicos, Enrique Fuentes Quintana, explicó que con su actual Plan Económico de Estabilización, España podrá conseguir para finales de 1979 lo que han logrado otros países con problemas semejantes a los españoles en los últimos años.

El representante español aludió a la semejanza del Plan Económico Español con los que llevaron a la práctica con éxito los Gobiernos de Italia y Gran Bretaña, cuyo avance económico fue elogiado aquí por el director del Fondo, Johannes Witteveen.

En su diálogo con los periodistas, Alvarez Rendueles, de 37 años, dijo también que España probablemente no necesitará este año de ningún crédito internacional para subsanar su déficit, debido a la fuerte posición monetaria en que se ha colocado el país después de la última devaluación del 12 de julio.

Dijo, sin embargo, que para financiar el déficit del próximo año el Gobierno acudiría a la financiación de la deuda privada e internacional si fuese necesario y a la emisión de bonos y obligaciones, calculándose el déficit para ese año en 2.500 millones de dólares.

Según cálculos aproximados, España podría obtener de acuerdo con la cuota que presta al Fondo, créditos por valor de hasta mil millones de dólares de esta Agencia Internacional.

Alvarez Rendueles calculó el total de la deuda exterior española en unos 13.000 millones de dólares, de los que unos 6.000 corresponden al sector público y el resto, al privado, lo que representa un servicio de la deuda al año de unos 800 millones de dólares, una cifra que

debe tolerar sin dificultades la economía nacional.

Calculó que para finales de 1979, el proyectado Plan Económico del Gobierno reducirá la tasa de inflación a un 10 por ciento anual, aproximadamente, mientras que la tasa real de crecimiento oscilará entre el 4 y el 4,5 por ciento.

Al referirse a la así llamada «facilidad suplementaria» de 10.000 millones de dólares propuesta por el director del Fondo para créditos entre sus miembros, Alvarez Rendueles explicó que España será uno de los países que más se beneficiará por ser uno de los que mayor déficit tiene por importaciones petrolíferas.

Por su parte, el gobernador del Banco de España, José María López de Letona, dijo a los informadores que la presencia de la Banca Extranjera en España aumentaría la competitividad bancaria en el país al mismo tiempo que ayudaría a la «flexibilización» del sistema bancario.

López de Letona y Alvarez Rendueles han mantenido una serie de entrevistas con personalidades extranjeras de las finanzas y de la política monetaria internacional, entre ellas, el presidente de la Reserva Federal Norteamericana, Arthur Burns.

Alvarez Rendueles calculó el total de la deuda exterior española en unos 13.000 millones de dólares, de los que unos 6.000 corresponden al sector público y el resto, al privado, lo que representa un servicio de la deuda al año de unos 800 millones de dólares, una cifra que

### Capitanía General de la IV Región Militar

#### INCORPORACION A FILAS DE LOS MOZOS DEL 4.º LLAMAMIENTO DEL REEMPLAZO DE 1976

Próximos a incorporarse los mozos pertenecientes al 4.º Llamamiento del Reemplazo de 1976 a los Centros de Instrucción de Reclutas (CIR) regionales, se recuerda a aquellos que lo posean, la obligación que tienen de ser portadores del Certificado de Escolaridad de Estudios Primarios o Título acreditativo del nivel cultural alcanzado. Estos documentos podrán ser sustituidos por fotocopias o certificados expedidos por las empresas donde los interesados, los tengan depositados.

H O R A R I O DE T R E N E S A PARTIR DEL 25-9-77

MINIOPOL PORT-BU

Nº	Clase	Portbou	Figueras	Plana	GERONA	Salda	Manresa	Barcelona	Tarad	Perpignan	Observaciones
2128	Tramvia	—	—	5:15	5:31	5:45	7:05	—	—	—	(1)
2130	Tramvia	—	—	6:10	6:26	6:45	8:05	—	—	—	(1)
2122	Semidirecto	5:50	6:21	6:50	7:10	7:25	7:39	8:40	—	—	(1)
476	Talgo-Llita	6:55	7:14	—	7:43	—	—	8:50	—	—	(de Figueras)
114	Expres	7:—	7:27	7:50	8:08	8:23	8:36	9:45	—	—	—
2114	Tramvia	7:10	7:43	8:13	8:32	8:47	9:01	10:21	—	—	—
2118	Semidirecto	8:10	8:42	9:10	9:30	9:45	9:59	11:13	—	—	—
152	Talgo	10:—	10:19	—	10:51	—	—	12:09	—	—	(de Ginebra)
102	Expres	10:10	10:38	—	11:18	11:53	11:46	12:55	—	—	—
2120	Tramvia	11:15	11:42	12:06	12:25	12:41	12:55	14:16	—	—	(1)
2132	Tramvia	—	—	13:15	13:31	13:45	15:02	—	—	—	—
3102	Tramvia	12:40	13:17	13:50	14:15	14:33	14:59	16:35	—	—	(M)
2102	Rápida	13:45	14:04	14:19	14:33	14:45	—	15:54	—	—	—
1102	Correu	14:10	14:47	15:15	15:40	15:58	16:14	17:50	—	—	—
3104	Tramvia	16:—	16:32	17:03	17:23	17:40	17:53	19:35	—	—	(M)
2122	Semidirecto	17:20	17:53	18:23	18:43	18:58	19:10	20:14	—	—	(4)
70	Talgo	19:03	—	—	19:48	—	—	20:55	—	—	(de Ginebra)
108	Expres	18:58	19:05	19:44	20:04	20:16	20:28	21:36	—	—	(a Madrid)
2126	Tramvia	19:15	19:48	20:15	20:34	20:49	21:02	22:23	—	—	(1)
2192	Tramvia	20:25	20:56	21:25	21:44	—	—	—	—	—	—
2104	Rápida	21:24	21:39	21:54	22:05	22:21	—	23:30	—	—	—

(\*) Circula per la via de Mataró  
(1) Té enllac a l'estació amb tren de la línia de Mataró

H O R A R I O DE T R E N E S A PARTIR DEL 25-9-77

MINIOPOL PORT-BU

Nº	Clase	Figueras	Plana	GERONA	Salda	Manresa	Barcelona	Tarad	Perpignan	Observaciones
2191	Tramvia	—	—	6:15	6:35	7:04	7:38	7:45	—	—
2193	Tramvia	—	—	6:45	7:05	7:34	7:55	8:05	8:45	—
1101	Correu	5:15	6:50	7:07	7:34	7:55	8:29	9:05	9:25	—
2121	Tramvia	—	6:45	8:07	8:21	8:36	—	—	—	—
2101	Rápida	—	8:05	—	9:05	9:18	9:32	10:12	10:18	—
107	Expres	8:29	—	9:30	9:44	9:59	10:15	10:41	11:10	11:18
73	Talgo	—	9:35	—	10:38	—	—	11:24	11:53	—
2111	Tramvia	—	8:45	10:07	10:32	10:48	11:05	11:33	12:05	—
3101	Tramvia	—	9:—	10:41	10:55	11:10	11:29	11:56	12:30	(M)
103	Rápida	—	10:19	—	11:36	11:50	12:05	12:27	12:53	—
3105	Tramvia	—	10:45	12:26	12:40	12:58	13:17	13:44	14:17	14:25 (M)
2113	Tramvia	—	12:45	14:09	14:23	14:41	15:—	15:26	15:57	16:05 (M)
2115	Tramvia	—	14:15	15:39	15:52	16:09	16:28	16:56	17:28	—
2103	Rápida	—	15:30	16:43	16:56	17:10	17:26	17:48	18:12	18:19 (M)
101	Expres	—	16:—	17:04	17:17	17:32	17:48	18:14	18:43	18:55 (M)
151	Talgo	16:42	—	—	18:01	—	—	18:35	18:55	19:05 (M)
2117	Tramvia	—	17:15	18:39	18:52	19:11	19:30	19:56	20:29	20:35 (M)
113	Expres	—	19:03	20:05	20:22	20:36	20:52	21:18	21:46	21:55 (M)
2119	Tramvia	—	19:15	20:39	20:53	21:10	21:29	21:55	22:27	—
3107	Tramvia	—	20:—	21:26	21:39	21:53	—	—	—	(M)
475	Talgo-Llita	—	21:—	—	22:04	—	—	22:32	22:53	23:22 (M)
2123	Tramvia	—	21:15	22:37	22:51	23:05	—	—	—	—

(\*) Circula per la via de Mataró

## LOS SITIOS

Redacción, Administración y Talleres:  
C. Barcelona, 29

TELEFONOS:  
Dirección: 20 39 30  
Redacción y Talleres: 20 20 42  
Administración: 20 18 82  
Depósito Legal GE - 2 - 1953

Edita: M. C. S. E.  
Director: Gonzalo Garrido  
Año XXXV  
Precio del ejemplar: 12 pesetas

## GRAN CONCURSO ESPECIAL

DE LOS VIERNES DE MAQUINA

Próximo viernes, 30 de septiembre - Noche

- Gane botellas de whisky o de champaña para que usted se las pueda tomar cuando le apetezca.
- Todo ello mediante un divertido y sencillo concurso en el que pueden participar todos.
- Ganar será fácil... si usted es listo. ¡Concurse y lo verá!
- Le esperamos en nuestros ya famosos

VIERNES DE MAQUINA

# EL RECIBO



Uno no es hombre cuidadoso. A ver si nos entendemos. Tenemos cuidado con lo que tenemos que tener cuidado. Con lo demás, no tanto, porque si no la vida sería un continuo vivir para no vivir. Uno —con perdón— anda en el término medio de las cosas. No por lo de la virtud, sino por lo de la medianía. Se está en el ras y ya es bastante.

Claro que, a veces, uno cae en depresiones. Debe ser la naturaleza humana que es así de débil. O debe ser uno mismo que no confía en sus propias fuerzas. Pero lo bueno de las depresiones es que se sale. Menos de la última. Como debe ser. Y estas depresiones —no muy constantes, no piensan— nos vienen cuando vemos el recibo de la luz. De cuando en vez a uno le da por hacer crucigramas, jergalíficos, charadas y todas esas cosas. Pues uno les da su palabra de honor que la más difícil de las cuestiones que pueda plantearnos Pedro Ocón de Oro o cualquier otro de los profesionales dedicados a agudizar la memoria y la inteligencia de los demás, es pura natilla comparado con lo que supone el descifrar uno de estos recibos.

Hay quien dice que todo esto es para despistar. No llega uno a tanto. Pero la verdad es que el dolor de cabeza tiene forma de recibo de la luz. Por ejemplo, verbigracia a saber. Le colocan a usted eso de «Ruta de lecturas», que vete tú a saber qué es. Y menos mal que en otra de las casillas donde dice «Reactiva» no nos han puesto nada, porque si no, era como para ponerse a temblar. En «horas punta», tampoco tiene uno nada. Debe ser que no tenemos horas punta.

Claro que si uno lo mira bien —cualquiera de ustedes puede hacerlo— tal vez se llegue a una clara comprensión del asunto. Pero hay dudas. Porque si ustedes leen en el recibo como hemos leído nosotros que «R. D. Nuevos precios s/ días desde 25-7-77 recargo RD 8-X-77 en varios... A uno no le queda más remedio que exclamar: «Ya está, ya lo tengo: la gallina».

En el tiempo de las cosas funcionales, el recibo de la luz se nos antoja un arcaico y complicado modo de hacer caer en las depresiones mentales. Tal vez sea, como dijimos al principio, porque somos una medianía.

En el fondo nos queda la esperanza que los recibos los entiendan quienes los hacen. Es de suponer...

BOUSO MARES

# GERONA CAPITAL

## PRONTO ESTARA TERMINADA LA RESIDENCIA-HOGAR PARA EL PENSIONISTA DE LA SEGURIDAD SOCIAL ESTA UBICADA EN LOS PARAJES DE LA CREU DE PALAU

### DISPONE DE 150 HABITACIONES Y DE CUANTOS SERVICIOS Y ESTANCIAS SON NECESARIAS EN ESTOS ESTABLECIMIENTOS

En los bellos parajes de la Creu de Palau se están dando los últimos toques a una de estas obras que prestigian a quienes las realizan y a la par benefician por muchísimos años los lugares que tienen la suerte de albergarlas. Nos referimos, concretamente, a la Residencia-Hogar para el Pensionista

de la Seguridad Social, realización que corre a cargo del servicio de Mutualismo del Ministerio de Trabajo.

Quienes acostumbran a frecuentar la Creu de Palau, ya sea atraídos por el bucolismo de aquellos bosques ya para desplazarse al campo de fútbol, habrán visto cómo

últimamente se imprimía una aceleración al esbelto edificio que será destinado a Residencia y a Hogar para los jubilados. No se trata de un edificio frío ni impersonal; es simplemente, como un gran hogar, dotado de un sin fin de comodidades todas ellas destinadas a hacer lo más-grato posible su estancia, en un intento humanita-

rio y cristiano de alegrar los días a quienes al llegar a la edad crepuscular se merecen este descanso.

Y quienes, después de haber leído este reportaje, piensen que exageramos, les invitamos a que se den una vueltita por allí, y al igual que lo hemos visto nosotros se asombrarán por el cuidado con que ha sido elegido el emplazamiento, así como los aciertos del arquitecto en armonizar el edificio de cemento con la exuberante flora que lo rodea, resultando que la Residencia se ha convertido en un inmenso chalet rodeado de bosque y de jardines, pero no de simples parterres sino de una verdadera flora que alegrará el ambiente y la estancia.

La edificación consta de seis plantas, pero han sido tan bien resueltos los problemas y su enclave, que no da la sensación de altura, sino más bien de horizontalidad.

La entrada principal, ancha y hasta podríamos decir suntuosa, está franqueada por jardines y la carretera conduce hasta la Recepción. Pero no es por aquí por donde comienza el edificio sino que antes, una planta más baja está el comedor, amplísimo, iluminado con profusión por altísimos ventanales, con una capacidad no sólo para los residenciados sino para los que se servirán de él como medio-pensionistas, ya que por su condición de Hogar estará abierto a todos los jubilados. En esta planta, junto al comedor, está un lujoso bar. Independientemente de lo enumerado y en plan de servicios se encuentran, en este piso, la cocina, digna del más lujoso y completo hotel, la lavandería y otros complementos.

En la segunda planta, que a muchos efectos es la primera, tal como hemos señalado anteriormente, nos encontramos con una amplia recepción que da paso a lo que podríamos denominar dependencias del Hogar, de las que como es de suponer también podrán gozar los que estén fijos en la Residencia. Este Hogar dispone de salas de música, televisión, bibliotecas, bar y de la capilla. Muy importante es la enfermería, que está en la planta segunda, que dispone de un sin fin de solistas para todos los casos y todas las atenciones. Hay, como es de suponer, unas habitaciones para los enfermos graves.

Las habitaciones están situadas en las plantas 3, 4, 5 y 6, con capacidad para unos 250 residenciados, ya que son 150 las habitaciones y la mayoría de ellas disponen de dos camas, y todas con cuarto de aseo y ducha.

En síntesis, esta es la distribución, teniendo que añadir que hay dos ascensores, un montacargas y 6 escaleras, amén de 2 rampas, que comunican con todas las plantas.

En todas las plantas destinadas a habitaciones hay cuatro baños, salas de estar con televisión y una chimenea-hogar.

La extensión que ocupa el edificio es de unos doce mil metros cuadrados, aunque la finca es muchísimo más extensa pues está formada por un bosquecillo y además se ha rodeado toda la Residencia y también las dos viviendas destinadas al director y al conserje de zonas ajardinadas. A simple vista se observa que

(Pasa a la pág. siguiente)

## TVE PROGRAMAS

<b>HOY, MIERCOLES</b>	21.35 Paseo musical	
Sobremesa	22.00 Diario hablado de RTVE	
13.45 Carta de ajuste: Cinco preludios para guitarra, de Heitor Villalobos	22.35 Nocturno	
	24.00 Sumario y cierre	
14.00 Programa regional simultáneo	<b>RADIO GERONA E. A. J. 33</b>	
14.30 Apertura y presentación	7.00 Apertura.	
14.31 Gente	7.03 Sintonía y pensamiento.	
15.00 Telediario. (Primera edición)	7.05 Sant Rosari.	
	7.09 Musical.	
15.35 El caballero de azul. «Eco muerto»	7.45 Matinal Cadena SER. (SER).	
<b>Tarde</b>		
15.25 Suite campesina, Bartok	8.00 La saga de los porretas.	
16.40 Despedida y cierre	8.45 El mati és nostre.	
19.15 Carta de ajuste: Canciones de Javier Alfonso	11.00 Mediodía Cadena SER. (SER).	
19.30 Apertura y presentación	12.00 Novedades musicales.	
19.31 Avance informativo	12.30 Sardanas en la radio.	
19.35 Un globo, dos globos, tres globos: ¡Abrete, Sésamo! Dibujos animados. Espacio 1999: «Semilla de destrucción».	12.50 Qué en sabem de Catalunya.	
<b>Noche</b>	13.00 ¡Altaveu!	
21.00 Telediario. (Segunda edición)	13.45 Informa la SER. (SER).	
21.30 Raíces: Herbes, Sevilla, Mahón	14.15 Micrófono deportivo.	
22.00 Nadie debe saber	14.30 Diario hablado.	
23.30 Última hora	15.00 Veus i cançons.	
23.45 Poesía e imagen	6.00 Esmeralda. Cap. 241.	
23.50 Despedida y cierre	17.00 Eva, nada más. Cap. 58.	
	17.30 Desfile de éxitos.	
	18.00 Programa especial. (SER)	
	18.30 La mayoría (SER).	
	18.30 Cita con la canción.	
	19.00 El lobo blanco. Cap. 23.	
	19.30 Catorce aciertos.	
	19.45 Cancionero español.	
	20.00 Informativo de las ocho. (SER).	
	20.30 Girona al día.	
	20.45 Bailables.	
	21.15 Retransmisión del partido del fútbol Atlético de Madrid-Dynamo de Bucarest. (SER).	
	21.30 Diario hablado.	
	22.30 Sigue retransmisión del partido.	
	23.30 Hora 25. (SER).	
	1.00 Sintonía y pensamiento.	
	1.05 Cierre.	

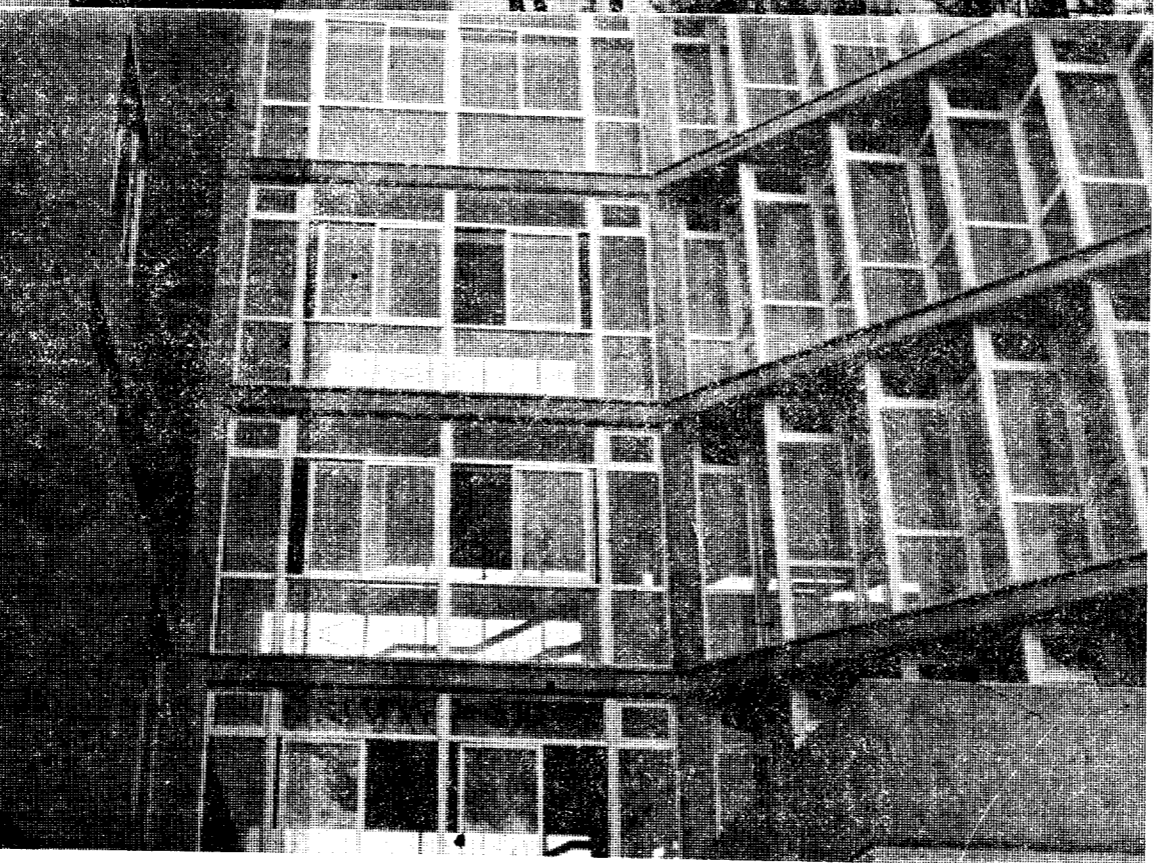
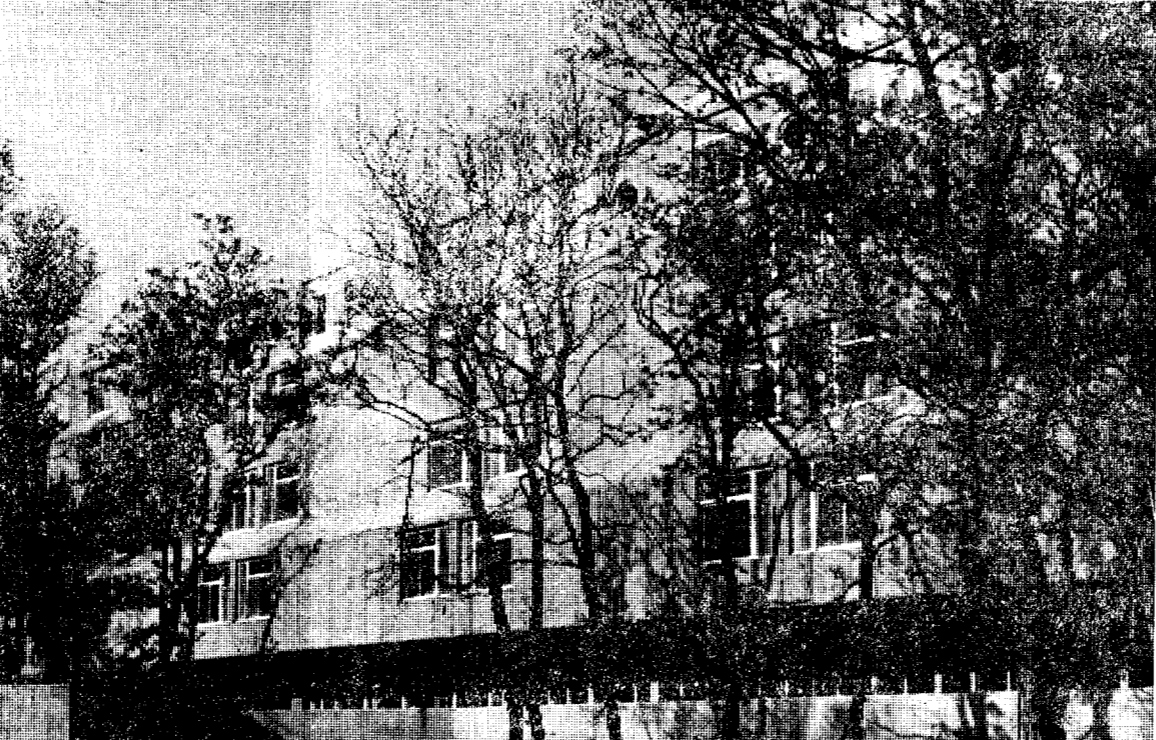
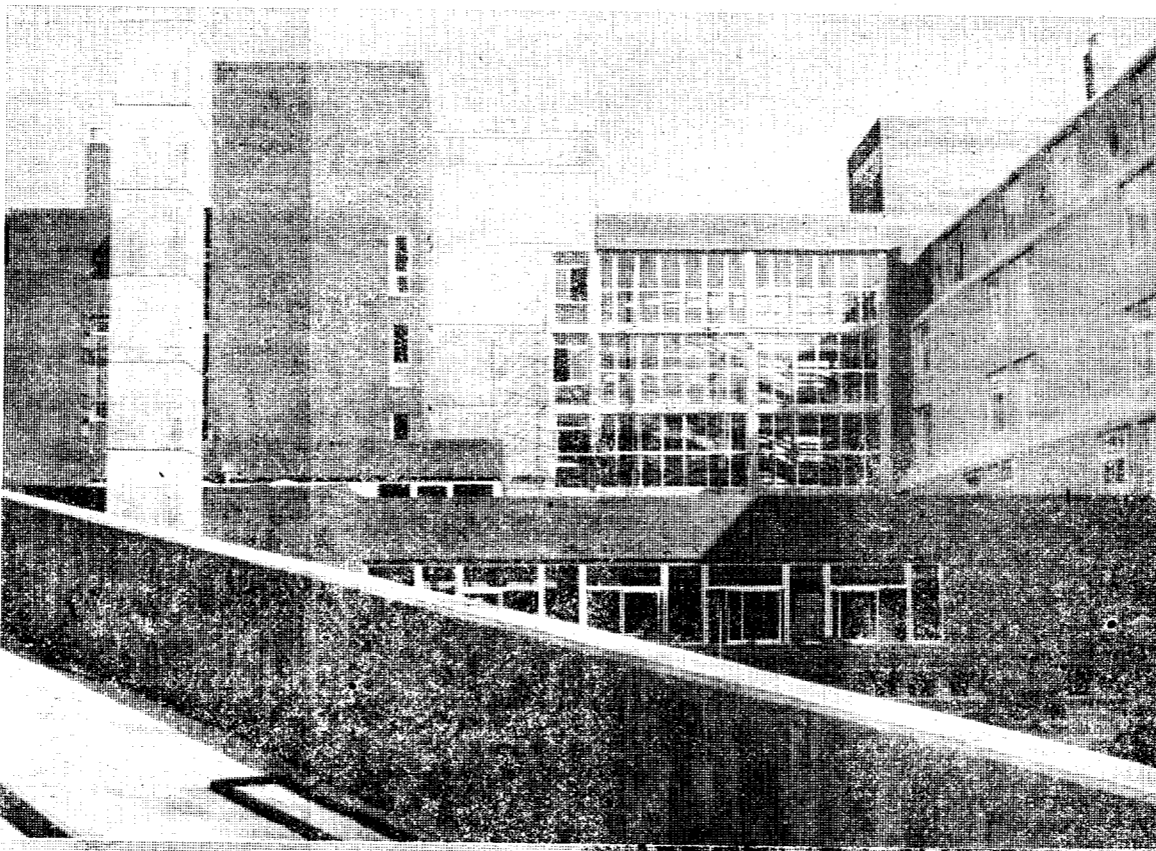
**LA VOZ DE GERONA**

- 8.00 Bon dia, Girona!
- 8.05 Feliz despertar
- 9.15 Mundo musical
- 11.00 Boletín de RNE
- 11.05 Silbando al trabajar
- 12.05 Favoritos radiocadena
- 12.35 Club de amigos
- 13.00 Programa infantil
- 13.20 Polideportivo
- 13.30 Panorama
- 13.45 Girona agrícola i ramadera
- 14.10 Cambios de la Bolsa
- 14.14 Avance discos dedicados
- 14.30 Diario hablado de RTVE
- 15.20 Tarde en ritmo
- 16.30 Novela
- 17.25 Francis
- 18.00 Variedades radiofónicas
- 19.32 Santo Rosario
- 19.45 Páginas maestras
- 20.25 Astros y estrellas
- 20.45 Radiocadena actualidad
- 21.00 Panorama
- 21.18 El heraldo de la verdad

● BONEY M.  
● DONNA SUMMER  
● ROCKCOLLECTION  
● SUPERTRAM

Adquiriu Cassetts i L.P.'s d'aquests intèrprets fins el dissabte, dia 1er. d'octubre.

I SEREU OBSEQUIATS AMB...



Ofrecemos tres aspectos de la Residencia-Hogar para pensionistas de la Seguridad Social se está levantando en los parajes de la Creu de Palau, y a través de los cuales se puede captar en toda su magnitud esta importante realización.

**La ciudad hoy**

**SANTORAL**

**HOY**  
San Wescelao

**MAÑANA**  
Santos Miguel, Gabriel y Rafael

**FARMACIAS DE TURNO**  
(De 9 mañana a 10.30 noche)

FARMACIA GAIRIN  
C. Norte, 22

FARMACIA BORRELL  
C. Carmen, 123

FARMACIA GAY  
C. Balandrau, 5 (Sta. Eugenia)

**TURNO DE URGENCIA**  
(De 10.30 noche a 9 mañana)

FARMACIA GAIRIN  
C. Norte, 22

**SERVICIOS DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

**Avisos:** Calle Santa Clara, 23  
Teléfono 200012.

**Domingos y festivos:** De 9 mañana, a 9 mañana, del día siguiente.

**Días laborables:** de 5 tarde, a 9 mañana, del día siguiente.

**TELEFONOS PARA CASOS URGENTES**

POLICIA MUNICIPAL 20 45 26  
POLICIA 20 14 44  
GUARDIA CIVIL 20 86 50  
GUARDIA C. TRAFICO 20 13 81  
POLICIA ARMADA 20 16 37  
BOMBEROS 20 00 80  
J. P. SANIDAD 20 00 54  
TELEGRAFOS 22 20 00  
CRUZ ROJA 20 04 15

**CUPON PRO CIEGOS**

905

Lorenzana, 45 T. 208 208

**BANCO OCCIDENTAL**  
ESTALVI I PROGRES GIRONA

**CINES**

**CINEMA MODERN**  
— Sala Especial —

**Avui:**  
Continua 4'00 tarda, i 10'15 nit.  
ULTIMA SETMANA DE LA PEL·LICULA DE BOB FOSSE:  
**LENNY BRUCE**  
amb **DUSTIN HOFFMAN**  
Completarà: Noticiari Català  
**Sols majors de 18 anys**

**COLISEO IMPERIAL**  
**ROCK Y**  
Talia Shire y Burt Yong  
Horario: 4'25, 7'25, 10'30

**NOTICARIO NO - DO Y DOCUMENTALES**  
Horario: 3'30, 6'30 y 9'45  
Para mayores de 18 años

**SALON GRAN-VIA**  
**20.000 LEGUAS DE VIAJE SUBMARINO**  
Kirk Douglas y James Mason  
Horario: 3'40, 7'05 y 10'25.

**EL HOMBRE QUE DESAFIO A LA ORGANIZACION**  
Stephen Boyd  
Horario: 5'40 y 9'05.  
Para mayores de 18 años.

**FINCAS RUSTICAS**

**A 2 PTAS. EL PALM.2**

En la Costa Brava, a 6 minutos de las playas de Llansá y Roses. Terrenos llanos y con vistas sobre la bahía de Roses. Al pie de la carretera local GE-603 de Garriguella a Rabós. Punto kilométrico 6.300. Facilidades de pago hasta 60 meses sin intereses.

Información, en la propia finca todos los días festivos de 11 a 18 horas. Laborables, excepto sábados, en Barcelona. Tel. 301 59 90 y 301 59 86, de 9.30 a 13.30 y de 16 a 20.

# Cartas al DIRECTOR

## Sobre una carta del senyor Pere Vidal

Molt senyor nostre: Hem llegit en el periòdic que vostè dirigeix, en l'edició corresponent al dissabte, dia 24, del corrent, una carta oberta adreçada al nostre senador Francesc Ferrer i signada pel senyor Pere Vidal i Sardà, Regidor de l'Ajuntament de Calonge, representant del «Tercio Sindical», a la que ens considerem amb el dret i el deure de contestar.

Efectivament, tal com la premsa va publicar fa alguns dies, en Francesc Ferrer i Giró, senador per la Circumscripció Electoral de Girona, membre de l'Entesa dels Catalans i militant de Convergència Democràtica de Catalunya, va adreçar una carta al president de la Comissió Permanent de l'Assemblea de Parlamentaris de Catalunya per a demanar-li que fes arribar al Govern la proposta d'incorporar a la petició d'Amnistia que actualment es negocia «totes aquelles demandes judicials, querrelles criminals, i altres possibles accions legals contra qualsevol informador, iniciades abans del 15 de juny de 1977, especialment si es tracta d'accions promogudes per persones vinculades a l'antiga administració o poder polític franquista i que foren denunciades pels mitjans de comunicació precisament per la seva actuació pública». Aquest és el

contingut exacte i complet de la proposta que, com totes les que realitza el nostre senador en compliment de les funcions legislatives i de control de la gestió pública que varen encomanar-li els seus electors, va ser sotmesa als organismes directius intercomarcals de CDC, i va rebre l'aprovació, el reconeixement i l'adhesió de tots els seus membres. Per això és avui el Comitè Executiu Intercomarcal de CDC, el qui contesta la seva pintoresca carta, plena d'incoherències, d'ineptitud i de contradiccions que són ben provocades per l'ofuscació que li ha d'haver produït la interessada interpretació de la proposta d'en Francesc Ferrer.

Em sembla, senyor Vidal i Sardà, que d'una lectura despassionada de la seva proposta, no se'n pot pas desprendre que el nostre senador es vulgui dedicar a perseguir les persones vinculades a alguna manera a l'antiga administració o poder polític franquista. Per tant no cal que es neguitegi, sobretot si vostè és un democrata de veritat com dona a entendre el fet que votés l'Entesa dels Catalans a les eleccions del 15 de juny. El que el senyor Ferrer demana és Amnistia per tots aquells informadors que hagin estat víctimes d'accions promogudes per persones vinculades a l'antiga administració. Es limita a defensar els informadors que fins ara tot hom se n'havia oblidat i no veiem pas que per això vostè s'hagi de sentir ofès ni hagi d'interpretar que es treu la barretina per a posar-se el barret d'inquisidor.

Pensí que l'inici d'una tasca col·lectiva tan important com és el naixement d'un sistema democràtic en el que tots, sense excepcions ni lingüem cabuda, ha de venir precedit per un acte profund i generós de reconciliació que repari les arbitrarietats comeses per un règim de força que havia fonamentat la seva política en el predominio dels vencedors sobre els vençuts, que no tolerava la crítica i que impedia l'exercici de totes aquelles llibertats que podien comprometre els abusos de poder que sovint duïen a terme en nom d'una victòria militar.

Es clar, senyor Vidal i Sardà, que no ha sentit dir mai al nostre senador que la seva actitud personal derivi de la màxima «el fi justifica els mitjans». No li ha sentit mai a dir ni a ell ni a cap altre democrata de veritat, perquè els qui ho som de debò lluitem precisament contra aquest tipus d'actitud ben propi, altrament, dels règims dictatorials i fins i tot, algunes vegades, de les persones que els serveixen tant des de l'administració central com des de l'administració local.

Finalment, senyor Vidal i Sardà, pot tenir ben tranquil·la la consciència. Si va votar l'Entesa dels Catalans vostè no va pas votar al senyor Ferrer, que es presentava formant part de la coalició Democràcia i Catalunya. La seva incorporació a l'Entesa és posterior a les eleccions i es va realitzar amb la voluntat de demostrar que la unitat fa la força tant en la defensa de l'autonomia com en la lluita per a l'establiment d'una veritable societat democràtica on la llibertat informativa sigui respectada, la honrada defensa i la corrupció perseguida. Ben atentament.

COMITE EXECUTIU INTERCOMARCAL DE «CDC».

## Telegrama de los parlamentarios gerundenses al Rey y al Presidente del Gobierno

La Asamblea de Parlamentarios de las comarcas gerundenses ha enviado al Rey un telegrama redactado en los siguientes términos: «Asamblea Parlamentarios comarcas gerundenses solicitan de S. M. intervención urgente huelga hambre pro objetivos de conciencia diputado italiano Marco Panella».

También ha sido remitido otro telegrama en idénticos términos al Presidente del Gobierno, señor Suárez.

## "Pax Christi" apoya al diputado

«Pax Christi» de Gerona ha hecho público el siguiente comunicado:

En solidaridad con el diputado italiano Marco Panella, actualmente en huelga de hambre, nosotros solicitamos la libertad inmediata para los objetivos de conciencia encarcelados en Figueras, pues consideramos que el deseo de hacer un servicio civil no es incompatible con el deseo de otras personas de prestar el servicio a las armas.

## Residencia - Hogar para el pensionista de la Seguridad Social

(Viene de la pág. anterior) La obra ha sido realizada con suma meticulosidad. Por ejemplo vemos que los exteriores son de hormigón visto unos, con revestimientos modernos los otros, y de obra vista de cerámica la parte complementaria, todo lo cual componen un conjunto armonioso y atractivo.

Las obras de la Residencia, que siguen el proyecto diseñado por el arquitecto don Antonio Espinosa, comenzaron en febrero de 1976 y se terminarán quizás dentro un par de semanas. Faltará después demueblar el inmueble y estará presto para entrar en servicio, fecha que aún parece no ha sido señalada pero que no puede demorarse en demasía.

Si, finalmente, les decimos que habrá barberías, salas de lectura, de visita, que todo el edificio gozará de calefacción, que hay una extensa red anti-incendios, que el material es de primerísima calidad, abundando el acero inoxidable y el aluminio, en suma que no se ha regateado nada para que la obra una vez finalizada esté a la línea de lo mejor que se ha cons-

truido en Gerona, habremos de convenir que nos hallamos ante algo realmente excepcional y que debe alegrar a los gerundenses, especialmente aquellos que en llegando a esa tercera edad podían encontrarse con dificultades. Poco a poco Gerona va poblándose de establecimientos destinados a nuestros mayores. Esta preocupación social, que nosotros aquí hemos recogido, sin ánimo propagandístico alguno, sino simplemente para presentar una verdadera obra, es la que honra a un pueblo y a quienes la llevan a cabo.

La Residencia será un lugar de estancia para los jubilados en donde hallarán cuanto les apetezca, desde soleados espacios, frondosos parajes y holgadas estancias, hasta un trato humano y servicial. Será, al menos para esto ha nacido, una verdadera vivienda para quienes busquen cobijo allí.

J. SUREDA Prat

# Cáritas, ante la opinión pública

## El clamor de cuatro millones de ancianos

Cáritas quiere dirigirse a la opinión pública para hacer llegar a todos el clamor de las personas ancianas.

En mayo pasado, Cáritas patrocinó un Simposium sobre los problemas de la Tercera Edad, en el que se puso de manifiesto la urgencia y gravedad de los problemas que afectan a los casi cuatro millones de españoles ancianos. Hoy creemos necesario poner ante la opinión pública y urgir la solución de los siguientes problemas:

a) Angustiosa situación económica en que se encuentran un gran número de ancianos con pensiones inferiores a las 5.000 pesetas o incluso sin ellas, a todos los cuales la inflación galopante que sufrimos pone al borde del hambre. Urge la revisión de toda la política de pensiones de cualquier procedencia, extendiendo el régimen de la Seguridad Social a todos los ancianos con independencia de su anterior situación, elevando éstas a una cuantía digna y poniéndolas a cubierto, mediante sistemas de revalorización automática de las pérdidas de valor de la moneda. Es igualmente necesario que desaparezcan las ayudas del F.N.A.S. y se integre a sus actuales beneficiarios en el régimen de la Seguridad Social.

b) Insuficiente atención sanitaria que hace imprescindible: reestructurar los cuidados médicos geriátricos; extender la asistencia domiciliar; fomentar los hospitales y residencias para ancianos; prestar una mayor atención a esta rama de la medicina que afecta a un importante sector de la población.

c) Falta total de preocupación por los aspectos culturales de la tercera edad, que debe ir desde la promoción de publicaciones específicas, pasando por centros de readaptación a actividades y profesiones específicas, pasando por centros de readaptación a actividades y profesiones concordes con su edad, que les permita prolongar su vida activa, además de clubs y bibliotecas, así como facilidades para asistir a los museos y bibliotecas generales y espacios dedicados a sus problemas específicos en los medios de comunicación social. La concesión de descuentos y facilidades especiales en los transportes públicos, espectáculos y casinos mejorarían notablemente sus tiempos de ocio.

d) Especial gravedad reviste el tema de la vivienda y residencias. Es imprescindible y urgente que se estudie racionalmente y se plantee de forma coordinada y a nivel nacional la vivienda de los ancianos, así como la creación del número de residencias precisas para ellos; que se revise el lugar de situación de éstas, su estructura y tamaño, así como su organización interna, haciendo posible el acceso democrático de los beneficiarios a la gestión de los centros.

e) Debemos todos —jóvenes y adultos— recordar que la tercera edad es nuestro propio porvenir y revisar nuestro grado de acogimiento y atención al anciano, reinstalándole en el puesto que merece en la familia y aprovechando el caudal de experiencia que puede y debe ser útil a la sociedad. Por lo que hacemos un llamamiento a todas las familias españolas para que tomen conciencia de sus ancianos y autocritiquen la generalizada indiferencia al respecto, y sus no pocas veces egoístas soluciones.

f) También la Iglesia Católica y las demás confesiones religiosas deben revisar su postura frente a la tercera edad, poniendo en marcha planes de atención pastoral a los ancianos.

g) Urge, finalmente, el fomento de los movimientos asociativos de personas ancianas, que hagan oír su voz y se preocupen de defender sus derechos.

Pedimos y creemos que podemos exigir al Gobierno que acometa decididamente su tarea en este tema, poniendo en marcha un plan nacional de atención a la tercera edad que coordine los esfuerzos de todas las instituciones comprometidas en este campo.

Recordamos a los partidos políticos las promesas que hicieron en sus campañas electorales, para lo que urgimos a sus diputados la puesta en marcha de lo que prometieron en sus recientes campañas.

Urgimos a todas las instituciones que trabajan en la ter-

cera edad, que estén dispuestas a coordinar sus esfuerzos en pro de una mayor eficacia.

Pero es la sociedad entera quien debe, con toda energía y a través de todos sus órganos sindicales, eclesiales, empresariales, privados y de todos sus ciudadanos, asumir y afrontar el que no dudamos en calificar como uno de los más graves casos de marginación en nuestro país. Marginación que no desaparecerá sin una verdadera renovación interior que ponga

como valor supremo, no los principios de competitividad y productividad, sino la dignidad de toda vida humana, aun de aquellas vidas que aparecen más débiles.

CÁRITAS quiere con esta declaración llamar una vez más la atención sobre este tema, y al tiempo que afirma su propósito de seguir trabajando en él, pide a todos que asuman, en la medida de sus posibilidades, la responsabilidad que les corresponde.

## Inspección Técnica del Ministerio de Educación y Ciencia

CONVOCATORIA PARA GRADUADO ESCOLAR

Se pone en conocimiento de los aspirantes al título de GRADUADO ESCOLAR, que las Pruebas de Madurez para la obtención del expuesto título, reguladas por O. M. de 11-9-72 (B. O. E. del 20) se realizarán en dos sesiones (mañana y tarde) el día 30 del presente mes de septiembre en el lugar y hora que se indican y por el orden alfabético siguiente: COMISION EVALUADORA n.º 1 GERONA - Colegio Nacional de Niños «Juan Bruguera», de ABADIN RODRIGUEZ, Rosa María hasta LOPEZ SANCHEZ, Manuel. COMISION EVALUADORA n.º 2 GERONA - Colegio Nacional Mixto «Lorenzana» de LOZANO CHACON, Josefa, hasta ZAMORANO SAEZ, Eugenio.

La prueba escrita se iniciará en los colegios de referencia en la forma siguiente:

MAÑANA:

De 9 a 13 horas: Desarrollo del primer fascículo de la prueba.

TARDE:

De 15 a 18 horas: Ejercicio de Redacción.

De 16 a 18 horas: Segundo fascículo.

Acabada la prueba escrita, los aspirantes serán convocados por sus respectivas Comisiones Evaluadoras para la denominada «ENTREVISTA PERSONAL» cuyo desarrollo no superará los quince minutos de duración.

Previamente, los aspirantes redactarán, en espacio no superior a un folio, un somero currículum personal que sintetice sus estudios y actividades preferidas, incluyendo las de tiempo libre, aspiraciones futuras y entorno social y familiar.

Es indispensable para la realización de las citadas pruebas la presentación del Carnet de Identidad.

## Mutualidad Laboral de Transportes

### Turnos de vacaciones para pensionistas de jubilación y viudedad

Por la citada Mutualidad de Transportes han sido ampliadas las plazas de los turnos que habían sido programados para este año 1977, a los cuales pueden asistir los pensionistas de jubilación y viudedad.

La cobertura de las plazas podrá cubrirse por el pensionista de jubilación y su cónyuge, o bien pensionistas de jubilación viudos o solteros, así como por pensionistas de Viudedad.

Los turnos comprenden los períodos siguientes:

Prime turno: Del 12 al 26 de octubre.

Segundo turno: Del 29 de octubre al 12 de noviembre.

Tercer turno: Del 15 al 28 de noviembre.

Cuarto turno: Del 1 al 15 de diciembre.

Las solicitudes serán facilitadas por la Delegación Provincial del Servicio de Mutuo Seguro Laboral (Calle Santa Eugenia, n.º 40 de Gerona) finalizando el plazo de admisión para los dos primeros turnos el día 3 y 10 de octubre respectivamente y para los dos restantes el día 25 de octubre de 1977.

## BOLETIN OFICIAL DE LA PROVINCIA DE GERONA

La Diputación Provincial anuncia subasta pública para contratar la ejecución de las obras de la carretera de Ciurana al camino vecinal de Vilalba a Garrigás al tipo de licitación de 4.370.302 pesetas y un plazo de ejecución de doce meses.

El Juzgado de 1.ª Instancia e Instrucción de Santa Coloma de Farnés ha acordado sacar a pública subasta unos bienes embargados a una Pizzería de Lloret de Mar en tramitación de autos a instancias de un Banco. El acto de remate se celebrará en el citado Juzgado a las 11 horas del día 3 de octubre y los bienes embargados son: Una máquina montañesa valorada en 50.000 pesetas; una máquina para cubitos, valorada en 40.000 pesetas; dos termos, valorados en 20.000 pesetas; un tostador de pan valorado en 10.000 pesetas; un horno micro-ondas, valorados en 70.000 pesetas; un

bajo mostrador frigorífico, valorado en 60.000 pesetas; un horno con estufa valorada en 30.000 pesetas, y un armario frigorífico valorado en 90.000 pesetas.

Para el día 10 de octubre, a las 10 horas y en los locales de la Aduana de Puigcerdá se anuncia una subasta de mercancías procedentes de abandonos consistentes, principalmente en material fotográfico, electrodomésticos, radios, televisores... En esta subasta se pondrá a la venta nada menos que 73 lotes con tasaciones que oscilan de las cincuenta mil pesetas a las tres mil.

El Ayuntamiento de Gerona convoca pública subasta para la construcción de 564 nichos en el Cementerio Municipal (segunda fase), al tipo de licitación de 6.769.924 pesetas y con plazo de ejecución de tres meses.

## Los cursos "Dirección y Gestión de Empresas" y "Contabilidad de costos" darán comienzo próximamente

Dentro de pocos días darán inicio unos cursos que tradicionalmente se han dado en las aulas del «Centro de Estudios Empresariales» de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Gerona, y que dirigirá «Comput - Asesores de Empresa».

Por ejemplo, por séptimo año consecutivo va a impartirse el «Curso Superior de Dirección y Gestión de Empresas» que se subdivide en tres grupos de materias: Caracterología y relaciones humanas; la eficacia directiva en la práctica; y la gestión económica y financiera. Un curso que habrá de permitir a los dirigentes de las pequeñas y medianas empresas adquirir la formación básica conveniente para enfrentarse con éxito a las complejas actividades económicas y técnicas que condicionan el funcionamiento de la empresa moderna.

De las 90 horas lectivas que durará este curso, se dedicarán algunas a la resolución de casos prácticos de dirección, en los cuales es imprescindible la participa-

ción activa del alumno. Esta práctica de casos simulados o reales constituye un buen entreno para los directivos en la toma de decisiones.

Otro curso que se ha dado en anteriores ocasiones es el de «Contabilidad de Costos», cuya finalidad es formar en la práctica de los modernos sistemas de contabilidad industrial a las personas que tienen la responsabilidad de las funciones de determinación, cálculo y control de costos. En una época en la que competitividad en el aspecto precio es de gran valor por la seria crisis económica que atraviesa la industria en general que motiva una recesión en las ventas, el cálculo del correcto precio de coste del producto manufacturado es de una importancia trascendental para toda empresa. Tiene una duración este curso que comencemos de ochenta horas, distribuidas en treinta y dos sesiones.

De ambos cursos se facilitarán amplios y detallados apuntes de todos los temas, que pueden ser utilizados como manual de consulta una vez acabadas las lecciones.

## Se celebró el "Día de la Hermandad de Donantes de Sangre"

### Resultado de los concursos de dibujo y slogans celebrados

Recientemente tuvo lugar el «Día de la Hermandad de Donantes de Sangre», que contó con la celebración de diversos actos de tipo cultural y recreativo que hicieron las delicias de quienes participaron.

El paseo central de la Dehesa estaba dividido en distintos sectores, en cada uno de los cuales se realizaron distintos juegos. Todos los niños que intervinieron fueron obsequiados por los miembros de la Junta de la Hermandad con juguetes. También hubo globos con anagrama de la Hermandad para cada niño.

Mientras por los distintos sectores se realizaban juegos competitivos, los que se habían inscrito para el concurso de dibujo y eslogan realizaron su trabajo con el tiempo correspondiente. Acto seguido, el Jurado calificó los dibujos y slogans de los colegios y también los realizados por los niños. Este Jurado estaba compuesto por Vivó, Xargay, Barris y Niebla.

A continuación actuó el Grup d'Havaneres Ventalló, de Palamós, y hubo audición de sardanas a cargo de los coblas del Colegio Santa María de Blanes. Fue una tarde llena de alegría por parte de todos.

DIBUJO: (Grupo de 6 a 9 años) Primer premio, Rafael Gato Prat; segundo, Anna Turbau Bataller; tercero, Cristina Oviada García; cuarto, Nuria García; quinto, Tada Morales Dayet; y sexto, Anna Maria Llop Puig.

ESLOGANS

Primer premio, Laura Merino; segundo, María del Carmen Casas Martínez y tercero, Marta Puñol Rovira.

La Hermandad de Donantes de Sangre quiere expresar su agradecimiento, a través de estas líneas, tanto al Jurado clasificador, como a los miembros organizadores, así como a todos los concursantes y colegios de esta ciudad que colaboraron e hicieron posible la realización de este día. También agradece su intervención al Grup Ventalló de Palamós y a las Coblas del Colegio de Santa María de Blanes, los cuales, con sus habaneras y sardanas pusieron un final a la fiesta.

## Hermandad Provincial de Retirados de los Tres Ejércitos, Guardia Civil y Policía Armada

AVISO IMPORTANTE

Próximo a ponerse en funcionamiento la Seguridad Social de las Fuerzas Armadas, se pone en conocimiento de los retirados, viudos y huérfanos, residentes en pueblos de esta Provincia, que deben pasar por el Puesto de la Guardia Civil más próximo a su domicilio, para firmar la declaración de afiliación a la misma.

## MONTSENY EN LO MEJOR

TORRE DE MONTANA

A 40 minutos de Barcelona. Grandiosa panorámica, al lado de Pueblo Típico, en zona de manantiales y ríos totalmente limpios. Torre de 4 hab. Gran Salón Comedor con chimenea de piedra. Cocina, baño y aseo. Terrazas. Todo de primera. Precio Torre: 1.750.000 ptas. Entrada mínima 360.000 ptas. Fac. 5 y 8 años. Para informes: Telf. 207 12 58. Sábados y festivos (972) 86 02 75.

## + Camil Güell i Güell

morí d'accident als 59 anys d'edat, havent rebut els Sants Sacraments.

A. C. S.

Els seus afillits: muller, Maria Jorro; fills, Elena i Núria; germans i família tota, n'assabentem a llurs amics i coneguts de tan sensible pèrdua i els preguem una oració per la seva ànima.

L'enterrament tindrà lloc avui, dia 28 de setembre, a les 11 del matí.

Domicili mortuori: Plaça Espanya, núm. 8. Camprodon.

Camprodon, 28 de setembre del 1977

Hechos y cifras

RIO FLUVIA: PROHIBIDO EXTRAER ARIDOS

Después de haberse quedado sin agua, ahora los ríos se quedan sin arena.

La suspensión de licencias de extracción de áridos del río Fluvia dictada por la Comisaría de Aguas del Pirineo Oriental puede servir, a falta de otras imperativas connotaciones que están por ver, para señalar que cuando menos en un río gerundense han sido rebasados los límites explotables.

La noticia no ocupó en los periódicos más que una docena de líneas. Su ponderación llenaría un libro entero.

Excepción hecha de las empresas concesionarias afectadas por el edicto de suspensión, pocos dejarán de aplaudir la decisión de la Comisaría aunque entre los aplausos se mezclen las palmas reticentes y guasonas de aquellos escépticos del refranero a quienes para muestra no les basta un botón.

El Fluvia ha muerto. Primero el agua, ahora el lecho. Las preguntas salen a borbotones: ¿Solamente el Fluvia? Y si hay más ríos en estas condiciones, ¿por qué sólo se han suspendido las licencias del Fluvia?

Compleja problemática la de nuestros ríos podridos y devastados. Las industrias extractivas concesionarias de las licencias nos darían una versión; los ecologistas, otra. Las razones de la Comisaría discreparían de las de los Ayuntamientos, y éstas de las de los propietarios, y así, cada uno parapetado en el punto de vista de sus intereses, revelaría la verdad a medias que es casi tanto como decir mentiras enteras.

¿Un libro hemos dicho? Docenas de libros podrían escribirse en torno a la degradación de los ríos. Que ahora se quiera proteger el Fluvia no significa en absoluto que no hayan más ríos necesitados de protección. Y la Comisaría lo sabe. Y también la Diputación y los Ayuntamientos. Lo sabe todo el mundo pero mientras sea tan fácil acallar voces y conciencias con papel de pagos al Estado aquí no se moverá nada ni nadie.

El día que la Comisaría se decida a tirar de la manta en el Ter, en el Muga, en el Manol, en el Onyar, en el Terri y en tantos otros candidatos a ex-ríos, la suspensión de licencias en el Fluvia nos va a recordar aquel cuento del chocolate del loro. Y, sin embargo, la Comisaría para eso está, para conceder licencias o retirarlas, según vea que aprovechan o lesionan el interés público.

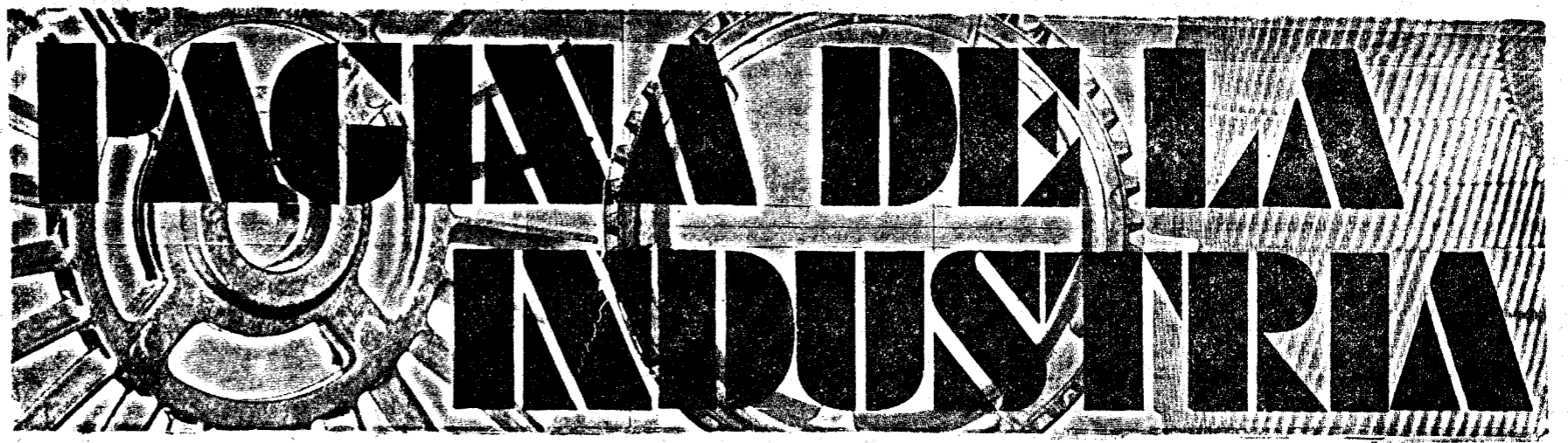
¿Y la Diputación —se preguntarán ustedes—, qué hace la Diputación? Pues muy sencillo: la Diputación no hace nada. Se limita a callar y a esperar el desenlace de este conato de democracia que estamos presenciando, que no viviendo, para montarse o no en el carromato de los poderes decisorios.

¿Y los Ayuntamientos? ¿Y los patronatos de protección ecológica? ¿Y los Colegios profesionales? ¿Y los organismos para defensa del paisaje?

¡Calma, señores! El silencio administrativo más impenetrable ha amortiguado las voces desesperadas de Banyoles, de Torroella de Montgrí, de las Gavarres, de L'Estarlit, de Olot, de Gerona... Hace falta tener mucha calma, aunque lo haya sentenciado el Tribunal Supremo, aunque lo haya prometido el Ministro, aunque clame al cielo con todas sus fuerzas... señores, calma!

¿Hasta cuándo? Respuesta fácil. Esta: Basta con encontrar un Fluvia de vez en cuando para que la ejemplaridad del gesto tranquilice a la clientela y la haga desentenderse de otros ríos a los que no ha llegado —y quizás no llegue nunca— la hora de rescatar su existencia. Porque dar un cañazo a media docena de empresas no cualifica en absoluto a las demás. Pero el gesto es el gesto. Y el gesto, entre nosotros, aún tiene más valor que la eficacia. Por desgracia.

Francisco A. IZQUIERDO ALCOLEA



Por primera vez, una empresa gerundense en la U. R. S. S.

Sólo seis firmas españolas participaron en la "Quimia 77" de Moscú. Pese a la distancia, el mercado soviético ofrece excelentes perspectivas

«Desde Rusia con amor» podría ser el texto escrito apresuradamente en una postal que desde Moscú don José Batlle, Director Gerente de «Batlle Solés y Cia., S. A.» enviara a sus familiares mientras la citada empresa participaba en la «IV QUIMIA-77», feria internacional especializada en maquinaria para industria química y minería, principalmente.

Muy probable que dicha empresa sea la primera empresa gerundense que haya concurrido a una feria en la capital soviética y lo que sí es cierto es que España participaba por primera vez en la feria citada, y allí había una representación gerundense. La participación española no era muy numerosa, solamente seis empresas: una cifra ridícula comparada con las cuatrocientas firmas alemanas que disponían de su propio pabellón.

Como cada uno ve la Feria según le ha ido, hemos querido que fuera el propio señor José Batlle quien nos diera sus impresiones.

—Es difícil opinar sobre el resultado comercial de una feria a los pocos días de haberse clausurado. Pero puedo asegurar que ha causado una impresión muy favorable la maquinaria ofrecida por las firmas españolas.

—¿Ha sido muy visitado el stand español?

—Muchísimo. las visitas eran constantes; da la impresión que todos los habitantes de Moscú debían haber pasado por allí.

—¿Eran simples curiosos o personas verdaderamente interesadas en la maquinaria ofrecida?

—Siempre hay los curiosos, pero estas visitas aparte, han sido muchos los técnicos que solicitaron detalles sobre funcionamiento.

idioma español —ya que pasó una temporada aquí y ha estado también en varios países sudamericanos— y al mencionar en catalán «Barcelona és bona si la bossa sona». Este poco de catalán sonó a gloria a tantos kilómetros de casa.

Por su carácter y forma de comportarse, su agradable conversación en perfecto castellano.

—¿Qué nos dice de la temperatura?

—Sorprendente: unos primeros días con unas temperaturas muy altas y unos últimos días con un frío inaguantable.

La conversación deriva de nuevo a la participación en la feria gracias a la colaboración de «Serecobe-Asociación fabricantes de bienes de equipo» y a las posibilidades del mercado exterior y del ruso, en concreto.

—Nuestros precios son competitivos y la calidad que ofrecemos atractiva. precisan nuestra maquinaria, por lo tanto resultará un buen mercado. La gran distancia será un pequeño problema al que venceremos.

No queremos ni podemos pasar más tiempo con don José Batlle porque ha de ocuparse de

varios asuntos sin más demora y preferentemente del pedido que «Batlle Solés y Cia., S. A.» ha de servir a principios del próximo año con un destino especial: U. R. S. S.

Los iniciadores de la empresa, en el año 1909 —por lo que es una de las industrias más antiguas de Gerona— nunca pudieron imaginar que sus cuadros participarían en una feria celebrada en la capital soviética, y menos aún que tendrían clientes en un país tan lejano y distanciado —en todos los órdenes— del nuestro. Como curiosidad digamos que una cosa sí es idéntica: el ancho de vía del ferrocarril español y ruso; y verdaderamente llama la atención el que sea diferente al de todos los demás países europeos.

J. F. S.

Ochocientos mil televisores en color antes de fin de año. Decree la fabricación de aparatos en blanco y negro

El color parece haber vuelto a las mejillas del sector electrónico gracias a la televisión policroma. Si la producción de aparatos color trepó entre 1975 y 1976 de 71.000 a 240.000 unidades, durante el año actual se lanzarán a los escaparates unos 450.000 receptores. La curva, casi exponencial hasta ahora, se irá achatando hasta los umbrales de la próxima década. Si hacemos caso de las proyecciones que dibujan los expertos del sector, la presión tomaría aproximadamente esta forma: 550.000 televisores color en 1978, 600.000 en 1979 y 650.000 en 1980. Todos estos cálculos prospectivos, deberían revisarse a la baja si el programa de estabilización económica recorta significativamente el poder de compra del público.

En algún momento del pasado año se cortaron las curvas productivas de aparatos blanco y negro y color. Aquellos habían bajado a 410.000 unidades (caída del 25,1 por ciento), y se cree que su tasa negativa subsiste este año, para ir estabilizándose en el resto del decenio.

El progresivo desplazamiento del blanco y negro por el color ha preparado en el sector electrónico un proceso de concentración. Las fábricas que se dedican hoy exclusivamente al blanco y negro son muy pequeñas, y probablemente ninguna supere los cien empleados. Entre las empresas que producen ambas líneas, el predominio en la producción de blanco y negro corresponde a las que se ubican en un rango medio, teniendo entre 500 y 1.000 empleados. Estas firmas detentan un 52,6

por ciento del sector el año pasado. En televisión color, en cambio, la franja más gruesa (47,3 por ciento del sector) corresponde a las factorías con más de 1.000 empleados. Se trata, en concreto, de dos fábricas, para las que la producción de televisores color implica una penetración conjunta del 24 por ciento en el total del sector electrónico. Esta concentración del mercado se va acentuando mientras persista el «boom» del video cromático (cuadro D).

El parque de televisores color frisarà a fines de este año los 842.000 aparatos. La cifra es significativa, pero aún distante del techo. Tengamos en cuenta que el parque de blanco y negro ronda los 7.900.000 receptores. Las proyecciones prevén pa-

ra fin de 1980 un parque cromático de 2.700.000 unidades.

La medición física es insuficiente para tener una idea del estímulo que el sector electrónico recibe de la demanda de televisión en color. Según guarismos elaborados por ANTEL (Asociación Nacional de Industrias Electrónicas), aunque en unidades la producción de televisores en color fue todavía en 1976 inferior en un 40 por ciento a la de aparatos blanco y negro, su valor en pesetas sumó 10.992 millones, contra 5.535 millones de pesetas de los receptores tradicionales.

Por el momento no existe, como es obvio, un mercado de reposición para la televisión color, y tampoco estimaciones sobre cuándo lo habrá.

INDUSTRIALES AUSTRIACOS EN BARCELONA

Una importante misión de industriales austriacos visitará Madrid en fecha próxima y se trasladará luego a Barcelona, donde durante los días 14 y 15 de noviembre establecerá contactos con empresas españolas. Las firmas catalanas interesadas en participar en las entrevistas deben dirigirse a la Delegación Comercial de Austria en Barcelona, calle Balmes, 200, 5.ª, 2.ª, teléfono 2184459 y Telex 5159 HDB.

Por su parte, la Delegación Comercial de Austria en España (Madrid, calle Orense, 11, 6.ª B) ha publicado una relación de cincuenta empresas austriacas que desean vender o comprar en España, nombrar representante o conceder licencia de fabricación. Las firmas representan a los más diversos sectores de la industria austriaca. Para facilitar las decisiones de los interesados, la relación incluye en cada caso un pequeño comentario en cuanto al régimen de importación correspondiente.

Frijo inaguantable e impresionante limpieza en las calles de Moscú.

namiento o rendimiento de nuestros filtros. Por la buena impresión que les causaba el nivel técnico de los aparatos, maquinaria, su acabado, etc., hace que tenga puestas muchas esperanzas en el resultado comercial-económico. De verdad que no creo que el elevado coste de la participación en una feria de esta importancia haya sido un gasto sino más bien una inversión que dará sus frutos en un futuro próximo.

—¿Hubo las visitas oficiales y protocolarias de costumbre en este tipo de manifestaciones comerciales?

—Sí, las hubo, pero con poco protocolo y todas muy interesantes. Recibimos la visita del propio Ministro de Industria de la Unión Soviética que mostró gran interés en el intercambio comercial con España; y también muchos ministros de países del este, e incluso de Corea.

—¿Qué visita destacaría?

—Diría que tuvimos el honor de poder saludar en nuestro stand al dirigente ruso Kosiugin, pero resaltaría la visita del señor Alexander P. Malkov, Presidente de la asociación en que se agrupan todas las Cámaras de comercio rusas.

El señor Malkov pasó mucho tiempo con nosotros y nos dispensó innumerables atenciones, nos impresionó su gran preocupación por todo lo que España podía ofrecer al mercado ruso y lo que ellos podían suministrar a nuestro país. Domina el

no y su arrollable simpatía: cuando nos hacía suponer que estábamos dialogando con un andaluz más que con una alta personalidad del mundo comercial e industrial soviético. Así se lo dijimos y nuestro comentario lo sorprendió agradablemente.

—¿Otras visitas importantes?

—La que recibimos del señor Sedov, vicepresidente de la empresa paraestatal «Chemimport». Estaba siempre muy ocupado pero aceptó nuestra invitación para visitar el stand español. Quedó probado y demostrado que el señor Sedov tenía una gran preparación técnica, que dominaba el tema y que se trataba de una persona muy pragmática.

—¿Qué le diría a un amigo de la experiencia de este viaje, excluyendo el aspecto comercial?

—Que guardo un fantástico recuerdo; resaltaría la admirable cordialidad en todas partes, atenciones de todo orden recibidas tanto en el aspecto humano como en el comercial; resumiría diciendo que probablemente disfrutamos de un trato especial...

—¿Qué tal la capital de la URSS?

—Impresionante su limpieza, calles amplias, sin problemas de espacio y con muchas y extensas zonas verdes bien cuidadas. El «Metro» es fabuloso, por algo tiene la fama y lo que ellos podían suministrar a nuestro país. Domina el



Propuestas del CCC. La industria del futuro

Se dieron a conocer en Gerona los trabajos y resoluciones del ámbito de Industria del Congreso de Cultura Catalana. De las alternativas de futuro que para la industria catalana propugna el ámbito del Congreso, destacamos hoy las relativas al modelo de crecimiento industrial: preconizar, al tipo de industrias a potenciar y a la política de localización industrial a desarrollar.

Quin model de creixement industrial cal preconitzar? El model de creixement industrial que ha funcionat fins ara s'ha caracteritzat per una manca de direcció i una bona dosi d'irracionalitat. Les intervencions forànies han accentuat molt especialment aquest caràcter. Hi ha hagut un desenvolupament anàrquic en un marc de capitalisme salvatge, però no un creixement harmònic i equilibrat. El nou model de creixement industrial que cal preconitzar haurà de tenir com a objectius prioritaris l'augment del benestar de la població del País Català, la potenciació dels recursos i habilitats del país i la plena i racional distribució de l'activitat industrial. Evidentment, hem de créixer. Els Països Catalans estan encara massa endarrerits. Però hem de fer-ho d'una manera equilibrada que permeti i estimuli el creixement harmònic de totes les comarques i municipis en el si dels Països Catalans.

Quines indústries cal potenciar i com s'ha de fer la potenciació?

Dins d'un marc global de política industrial, la reconversió dels sectors més tradicionals, la transformació i/o substitució de les formes més recessives de producció, hauran de ser objectius a assolir a curt termini, sense oblidar l'esforç educatiu que exigeix la reinserció del personal desplaçat. La intervenció del sector públic haurà d'ésser intensa, sobretot a la primera etapa del procés de creixement abans esmentat.

Caldrà potenciar les indústries que responguin a les possibilitats existents, per una banda les que estan basades en una forta tradició industrial i en els coneixements tècnics acumulats que això comporta, i per altra aquelles basades en el desenvolupament de tecnologies de punta que, incorporant-les progressivament, provoquen nivells més competitiu en el si del sector industrial.

La promoció de les tecnologies de punta i dels sectors que pressuposen tecnologies «sostituïdes» s'haurà de relligar a una política realista de la recerca i de la promoció tecnològica, tot evitant l'agudització de la colonització tecnològica, provocada, a l'actualitat, per la manca d'un control adequat sobre la introducció de tecnologia forànica.

Quina política de localització industrial cal desenvolupar?

La política de localització industrial haurà de potenciar una difusió major de les activitats mitjançant els estímuls adients i sempre que no sobrepassin els límits de rentabilitat social. La descongestió dels nuclis que produeixen, o poden produir a curt termini, desequilibris haurà de ser escomesa de manera paral·lela.

L'existència d'espais relativament buits no ens ha d'espantar, si bé acompanyada de transferències i milloraments substancials a les condicions de vida de la població que hi resta. La coordinació potenciació, com és implícit, per les Conselleries corresponents (siguin d'Economia o d'Indústria) pot evitar molts dels inconvenients que aquesta opció podria suposar.

Cal una adequada ordenació del sòl per aconseguir objectius de millorament i racionalització de l'activitat industrial. La indústria ha d'ésser compatible amb els altres usos humans del territori. Les indústries perilloses i contaminants hauran de patir fortes restriccions, i mai no tenir, com ara, prioritat sobre d'altres usos del territori.

# UNA JORNADA DE LA ESPAÑA POLITICA

**"Lo importante ahora es la conjunción de esfuerzos para encontrar solución a problemas urgentes" (Tierno Galván)**

**"NO QUEREMOS DISMINUIR LOS RENDIMIENTOS DE LAS EMPRESAS, SINO QUE LAS COSAS SE ORGANICEN MEJOR, QUE SE DISTRIBUYA MEJOR LA RIQUEZA"**

Bilbao. — (Cifra). — «La solución del problema del medio ambiente está en las raíces del capitalismo» —ha declarado a «Cifra» el profesor Tierno Galván, una vez clausurado el Simposio de Calidad de Vida y Medio Ambiente, que se ha celebrado en la Universidad de Deusto, con asistencia de representantes de los partidos, de los sindicatos, de la Administración, de las grandes empresas y de asociaciones ecologistas.

«Hay que sustituir la sociedad capitalista por la socialista —siguió diciendo—, es decir, la propiedad privada por la colectiva, pero esto —puntualizó— «no lo podemos hacer inmediatamente. Lo único que podemos hacer es «liberar» ciertas zonas de la contaminación, como por ejemplo Bilbao, y ello no se logra, en estos momentos, sin una colaboración con el capital y lo cierto es que el capital se ha convencido y estamos contando ahora con su ayuda».

Con «una prueba evidente de ello», el profesor Tierno Galván, pone al Simposio organizado por la Universidad de Deusto, financiado por una gran empresa. «En este Simposio —agrega— se ha invitado a participar a socialistas incuestionables como nosotros junto a personas que tienen puntos de vista puramente empresariales. Por nuestra parte, con nuestra asistencia, estamos testimoniando confianza en la buena voluntad de la empresa, ya que lo importante en este momento es la conjunción de esfuerzos para encontrar solución a problemas urgentes, como es el caso del medio ambiente, que no admite demora.

No cabe plantear ahora disensiones, sino soluciones comunes —añade—, y no sólo en este ca-

so, sino en todos los casos. El país no está para disentir, para que nos ataquen los unos a los otros, sino para ponernos de acuerdo —ofrecer confianza a todo el mundo, única forma de renovar el entusiasmo por la democracia. En este sentido, nosotros, los socialistas, queremos que las empresas confíen en nosotros. No queremos, destruirlos, ni disminuir sus rendimientos, ni su productividad, ni sus ganancias, lo que queremos, hoy por hoy, es, simplemente, que las cosas se organicen mejor, que se distribuya mejor la riqueza, que se afiance la democracia. Lo demás vendrá después.

### EL PSP RECIBE SUBVENCIONES LIBIAS

Madrid. — (Pyresa). — El Partido Socialista Popular, que preside Enrique Tierno Galván, recibe desde hace algún tiempo subvenciones por parte del Gobierno libio.

Estas subvenciones afectaron también a la campaña electoral del partido, según informaciones hechas públicas en Londres la pasada semana, por fuentes israelíes, y confirmadas por el número de la presente semana de la prestigiosa revista británica «The Economist». Las subvenciones libias estarían —según la revista— encaminadas actualmente a que el señor Tierno, de acuerdo con Gadafi, crease un «socialismo mediterráneo», que hiciera tensas las relaciones con Israel de los países aliados a esta nueva «internacional». En el caso de España, las intenciones de Gadafi serían más «intensas», dado que uno de los partidos mayoritarios (PSOE) desea con urgencia la apertura de relaciones diplomáticas con Israel, siempre según la versión de la revista.

**"Hasta ahora los españoles, por ser españoles, debían ser católicos, porque incluso las leyes civiles casi obligaban a serlo" (Tarancón)**

**"Soy más optimista respecto al futuro de la Iglesia que en el orden político y social"**

Madrid. — (Cifra). — El presidente de la Conferencia Episcopal y cardenal arzobispo de Madrid, monseñor Enrique y Tarancón, ha afirmado que «hasta ahora los españoles, por ser españoles, debían ser católicos, porque incluso las leyes civiles casi obligaban a serlo y, si no, socialmente era una cosa terrible».

«Entonces», añade, se produce una reacción contra lo que se podría llamar abuso anterior que da la impresión de que todo se va al traste, aunque yo diría que van remansándose las aguas (...). Creo que van formándose núcleos que pueden ser el fermento de una gran comunidad, y no olvidemos que, según el Evangelio, esta es la evangelización del fermento y de la masa».

El Cardenal ha hecho estas manifestaciones en el curso de una conversación de una hora de duración que mantuvo con el director de Radio Popular de Madrid.

Con respecto al mismo tema de la situación de la fe en España, monseñor Enrique y Tarancón reconoció que la adaptación de la Iglesia a la nueva cultura y a la nueva civilización ha resultado

más difícil en España, porque el Concilio, que la inició, cayó mal en nuestro país, debido a que se tuvo la impresión de que no abo-naba el entorno sociopolítico que teníamos aquí.

Seguidamente señaló que la Iglesia ha sido la institución que en los últimos cinco años, antes de implantarse la democracia, más ha avanzado en España, aunque no lo ha hecho al ritmo que debía y ha fallado en muchas cosas. Sin embargo, «por primera vez en unas declaraciones no ha ido nadie contra la Iglesia y ahora nadie se mete con la Iglesia, y los mismos socialistas y comunistas parece que la respetan, porque se ha puesto en una tesitura que merece ese respeto (...). Mirando el panorama del país, soy más optimista respecto del futuro de la Iglesia que en el orden político y social».

### EL SINODO, A PARTIR DEL DIA 30

El presidente de la Conferencia Episcopal Española, que participará en el Sinodo de obispos que se celebrará en Roma a partir del próximo día 30, bajo el tema central de «la catequesis de nuestro tiempo, en especial la de los niños y jóvenes», explicó la necesidad de tratar de este aspecto ante el cambio registrado en la psicología de los pueblos, que exige no solamente una formulación distinta, según la nueva cultura de las mismas verdaderas religiones, sino un entranamiento en la nueva psicología de la gente, y en especial de los niños y jóvenes.

A continuación destacó la importancia, desde este punto de vista, del reciente catecismo de preadolescentes publicado por la Iglesia española y reconoció que el tema del Sinodo no ha interesado demasiado a los medios de comunicación por tratarse de una cosa interna de la Iglesia, al contrario de lo que pasó con el tema de la justicia en el mundo.

En otro momento de la entrevista fue abordado el tema de la enseñanza. A este respecto, monseñor Enrique y Tarancón subrayó que la reciente afirmación de algún prelado en el sentido de que la misión del Estado en este terreno es puramente subsidiaria era válida cuando el Estado no era como el de ahora, y no tenía en todos los órdenes de la vida la influencia que ahora por necesidad tiene (...). Sin embargo, cuando la complejidad de los pueblos y de las sociedades hacen que el Estado no pueda ser uno que esté tan sólo a las resultas, sino que debe meterse en muchas cosas, en la economía, etc., ya no se puede hablar de subsidiariedad del Estado».

### LA FORMACION RELIGIOSA EN ESPAÑA

Asimismo puso especial énfasis en recalcar que la Iglesia ha perdido casi toda la influencia en la Enseñanza desde que propugnó la obligatoriedad de la disciplina de religión, pero que la responsabilidad no es suya a partir del momento en que la jerarquía solicitó que no fuera obligatoria y el Gobierno no quiso.

Añadió que a consecuencia de todo, ello la formación religiosa en España está un poco desacreditada, pero que cuando se plantee la batalla de la Enseñanza, la Iglesia no tendrán ningún miedo, entre otras razones porque tiene medios y personas dedicadas y cuenta con la identidad de nuestro pueblo portadora de una formación cristiana. Concretamente, dijo que «habrá que plantear de distinta manera esta formación religiosa si se da en la escuela. Se dé o no se dé, no obligatoriamente, porque será según quieran los padres de los niños. Pero se dé o no se dé, esta formación complementaria, que han de dar las comunidades eclesiales, no solamente es indispensable, sino básica».

Otro punto de sus declaraciones se refiere a la posible crisis de la fe católica en el mundo y en España: «Yo diría —sostuvo el cardenal— que estamos pasando de un criterio cuantitativo a un criterio cualitativo con respecto a la fe y a la vivencia de la fe (...). En número quizá se ha perdido, incluso en España. Sin embargo, en grupos se va ganando mucho en calidad y en compromiso (...). Antes, la Iglesia, no solamente en España, sino en todo el mundo, tenía una influencia social, casi política, fuerte. Hoy, gracias a Dios, no la tiene. Y entonces da la impresión de que la Iglesia ha perdido, pero ha perdido una cosa que no era suya».

Por último, en distinto orden de cosas, expuso su creencia de que el Papa no va a dimitir, opinó que

**Los emigrantes españoles, sin posibilidad real de voto en las próximas elecciones municipales**

**SE PIDE LA CREACION DE UNA SECRETARIA DE ESTADO PARA LA EMIGRACION**

Madrid. — (Cifra). — Los emigrantes españoles en Europa no tienen ninguna posibilidad real de ejercer su voto en las próximas elecciones municipales mientras no se reformen una serie de aspectos legales, según han manifestado representantes del Movimiento Asociativo de Emigrantes Españoles en Europa, en una rueda de prensa convocada con motivo de la celebración de unas Jornadas de Estudio sobre la Emigración.

Durante las Jornadas, en las que estuvieron presentes representantes del Instituto Español de Emigración y de la Administración Pú-

blica, los miembros del movimiento Asociativo expusieron la necesidad de que se elabore un censo nacional del emigrante y que se reconozca el voto a los 18 años. Asimismo, señalaron la necesidad de que existan unos diputados elegidos por los propios emigrantes que los representen en el Parlamento.

En cuanto a la democratización de las estructuras administrativas relacionadas con la emigración, el Movimiento Asociativo propone la creación de una Secretaría de Estado para la Emigración y que las agregadurías laborales —que definen como extensión del verticalismo fuera de las fronteras del país— se integren dentro de las oficinas laborales y consulares.

También propusieron la constitución de un Consejo Nacional de Emigración, compuesto por representantes de la Administración, Centrales sindicales y emigrantes.

Otro tema fue el referente a la celebración de un Consejo Nacional de la Emigración en el que hubiera representantes de los distintos países y que se celebrara con independencia de partidos políticos y Centrales pero con la ayuda de todos.

En cuanto a las Casas de España, se señaló la necesidad de que junto a su carácter de promoción sociocultural cumplan una función asistencial en todos los ámbitos.

Respecto a las reivindicaciones más urgentes que tiene planteadas el emigrante, se señaló la necesidad de que se establezcan convenios bilaterales que permitan su equiparación con los trabajadores de los países europeos, de manera que se evite la contratación laboral con salarios inferiores.

En cuanto a la educación, se señaló la necesidad de desarrollar cursos de lengua y cultura españolas como enseñanzas complementarias en los sistemas educativos de los países de acogida. En este sentido se hizo hincapié en la regresión que está experimentando el castellano entre la población infantil emigrante.

Finalmente, también se trató del ahorro del emigrante y de la ayuda al retornado, de forma que la Seguridad Social española cubra toda la gama de prestaciones hasta su reinserción total en el país.

## Los partidos políticos navarros, contra el "Opus Dei"

**Piden que Navarra se integre en el Distrito Universitario Vasco**

Pamplona. (Cifra). — Quince partidos políticos han hecho público un comunicado en el que manifiestan su protesta por el hecho de que no se incluya Navarra en el Distrito Universitario Vasco.

Dicen estos partidos que la «enseñanza universitaria de Navarra continuará, en gran parte, en manos de una empresa privada, el «Opus Dei», lo que supone tasas académicas más altas, formación ideológica y criterios de admisión en función de los intereses del «Opus Dei», ausencia de características necesarias en toda Universidad y gestión totalmente privada sin presencia efectiva de Navarra».

El comunicado, que firman «ORT», «PT», «ANV», «LKI», «ESB», «PC», «MC», «HASI», «EIA», «UNAI», «PSOE», «LAIA», «LC» y «OIC», proponiendo la vinculación de Navarra al Distrito Universitario Vasco, la autonomía de Navarra, la creación de Facultades oficiales en Navarra y la retirada de subvenciones navarras a la Universidad privada del «Opus Dei».

## BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA

COTIZACION DE VALORES - BOLSA DE BARCELONA

27 de septiembre de 1977		
ACCIONES	PREC.	HOY
B. Atlántico	200,-	195,-P
Banesto	209,-	200,-P
B. Bilbao	273,-	265,-P
B. Central	—	316,-P
B. Exterior	255,-	250,-
B. Hispano	208,-	202,-P
B. Popular	218,-	211,-P
B. Santander	323,-	313,-P
B. Vizcaya	210,-	204,-P
Bankuniión	166,-	164,-P
BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA	—	222,-P
Urquijo	260,-	252,-
Aguas de Barcelona	83,50	82,-
Catalana de Gas	93,-	93,-
Corporación Ind. Catalana	81,-	80,50
Fecsa pequeñas	75,50	74,-
Hidrocataluña	65,-	66,-
Hidroala	84,50	80,50
Iberduero	95,-	92,-
Sevillana	83,-	81,-
Agrícolas	145,-	150,-
Finanzauto	171,-	—
Preciados	—	145,-
Asland	105,-	102,-
Dragados	273,-	260,-
Fomento de Obras y Construcciones	87,-	83,-
CIDESA	—	97,-
BINCA	98,-	97,-
DOBINCA	132,-	131,-
General de Inversiones	108,-	—
Popularinsa	128,-	124,-
Camps	247,-	246,-
Reunidas	85,-	84,-
Sarrío	80,-	76,-
Torrás Hostench	123,-	117,-P
Carburos	271,-	267,-
Cros	95,-	93,-
Energía e Industrias Aragonesas	66,-	63,-
Explosivos	112,-	108,-
Cepsa	196,-	186,-
La Seda	87,-D	86,-
Altos Hornos	52,50	50,50
Echevarría	—	106,-
Olarra	111,-	106,-
Tubacex	115,-	109,-P
LA FARGA CASANOVA	—	—
UNIDAD HERMETICA	211,-	209,-
Femsa	82,-P	—
MOTOR IBERICA	185,-	178,-
Seat	—	—
Telefónica	84,-	92,-

**BANCO INDUSTRIAL DE CATALUNA**  
El gran industrial de Catalunya  
Avgda. Sant Francesc, 9 Tel. 21 18 50 GIRONA

## SOCIEDAD FILATELICA GERUNDENSE

AVISO URGENTE PARA LOS SEÑORES SOCIOS

SE HA RECIBIDO UNA COMUNICACION TELEGRAFICA DE BARCELONA ANUNCIANDO QUE PUEDE SOLICITARSE RESERVA DE HOJAS-BLOQUE DE OCHO SELLOS CADA UNA DE LA EMISION ESPAMER-77, AL PRECIO DE 125 PTAS. CADA HOJA.

LA SOCIEDAD FILATELICA ANTE LA URGENCIA DEL CASO, AVISA A TODOS LOS SRES. SOCIOS POR MEDIO DE ESTE ANUNCIO PARA QUE PUEDAN FORMULAR SUS PETICIONES HASTA MAÑANA, DIA 28, PREVIO PAGO DE SU IMPORTE, BIEN EN EL LOCAL DE LA SOCIEDAD O A CUALQUIERA DE LOS MIEMBROS DE SU JUNTA DIRECTIVA:

Gerona, 27 septiembre de 1977

## Rolex Day-Date



Oro 18 quilates.  
Cronómetro automático.  
Caja Oyster.  
Día de la semana con todas sus letras.

ROLEX

## Joyería Quera

Platería, 22 - Tel. 204690 - Av. Jaime I, 35 - Tel. 209831 - GERONA  
Av. Generalísimo, 36 - Tel. 314813 - PALAMOS  
San Telmo, 69 - Tel. 257146 - ROSAS  
Mayor, 41 - Tel. 320489 - S. FELIU DE GUIXOLS

## Posible Pleno del Congreso el 7 u 8 de octubre

Madrid. — (Cifra). — El portavoz de la Unión de Centro Democrático, señor Pérez Llorca, manifestó a los periodistas durante un descanso de la reunión de la Junta de Portavoces, que es muy posible que el Congreso de Diputados celebre sesión plenaria hacia los días 7 u 8 de octubre.

En este Pleno y como temas previsible se incluirá el debate y aprobación del proyecto de Ley por el que se regulan, con carácter provisional, las relaciones entre el Congreso y el Senado en el ejercicio del control parlamentario del Gobierno y el proyecto de Reglamento del Congreso, si para entonces, como es previsible, la comisión ha emitido su dictamen.

Dijo también el señor Pérez Llorca que el Gobierno ha pedido a la Cámara la celebración de un debate sobre temas económicos durante la primera quincena de octubre.

## una radio - estación

La voz de Gerona

## unidad musical e informativa

# El abastecimiento de aguas de l'Empordá, en peligro

## Si no se soluciona urgentemente el vertido de las aguas residuales de Figueras

En su última reunión, l'Asamblea de Parlamentaris de Girona hizo suya una propuesta, presentada por el senador Francesc Ferrer, sobre el grave peligro de contaminación de aguas subterráneas en el Empordá. Se trata, concretamente, de un acuífero que, según los técnicos existe entre el río Muga y l'Escala, de una extensión aproximada de unos doscientos kilómetros cuadrados y una capacidad de embalsamiento de agua potable de hasta quinientos hectómetros cúbicos.

A juicio de los técnicos, en estos momentos, el vertido de las aguas residuales de la ciudad de Figueras directamente al río Muga constituye un peligro gravísimo de contaminar toda esta inmensa sábana de líquido subterráneo. La porosidad de los terrenos por los que circula el cauce del mencionado río permite sospechar que las filtraciones pueden ser muy grandes e irreversibles.

En el caso de que las aguas negras polucionaran el acuífero se tardarían muchos años en restablecer su pureza original, provocando un desastre ecológico de gran magnitud. Las consecuencias que del mismo repercutirían en el sector agrícola, industrial y turístico de aquella zona serían incommensurables. Baste señalar que to-

das las poblaciones de la ribera del Muga, desde Figueras a la desembocadura, quedarían seguramente afectadas por la catástrofe: Castelló d'Empúries, Sant Pere Pescador, Roses, etcétera.

Ante este triste panorama, l'Asamblea de Parlamentaris de Girona ha acordado enviar una solicitud al Ayuntamiento de Figueras, urgiéndole la construcción inmediata de una depuradora para tratar las aguas negras de aquella ciudad, cercana ya a los veinticinco mil habitantes.

Jaime DEVESA

## Restauración de la iglesia prerrománica de Planolas

Veinticuatro jóvenes de diversos puntos de España están realizando, desde hace varios días, trabajos de restauración en la iglesia prerrománica de Planolas.

La labor de los jóvenes está dirigida por el arquitecto de la Diputación Provincial de Gerona y cuenta con la ayuda de varios profesionales de la construcción.

# LOS TOROS

## El festival taurino del domingo, en Figueras "NOSTALGIAS DEL AYER"

por PINTURERO

La propensión hacia el arte viene a ser una extraña y original disposición que todos, en mayor o menor grado, llevamos dentro. Por eso la inclinación y preferencia por el genuino y singular juego taurino nace de la esencia artística personal, junto con la emocionante sensación de riesgo, y superioridad triunfante de la inteligencia del hombre, frente a la poderosa fuerza brutal del toro. Un torero, nace, primero; se hace, después, con más o menos éxito y celebridad, según los avatares particulares de su singladura, y a pesar de que el tiempo y las circunstancias lo aparten de su profesionalidad, nunca dejará de sentir aquella intensa e irresistible atracción.

En el festival benéfico del domingo, en el caso ampurdanés, dos hombres, con el sentimiento y el peculiar cariño puesto en su innata vocación, volvieron a sentir y evocar aquella emotiva sensación de tiempos idos. Antonio Poveda y Roberto Espinosa, un ubetense y un barcelonés de l'ija residencia en Figueras, en donde tienen su hogar, queridos y respetados por todos, que alcanzaron fama y nombradía como coletudos diestros en su pasada época juvenil, volvieron por sus fueros, a revivir la mayor ilusión y dedicación de su vida, pasando por este hipotético túnel del tiempo que les condujo al nostálgico y añorado ayer.

«quien tuvo, retuvo». Este burel, al que había banderilleado con suma espectacularidad el director de lidia, José Salazar, saltándole por encima, citándolo por derecho, lo remató Poveda de un estoconazo hasta el puño que le representó las dos orejas, sendas vueltas al ruedo entre grandes ovaciones, y despedida final desde el tercio. Lo brindó a su madre, que presenciaba el festejo desde una localidad de barrera.

ROBERTO ESPINOSA

Sacó a relucir un empaque y un especial «ángel» de gran corte torero, con unos muletazos soberbios de los que se recuerdan. ¡Qué elegancia más depurada y qué estilo más perfecto! Por eso, después de conseguir las dos orejas, conquistó, además, el trofeo en litigio que cedía la Joyería - Relojería Sulza. De salida había tomado el empuje, el burel, con muestras de mansedumbre y dudas. Lo fijó bien Roberto Espinosa, veroniquándole, a continuación, y apretándose por chicuclinas entonadas. Para que todo fuera más completo, puso de igual modo, el propio matador, dos pares de rehiletes al cuarteo, perfecto de reunión y colocación al postero. Brindó a su señora, doña María Dolores Cotocho de Espinosa, la destacada labor que resaltamos anteriormente, labor que tuvo que ser breve, esta fue la pena, pues el novillote flojeó de remos en demasia. Lo pasó, finalmente, de una estocada honda que fue suficiente.

MIGUEL ANGEL

El salmantino dio unos lances de recibo sin despegar los brazos del cuerpo, notándose, igualmente, su codilleo —vicio común en los debutantes— en su trasteo con la bayeta. Aunque a su favor tenemos que mencionar que corrió la mano, repetidas veces, con cierto mando y quietud en la composición de la figura. No podemos extendernos mucho en juicios con un principante que ha matado su primer cornúpeto. Planta y estilo evidenciado sin perderle la cara; defectos, es normal y lógico que los tuviera. Con el sable falló en sus dos primeros intentos, colocando una casi entera en el tercer envite que terminó con la res. Cortó una oreja. Lo había dedicado al conocido taurino, hoy pintor destacado en esta especialidad, don Domingo Fernández.

JOSE SALAZAR

Abrió plaza el flamante matador alternativado esta misma temporada en Figueras, que demostró estar muy sobrado y por encima de su oponente. Quizá el menosprecio al contrincante fuera óbice que le perjudicó a la hora de terminar con él, pues luego de recogerlo largando capote con entendimiento y mando, veroniquarlo con maestría, ciñéndose en unas garbosas chicuclinas, pasándolo de muleta con relieve con predominio por el pitón diestro, y adornarse con manoleínas y rodillazos, entró a matar sin estar preparado, ni tener el burel en suerte, señalando, por ello, dos pinchazos fallidos antes de agarrar media mortal en su sitio. Cortó una oreja.

JULIAN CALDERON «EL JATO»

Al novillero pacense le vimos hilvanar una faena muleteril de las mejores que le recordamos. Seguro, con mucho mando y ligazón, logró varias tandas de muletazos de excelente corte y profundidad. Había lanceado a pies juntos, habiéndose lucido, también, en un quite por chicuclinas. Antonio Poveda. Brindó a don Mario Gelart (padre), pasando a la res de casi entera delantera, que le valió las dos orejas.

CIPRIANO LOPEZ «EL ESPONTANEO»

Uno de los más destacados y sobresalientes momentos de la tarde torera fueron la verónicas primeras, con el compás abierto, rematadas con apretadísima media, cargando la suerte con intensidad y dominio. Con la tela escarlata estuvo a tono con su antagonista, dando variados pases bien interpretado, para epilogar de tres pinchazos en lo duro, entera hasta la guarnición, y certero repique con el de cruzeta, cortando una oreja.

ANTONIO POVEDA

La mayor cantidad de flores que lanzárase pueda a un torero tras un triunfo, fue lo que recogió el matador inactivo de Ubeda. No en vano se había lucido de gran manera tanto con la percalina, como con el refajo, demostrando y haciendo patente aquel conocido refrán de

Cabe citar, por último, la intervención de las Majorettes y Banda de Música de la Escuela de Artes y Oficios de Figueras, que desfilaron por el redondel antes de iniciarse el festejo; como tampoco podemos dejar de mencionar a la Fanfarria francesa de Collioure, que dio un recital de variado repertorio, aportando una animación sorprendente y muy jorgica a este benéfico festival que resultó positivo y muy del agrado de la nutrida concurrencia.

NOVILLADA SIN PICADORES, EN LLORET DE MAR

Con cuatro reses del hierro gaditano de La Sacristana, de Alcalá de los Gazules, que dieron buen resultado, y con destacada entrada en las gradas, triunfó el sobresaliente Juan Guillen, conocido novillero residente en Gerona, al torear uno de los dos astados que la empresa regaló, además, una vez terminado el festejo.

BLANCO-ESCUERO, el primer espada del mano a mano programado, recibió por verónicas al bicho que abrió plaza y lunción. Destacó con la franja por naturales y molinetes, en una faena variada que epilogó de una entera que le valió una oreja. En su segundo, breve con la capichuela, y sin excesivo lucimiento con la escarlata, acabó de pinchazo y entera, cortando otra oreja. Igual premio alcanzó en el bicho sobrero que él despachó, al que tuvo que torear por alto, pues media el suelo constantemente, pasaportándolo de un pinchazo y estocada entera hasta la guarnición.

LUIS TAVIEL DE ANDRADE,

poco hizo con su primero, con el que demostró más voluntad que acierto, terminando de entera ladeada. Cortó una oreja. Aplaudido con el percal en su segundo, por verónicas instrumentó una destacada faena muleteril, a la que dio fin de estocada hasta la badana y seis golpes de descabello, otorgándosele un auricular apéndice.

El sobresaliente de este bis a bis, JUAN GUILLEN, en uno de los dos novillos obsequiados por la empresa, demostró mucho conocimiento y estilo con la capa, ligando, con el trapo rojo, varias tandas de naturales, rematadas siempre, con el forzado de pecho y derechazos de empaque y mando. Finiquitó de una magna estocada hasta los gavianes, cortando dos orejas, con insistente petición de rabo, con el público puesto en pie. El subalterno Antonio Chocano se lució asimismo, en tres pares de rehiletes muy bien logrados.

## Prosigue el envenenamiento de peces en el río Fluviá 1.300 cerdos, incinerados para combatir el foco de peste porcina africana en La Garrotxa

En forma reiterada han venido produciéndose en los últimos tiempos envenenamientos de masivos de peces en la riera de Ridaura, por lo que se procedió a tomar muestras de agua de la salida de la depuradora de Olot, para su análisis.

Según los resultados obtenidos, se hace evidente que alguna industria poco escrupulosa ha envenenado el caudal del río Fluviá con sus vertidos, ya que se han encontrado concentraciones importantes de cianuros y cromo, por lo que van a iniciarse inmediatamente las investigaciones para identificar la factoría culpable.

MILENARIO DEL MONASTERIO DE SAN PEDRO

Con una serie de ceremonias sociales y religiosas, organizadas por «Amigos de Besalú y su Condado», el domingo, día 16 de octubre, se celebrará con toda solemnidad el milenario de la fundación del monasterio de San Pedro, de Besalú.

El citado monasterio, entregado por el conde de Besalú y obispo de Gerona a la Orden de San Be-

nito, pasó por innumerables vicisitudes históricas, conservando sus estructuras hasta nuestros días. La actual iglesia, en que se desarrollarán las ceremonias religiosas, fue inaugurada el 23 de septiembre de 1003.

Han prometido su asistencia a los actos del milenario el obispo de Gerona, los obispos benedictinos de Montserrat y de Calat, en Francia, y el del Cister, de Solius.

PESTE PORCINA: 1.300 CERDOS, INCINERADOS

Unos mil trescientos cerdos han sido incinerados en las granjas de La Garrotxa, a fin de combatir el foco de peste porcina africana que se ha presentado en esta región.

La epizootia se inició en Ridaura, y se ha extendido también a los jabalíes, en un fenómeno insólito, que ha obligado a levantar la veda de la caza mayor, sin limitación de días, en toda la provincia, con orden expresa de que todos los animales muertos, sin manipulación previa, sean concentrados en los mataderos de Olot y Banyoles, para su inspección veterinaria.

# DESESTABILIZAR LA CONVIVENCIA NACIONAL

(Viene de primera pág.)

zas de Seguridad —en estrecha ósmosis con las Fuerzas Militares— como el segmento esencial en que se asienta el Orden y la estabilidad de la convivencia. Si los asesinos extremistas persiguen alterar y desorganizar emocionalmente a las fuerzas de Seguridad y al Ejército, pensamos que han calculado mal sus posibilidades y que subestiman la calidad moral del objetivo a quebrantar. Ambos estamentos saben —con saber de aceptación y sacrificio— que todo este loco carusel de desatinos, injurias, asechanzas y crímenes terroristas buscan como claro desestabilizar la convivencia nacional, comprometer el Orden y crispar hasta el caos la singladura de nuestra nación hacia su libertad en bienestar. Saben también que por muchas voluntades y muchos afanes, el Pueblo español está construyendo con un estoicismo numantino su derecho a la normalidad, a la seguridad y a proyectar, en paz, un porvenir de trabajo y libertad para todos. Saben el Ejército y las Fuerzas del Orden Público que nuestro Pueblo confía en ellos como su

última e intacta reserva y que, en definitiva, nuestra evolución política reciente y el desarrollo de la democracia se está haciendo pivotando sobre el suelo firme de su neutralidad, ponderación y respeto para la soberanía nacional. Y sabe también el Pueblo español que no sólo puede contar con el Ejército para la guerra, sino que las Fuerzas Armadas constituyen un inmenso potencial para la Paz, que nutren de honradez y seriedad a esta asaltada hora española que algunos conspiran por cubrir de sangre y vileza.

En esta ocasión tristísima y cobarde, nosotros nos volvemos hacia las Fuerzas de Seguridad y las Fuerzas Armadas para manifestar el testimonio de nuestra condena por el salvaje y cobarde asesinato de un capitán, y que esta pérdida la sentimos como propia, de todos nosotros, del Pueblo al que esas fuerzas sirven ejemplarmente. Somos un país que padece dificultades graves pero que mantiene —a pesar del terrorismo económico, del terrorismo verbal y del terrorismo de sangre— su confianza en las instituciones.

Somos más y mejores que los que intentan quebrantar nuestro derecho a vivir en paz y en seguridad. Somos millones de hombres que trabajan, sufren y luchan y se afanan en este país cumpliendo sus deberes, haciéndolo funcionar y vivir. Sólo unos cuantos fanáticos pasionales híbridos con criminales profesionales amenazan nuestra Comunidad. El respeto a nosotros mismos nos obliga a todos a mantener la cabeza fría y la determinación decidida. Por sofisticada, incansante y brutal que sea la conspiración, no va a conseguir alterar a nuestro Pueblo ni a nuestras Fuerzas Armadas.

Estamos seguros de que los capitanes que ayer se reunieron en penosa convocatoria, aunque son hombres del pueblo real, pueden sentir el gigantesco rumor que por la paz se eleva de la Sociedad española, y que esta Sociedad respalda su serenidad y mantiene con su testimonio, una formidable voluntad de resistir y vencer cualquier desafío. La subversión nos ha declarado la guerra a todos, y sabemos que no se combate con la crispación, sino con la ley y con la efectiva solidaridad a las Fuerzas Armadas y de Seguridad que hacen posible el Orden, requisito imprescindible para la vida y la libertad.

En esta ocasión tristísima y cobarde, nosotros nos vol-

## PLATJA D'ARO - CALONGE

En vende bonica torre de 3 cambres amb gran saló-menjador a «foc a terra». A 2 min. de la platja. Preciosa panorámica. Preu 1.700.000 ptes. Falicitats fins 11 anys. Entrada mín. 325.000 ptes. Truqueu s.u.p. al n.º (93) 302 18 41. Dissabtes i diumenges al 65 00 92.

## RESUELVALO POR



### ALARMES

ALARMES ANTI-ROBATORI  
Sistemas electrónicos de detección i alarma.  
DISTEC - TRONIC  
TEL. 20 83 09

### ALBAÑILERIA

CONSTRUCCIONS AURICH.  
Trebals de paleta en general.  
Carrer Major de Salt, 316.  
SALT - GIRONA.  
TEL. 20 75 02

### ESTANTERIAS

COMERCIAL CYP. Estantes para comercios, almacenes y hogares. Expositores y mostradores. Avda. Dr. Fleming, 1. FIGUERAS.  
TEL. 50 04 08

### FERRETERIAS

PUIGMARTI. Ferrería industrial. Carpintería. Menaje. Electrodomésticos. Sbd. Pte. Isabel II, 1. C/. Alicante, núm. 5. GERONA.  
TELS. 20 67 03 - 20 01 74  
20 33 91

### INSTALACIONES

VAZQUEZ-NOGUE. Reparaciones e instalaciones de electricidad, fontanería, calefacción y gas. C/. Major de Salt, 234. SALT.  
TELS. 20 43 70 - 20 76 21  
20 59 45

### CLIGER - CLIMATIZACIONES

GERONA, S. L. Aire acondicionado, calefacción, gas propano. Presupuestos, estudios i proyectos. Ctra. Sant Feliu de Guixols, Km. 1,8. GERONA.  
TEL. 21 34 12

### PLASTICOS

SERVICIO ESTACION, S. A. Para su hogar o su industria hay de todo, alfombras, tuberías, herramientas, rielos, rieles y cortinas, etc. NUEVO DOMICILIO: desde ahora nuestra dirección es: C/. Acaquia, 20 (Junto Gran Via Jaime II). GERONA.  
TELS. 20 40 62 - 21 30 72

### PINTURA INDUSTRIAL

HNOS. PAIRO. Pintura industrial y decorativa. Montaje de andamios. Chorro de arena abrasivo. Ctra. de Ridaura, 6. OLOT  
TELS. 26 27 26 26 12 04

JOSE LLAONA  
Decoración, pintura, estuco. Colocación papel y moqueta. Card. Margarit, 11 GERONA  
TEL. 20 61 94

### RESTAURANTES

CAN DARNES. RESTAURANT - MARISQUERIA. Abierto de 12 a 24 horas. Selecto servicio de cocina. SAN JULIAN DE RAMIS.  
TEL. 21 40 57

RESTAURANT FONT MOIXINA. Paratge d'interès nacional. Saló per casaments i banquets. OLOT.  
TEL. 26 10 00

RESTAURANT COSTA. Plats típics de l'Empordá. I gran assortiment de marisc. Ctra. Nacional II, a 2 Kms. Figueras.  
TEL. 50 52 59

### YESEROS

JOAQUIN BADOSA. Yesero. Decoraciones. Trabajos para la construcción y casas particulares. C. Major de Salt, 286. SALT-GIRONA.  
TEL. 20 25 33

**HABITAT PARQUE DE MONTJUICH**

- PISOS CON CALEFACCION INDIVIDUAL A GAS CIUDAD
- AISLAMIENTO TERMICO Y SONORO
- DOS BANOS COMPLETOS (pavimento de marmol)
- ZONA MUY SILENCIOSA
- SITUADOS ALREDEDOR DE UNA PLAZA PEATONAL DE 4000m<sup>2</sup>
- 1 PLAZA DE APARCAMIENTO INCLUIDA
- ENTREGA INMEDIATA
- EDIFICIOS DE TRES PLANTAS CON ASCENSOR
- PANORAMICA SOBRE LA CIUDAD Y EL VALLE DE ST. DANIEL
- SERVICIO DE AUTIBUS DURANTE TODO EL DIA
- PAGO HASTA 15 AÑOS

Información: URVISA - Jaime I, 37-39 tel. 20 36 36

VISITE PISO MUESTRA • INCLUSO DOMINGOS

No llega siempre el que más corre

ES UN CONSEJO DE LA C.P.R.

# GIBRALTAR - 77 (y VI)

## UN PARAISO DE... CLAUSTRÓFOBIA

### La falta de comunicación con el exterior se ha convertido en una auténtica obsesión de los "llanitos"

Describir Gibraltar hoy, es un dicho fácil, sino un hecho desde el punto de vista geográfico, escapa del cometido que perseguimos. Sin embargo, aunque lo que es territorio en sí poco ha variado, a excepción hecha de unas hectáreas ganadas al mar, donde se enclava el aeropuerto, edificios para los militares británicos y alguna otra cosa más podemos decir que sigue siendo un rincón incomparable en belleza, exotismo, paz y tranquilidad, tal vez, aumentadas por la serenidad y sosiego que las circunstancias, en gran parte, han impuesto.

Nos atreveríamos a definirlo como, «un paraíso de cuatro kilómetros cuadrados» en el cual, cada centímetro de su terreno está aprovechado al máximo, en el exterior, e interior. O sea, dentro y fuera de la Roca en sí.

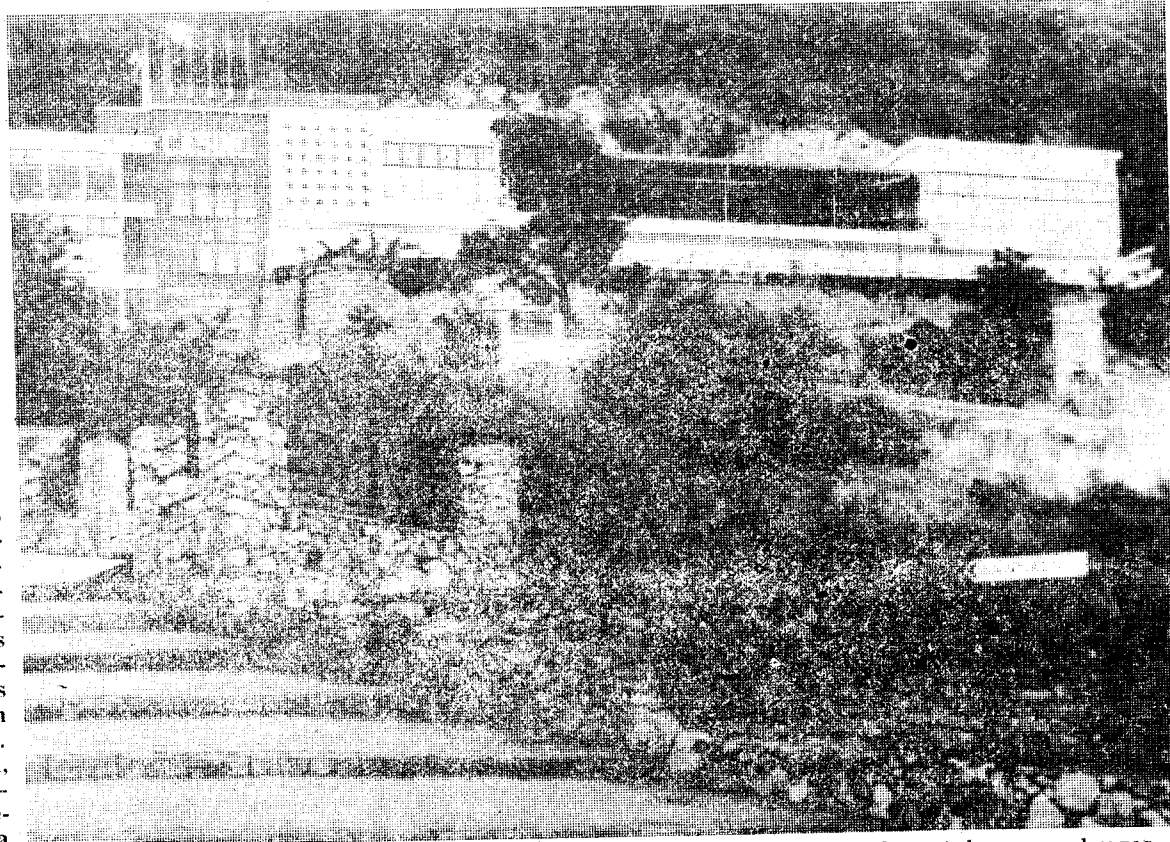
Cuatro kilómetros cuadrados que se convierten en varias decenas de tornos a su base; de tres a cuatro, ascendiendo por la casi inaccesible montaña y rondando la cuarentena kilométrica de túneles, Peñón por dentro. En esas reducidísimas dimensiones, una población de unas 25.000 personas siguen desarrollando su vida allí, en medio de una serie de restricciones que llegan, ya a durar más de diez años. Las circunstancias del aislamiento a que se ven sometidos sus habitantes, de todos son conocidas. Inútil repetirlos. Pasémoslas de largo. Están, según parece, en vías de llegar a ser solventadas. No será en un año, ni en dos, a nuestro juicio, pero, «otros vientos», de optimismo y confianza se respiran allí. Las conversaciones entre Oreja y Owen, iniciadas el pasado día cinco de septiembre son el motivo. Madrid fue su sede.

#### LA INCOMUNICABILIDAD

He aquí el enemigo público número uno del gibraltareño: la incomunicabilidad. El aislamiento a que están sometidos, desde hace doce años, les ha hecho alcanzar un verdadero complejo de claustrofobia. No

ver de cerca una vaca. Mire, tan- gibraltareños se hablan a grito pelado preguntándose por los bocina a mi coche. Y la hace familiares que tienen a uno y otro lado de la tristemente céchar de egoísta, al querer man- tener un «status quo», poco menos que envidiable, e inten- tar disfrutar de las ventajas mutuas que, España e Inglate- rra pueden aportarle. Pero, no se le puede negar sinceridad, franqueza. Dicen y expresan sin reparos, «lo que sienten y quie- ren ser»: Gibraltareños. Nada más.

El hombre, por definición, «es un animal sociable y comunica- ble, por naturaleza». La realiza- ción de este postulado en toda su extensión, es la que evita que, el «llanito», pueda alcan- zar esa felicidad plena, dentro del auténtico paraíso que son



los cuatro kilómetros cuadra- dos antes descritos. Todo, no es belleza natural, tranquilidad, sistema democrático casi perfec- to, alto nivel de vida, ausencia total de paro y problemas la- borales, etc....

Les falta algo más, mucho más: todo, en una palabra, lo que puede proporcionarles ese contacto de entrar y salir des- de el Peñón al resto de la com- marca campogibraltareña, am- pliando círculos sociales y na- turales de vida. —No sabe bien lo que daría porque mi hijo pudiera «tocar»,

—Yo me conformo con que el cuerpo revuelto y tener que abandonarla tras haber oído có- rnal, se preguntaban por «la gibraltareña «llanito», casado abuela que estaba mala»; «si el con una chica de Soria, cuyo niño pequeño había echado, ya, padre murió hace cuatro años, los dientes», o si «papá está sin poder llegar a tiempo por mejor». Otros, mientras grita-

ban, levantaban en brazos a niños pequeños de un año o dos, enseñándoles con orgullo a sus familiares del bando opuesto (valga la frase). Allí, vimos reír y llorar, entre vo- ces y gritos, según los casos, ante la mirada impasible de los soldados británicos habituados a dichas escenas que, a algu- nos pueden causarles risa, o «to- marlas a chunga» —como diría José Carlos de Luna en el «Pi- yayo» —pero que, a nosotros nos causaron pena y «un respeto im- ponente», impresionante.

«La Focona», es el debilidadmo «chilo», por donde se unen te- nuemente «llanitos» y linenses (campogibraltareños en gene- ral) con el uso de esa particu- larísima telefonía sin cables, sin alambres. No llega el abra- zo, pero sí la voz. Hace falta solamente que el familiar no esté en Soria, como le ocurre a la mujer de Willie Hernández.

Lo dicho. El drama de «La Focona», produce pena y... un respeto imponente. A uno y otro lado, quienes hablan, rien y lloran, son seres humanos. Así, de simple y trágico.

«EL LLANITO», AMALGAMA DE RAZAS Y CULTURAS

Vamos a tratar de definir al «llanito». Es el fruto de la mezcla de las más dispares razas y culturas. Un ente humano particular, con su personalidad e idiosincrasia propias. Bilingüe: latino de faz, rasgos, carácter y expresividad. Amable hasta la exageración. Orgullosa, altivo, que no quiere ser, ni español, ni inglés, sino gibraltareño. A secas, sin más. Difícil postura, pero es la que sostiene su mayoría, por no decir la totalidad.

Su hospitalidad llega a extre- mos tales que, llegamos a pen- sar si su exceso —hacia noso- tros— se debía a nuestra cor- dición de periodistas. Compru- bariamos más tarde que no era esa la razón. Dónde no nos co- nocían, cuando hacíamos uso del inglés como idioma, la ama- bilidad las atenciones, el exquisito trato, se repitió igualmen- te.

—No somos antiespañoles, si- no que no nos sentimos españo- les, lo mismo que no nos senti- mos británicos. —Nos repitieron cuantos con nosotros dialoga- ron—. Es algo muy distinto.

A través de lo que pueden leer en esta serie de reportajes, po- drán comprobar que, su deseo —tácito o expreso— es llegar a constituir una especie de An- dorra, San Marino, Luxembur- go... o cualquier otro tipo simi- lar de «miniestado». El partido donde la falta de esa repetida comunicación puede ser veno- zada, sin ayuda de teléfono... A veces, a lo largo de ambas líneas, gibraltareños y campogibraltareños se hablan a grito pelado preguntándose por los familiares que tienen a uno y otro lado de la tristemente céchar de egoísta, al querer man- tener un «status quo», poco menos que envidiable, e inten- tar disfrutar de las ventajas mutuas que, España e Inglate- rra pueden aportarle. Pero, no se le puede negar sinceridad, franqueza. Dicen y expresan sin reparos, «lo que sienten y quie- ren ser»: Gibraltareños. Nada más.

Antes de entrar en enjuicia- mientos, partiendo de la base de no compartir, lógicamente, su postura como españoles que somos, hemos de significar que, viviendo y hablando entre ellos, el juicio no resulta tan fácil. Su filosofía, tiene su funda- mento y, hasta nos atrevemos a decir, parte de razón. Y nos explicamos.

Son algo distinto. Si, así como suena y se lee. No quieren ser británicos por considerarlos la metrópoli, como «ciudadanos de segunda clase». Tampoco quie- ren ser españoles, por haber sido objeto (desde su ángulo de enfoque) de un trato excesiva- mente duro. «La Focona» es el ejemplo latente, de esto último.

—Somos algo distinto, espe- cial, diferentes de ingleses y españoles. La mezcla continua y constante de razas, a lo lar- go del tiempo nos ha dado una particular manera de ser. Nadie puede discutirlo; nadie...

Ese es su resumen, al que siempre acaban llegando. Coin- cidimos. Algo distinto si son. Sobre la justicia o no de sus pretensiones, no creemos deba- mos pronunciarlos. Las opinio- nes, pueden ser —de hecho lo son— tantas como lectores. A ellos les dejamos la reflexión.

EL DRAMA DE LA «FOCONA». LAS CUATRO ESQUINAS

La expresión más terrible, dra- mática, dantesca casi, es el de la «Focona» —Four corners. «Cuatro esquinas», en inglés—. Entre los límites de La Línea y Gibraltar, se abren unos cien metros de «tierra de nadie», donde la falta de esa repetida comunicación puede ser veno- zada, sin ayuda de teléfono... A veces, a lo largo de ambas líneas, gibraltareños y campogibraltareños se hablan a grito pelado preguntándose por los familiares que tienen a uno y otro lado de la tristemente céchar de egoísta, al querer man- tener un «status quo», poco menos que envidiable, e inten- tar disfrutar de las ventajas mutuas que, España e Inglate- rra pueden aportarle. Pero, no se le puede negar sinceridad, franqueza. Dicen y expresan sin reparos, «lo que sienten y quie- ren ser»: Gibraltareños. Nada más.

componen el «modus vivendi» de sus habitantes. Los marroquíes han sustitui- do la mano de obra española que tuvo que abandonar Gibralt- ar. Los echan de menos. El marroquí, ni es trabajador es- pecializado, ni rinde lo que quie- rieran.

La vida es cara en casi todos los artículos, en especial los de primera necesidad, (verduras, pescado, legumbres, etc.). Vienen de Marruecos, encarecién- dose notablemente al llegar al consumidor, pero, el nivel de vida es alto. Por las noches, la juventud se reúne en discotecas que permanecen abiertas hasta las cuatro de la mañana («Penélope», H. Holiday INN, Bahía... etc.). Cuatro cines, completan las jornadas de divertimento.

La información está servida por los periódicos «Vox», «Pa- norama», «Gibraltar Post» y «Calpe News», que tienen tira- da semanal, mientras el «Gi- braltar Chronicle», es diario. Es el órgano del gobierno (al me- nos así nos lo dijeron). La TV, puede verse de cinco de la tar- de a doce de la noche los sá- bados, mientras los demás días de la semana, comienza sus emisiones a las siete de la tar- de. Una emisora de radio com- pleta la cadena de servicios in- formativos. Parecen muchos me- dios de difusión para una po- blación de 25.000 habitantes pe- ro, ellos los sostienen bien.

Los deportes tienen práctica activa. Por las calles, es fácil ver jóvenes entrenándose ha- ciendo «footing». Además del fútbol, baloncesto, balombolea, etc. el «cricket» y «badmington» tienen también gran número de practicantes. Inglaterra, aquí, dejó su secuela deportiva.

Playas (las principales son la de «La Galeta» y «Levante») pequeñas y paradisíacas, junto con piscinas varias, son otros de los puntos de recreo y expansión en la época veraniega.

Un sensacional Casino de jue- go, completa la gama de atrac- tivos múltiples cuyo único bo- rrón lo supone la antes referi- da incomunicabilidad.

En las escuelas y centros de estudio (una veintena en total) el idioma oficial es el inglés, pe- ro, el español se habla por lo menos en igual proporción (si- réne en discotecas que permanecen abiertas hasta las cuatro de la mañana («Penélope», H. Holiday INN, Bahía... etc.). Cuatro cines, completan las jornadas de divertimento.

Los jóvenes... como todos. Ale- por los periódicos «Vox», «Pa- norama», «Gibraltar Post» y «Calpe News», que tienen tira- da semanal, mientras el «Gi- braltar Chronicle», es diario. Es el órgano del gobierno (al me- nos así nos lo dijeron). La TV, puede verse de cinco de la tar- de a doce de la noche los sá- bados, mientras los demás días de la semana, comienza sus emisiones a las siete de la tar- de. Una emisora de radio com- pleta la cadena de servicios in- formativos. Parecen muchos me- dios de difusión para una po- blación de 25.000 habitantes pe- ro, ellos los sostienen bien.

Podríamos estar rellenando folios largo tiempo sobre el te- ma, «la vida de Gibraltar hoy». El «flesh», pensamos, está he- cho. Sirva el mismo de colofón a esta cadena de reportajes.

PRieto - POZA (PYRESA)

LA VIDA EN GIBRALTAR

Hoy, por hoy, septiembre del 77, con la frontera todavía ce- rrada, vivir en Gibraltar unos días, resulta maravilloso. Una cura ideal de reposo, pero... sólo unos días. Pasada la semana, o la quincena, el Peñón, debe pesar más, sobre el visitante, que la misma mole granítica en sí.

No obstante, hay que recono- cer la aclimatación que, los «llanitos», han conseguido en esta su asfixiante situación.

A las ocho de la mañana, la población comienza a trabajar si bien los comercios e industrias privadas, abren a las nue- ve. La calle Real o «Main Street», es el epicentro de la vida comercial de la ciudad. De todo se encuentra allí. Todo pa- sa por ella.

Unos 7.000 coches se mueven a velocidades suavísimas por la Roca. Un dato curioso. Ciento veinte taxis, prestan servicios propios del ramo. La base mili- tar de la OTAN; un poco de tur- ismo y, los comercios, en unión de los funcionarios públicos

componen el «modus vivendi» de sus habitantes. Los marroquíes han sustitui- do la mano de obra española que tuvo que abandonar Gibralt- ar. Los echan de menos. El marroquí, ni es trabajador es- pecializado, ni rinde lo que quie- rieran.

La vida es cara en casi todos los artículos, en especial los de primera necesidad, (verduras, pescado, legumbres, etc.). Vienen de Marruecos, encarecién- dose notablemente al llegar al consumidor, pero, el nivel de vida es alto. Por las noches, la juventud se reúne en discotecas que permanecen abiertas hasta las cuatro de la mañana («Penélope», H. Holiday INN, Bahía... etc.). Cuatro cines, completan las jornadas de divertimento.

Los jóvenes... como todos. Ale- por los periódicos «Vox», «Pa- norama», «Gibraltar Post» y «Calpe News», que tienen tira- da semanal, mientras el «Gi- braltar Chronicle», es diario. Es el órgano del gobierno (al me- nos así nos lo dijeron). La TV, puede verse de cinco de la tar- de a doce de la noche los sá- bados, mientras los demás días de la semana, comienza sus emisiones a las siete de la tar- de. Una emisora de radio com- pleta la cadena de servicios in- formativos. Parecen muchos me- dios de difusión para una po- blación de 25.000 habitantes pe- ro, ellos los sostienen bien.

Podríamos estar rellenando folios largo tiempo sobre el te- ma, «la vida de Gibraltar hoy». El «flesh», pensamos, está he- cho. Sirva el mismo de colofón a esta cadena de reportajes.



La calle Real o «Main Street» principal centro de Gibraltar (Foto PYRESA)

**Sólo FENWICK fabrica todas las variedades de carretillas**

FABRICACION NACIONAL CALIDAD INTERNAZIONALE GARANTIA DE SERVICIO

**FENWICK**

El grande en manutención

Bruch, 96 Tel. 301 51 00 Barcelona - 9  
Dr. Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 Madrid - 28

CONCESIONARIO:

**REINE, S. A.**

Gran Vía Jaime I, 34 - 36  
Tel. 20 28 35  
GERONA

## LO MEJOR DE LA ESCALA

COSTA BRAVA

Vendo torre nueva a 2 min. playa. Jardín llano con pinos y olivos. Bonitas vistas. 3 hab. Comedor-Salón con rotonda, obra en estilo catalán. Gran terraza. Situación inmejorable. Precio torre: 1.950.000 ptas. — Entrada 450.000 ptas. Resto hasta 5 y 11 años. — Tel. 318 69 84

2 UNICOS DIAS, 2 Tarde y noche

**TEATRO MUNICIPAL**

MARTES, 27 — MIERCOLES, 28  
7 TARDE Y 10'30 NOCHE

REVISTAS

**COLSADA**

Ofrece al público de Gerona, la presentación de su gran Compañía de Revistas titular del TEATRO ESPAÑOL, de Barcelona, con LA ESTRELLA AMERICANA

SEXY 1976 BUENOS AIRES

PRIMER ACTOR Y DIRECTOR

**PEDRO PEÑA**

CON DOS BALLETS INTERNACIONALES

Mayores 18 años

Estreno de la revista cómica LIBRO DE JIMENEZ Y ALLEN

**“ESPECIALISTA EN DESNUDOS”**

MUSICA Mtro. DOLZ Y SOTO

Un espectacular alarde de mujeres internacionales y comicidad

NOTA: Venta de localidades todos los días de 7 a 9, y los días de función 2 horas antes de la misma.



# DEPORTES

## COPA DE EL REY

### Esta noche, el Gerona C. F., dispuesto a remontar el gol de ventaja del Portmany

### Aparicio, que resultó lesionado en Badajoz, duda hasta última hora

### Serra interesa al Español y Abad podría estar ausente en el partido del próximo sábado

Esta noche, el Gerona C. de F. se enfrentará a la Sociedad Deportiva Portmany en un encuentro de vuelta correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de El Rey.

El partido se presenta interesante por diferentes motivos. El primero, hay que buscarlo en la excelente trayectoria de los rojiblancos, que figuran al frente de la tabla clasificatoria de Segunda División «B», imbatidos. Esto, de por sí, ya supone un estímulo para los aficionados que, sin duda, querrán estar en el «Estadi» para aplaudirlos.

En estos momentos la directiva del Gerona está efectuando activas gestiones para que el goleador rojiblanco pueda jugar ante el Portmany. Esperemos que concluyan de manera positiva.

—¿Ya sabe que el Portmany ha sido, esta temporada, en competición oficial, el único equipo que ha batido al Gerona?

—Sí. Lo sabemos. He seguido la marcha de los rojiblancos y, efectivamente, nosotros hemos sido los únicos que le hemos superado. Esta circunstancia nos da mucha moral ya que como usted pudo ver en el encuentro de ida, el Portmany es un equipo joven y al que le falta, por supuesto, muchísima experiencia. Allí, nos aprovechamos de que el campo «no le iba» al Gerona. Estamos acostumbrados a jugar en terrenos sin hierba y esto, lógicamente, nos benefició.

## PRIMERA COLUMNA

### Ahora es el momento

Nuestros lectores saben, porque así lo hemos escrito en repetidas ocasiones, que no estamos muy de acuerdo con la forma con que se llevan, a nivel directivo, las «cosas» en el Gerona Club de Fútbol.

Ahora bien, lo que sí está claro es que la trayectoria deportiva actual es altamente positiva. Ya dijimos en su día, en esta misma sección, que en este apartado el Gerona C. de F. había enfocado de forma acertada la temporada, salvo algún que otro lapsus.

El problema estaba —y sigue estando— en lo económico, este mal que aqueja al noventa y nueve por ciento de las entidades balompédicas nacionales.

Está claro que la economía de los clubs se resuelve, en parte, merced a las buenas taquillas, y estas buenas taquillas llegaron a través de resultados deportivos alentadores.

Pues bien. El Gerona ha conseguido, hasta el momento, unos resultados dignos de tenerse en cuenta. Los rojiblancos de Gatell, además de ganar, convencen. El pasado domingo en «El Vivero», conforme ya dejábamos escrito en nuestra crónica, el conjunto rojiblanco dejó constancia de sus posibilidades.

El equipo, que duda cabe, está en vena de aciertos. Es, juntamente con el Fabril y Cacereno, el único que no ha cedido, esta temporada, un solo punto. Los rojiblancos son, además, uno de los equipos más goleadores de las competiciones nacionales. En fin, que el balance del mes de septiembre no podría —no puede— ser mejor.

Lo deportivo, hasta ahora, marcha por buen camino. Lo económico, pese a las buenas taquillas recaudadas ante el San Andrés y Jerez Deportivo, anda, todavía, un tanto «cojo». Esto quiere decir que las arcas rojiblancas precisan de nuevos ingresos.

Creémos —entendemos— que ha llegado el momento de que los aficionados apoyen incondicionalmente, en este aspecto, al club. Los directivos —hay que reconocerlo— han trabajado bien en la parcela deportiva. Es importante que ahora hallen una respuesta adecuada entre los aficionados. Esta respuesta se debe empezar a dar hoy a partir de las nueve y media de la noche. El panorama que presente el «Estadi» esta noche, y el próximo sábado, será un índice muy aproximado del apoyo que va a encontrar el Gerona C. F. en la actual temporada. En lo deportivo, el club —en este caso el equipo— ha respondido. Ahora, es decisivo que también lo haga la afición, y ésta debe hacerlo acudiendo masivamente a las, en demasiada ocasiones, casi vacías gradas del «Estadi».

Narciso PLANAS

tro de vuelta correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de El Rey.

El partido se presenta interesante por diferentes motivos. El primero, hay que buscarlo en la excelente trayectoria de los rojiblancos, que figuran al frente de la tabla clasificatoria de Segunda División «B», imbatidos. Esto, de por sí, ya supone un estímulo para los aficionados que, sin duda, querrán estar en el «Estadi» para aplaudirlos.

En estos momentos la directiva del Gerona está efectuando activas gestiones para que el goleador rojiblanco pueda jugar ante el Portmany. Esperemos que concluyan de manera positiva.

De no poder contar con Abad, no cabe duda de que Gatell tendría ante sí un doble problema ya que tampoco Calzado, según reza una cláusula cuando se efectuó la cesión, podrá alinearse ante su equipo que es, como saben nuestros lectores, el Portuense.

—¿Equipo decidido?

—El que está totalmente descartado es Paquito.

—¿Jugará Vidaña?

—Sí.

—¿Así pues...

—Serra anda algo tocado, así como Aparicio. El defensa es muy posible que esté recuperado. No ocurre lo mismo con el centrocampista. Podría ser baja.

—Si puede alinearse Aparicio,



Esta es la alineación que presentó la Sociedad Deportiva Portmany en el encuentro de ida jugado en San Antonio Abad. (Foto Buil-Ibiza).

dir al conjunto rojiblanco. Otro motivo es, indudablemente, el hecho de que Portmany ha sido, hasta ahora, el único equipo que ha ganado al Gerona en una competición oficial. Estas circunstancias apuntadas, unidas al hecho de que en nuestra ciudad, debido a los últimos resultados, hay «ambiente balompédico», pueden hacer factible una buena entrada en el recinto balompédico de Montilivi.

Son noticia estos dos jugadores y por diferentes causas. Por lo que atañe a Serra, diremos que todo parece indicar que el R. C. D. Español está vivamente interesado por sus servicios hasta el punto de que el próximo sábado habrá una nutrida presencia de altos cargos directivos y técnicos españoles viendo en acción al excelente defensa gerundense que fue, en Badajoz, el mejor hombre sobre el campo.

Por otra parte, hemos de indicar que Martín Abad ha de incorporarse al cuartel de Toledo, en donde debe cumplir dos meses y medio de «mil», el próximo viernes.

—¿Le temes a un exceso de confianza?

—He hablado con los jugadores y les he dicho que salieran a jugar como lo hacen siempre. Para superar a los rivales hay que jugar con ganas y, por encima de todo, correr mucho. Si el equipo juega como habitualmente viene haciéndolo, no habrá problemas de ninguna clase.

—¿Qué te agradó del Portmany en el choque de ida?

—No cabe duda de que los ibicencos fueron a todas desde el primer momento. Hay que resaltar sus enormes deseos de ganarle al Gerona.

—El largo desplazamiento a Badajoz, ¿puede influir en el rendimiento del equipo?

—No lo creo. Han podido des-

#### GERARDO GATELL

Ayer por la tarde Gatell convocó a los jugadores rojiblancos en el «Estadi» para efectuar la sesión preparatoria pre-partido de Copa.

Allí estuvimos para recabar la opinión del mister gerundense: —No será fácil, pero creo que superaremos la eliminatoria. En buena lógica, el Gerona tiene que clasificarse para la segunda ronda de la Copa.

—¿Le temes a un exceso de confianza?

—He hablado con los jugadores y les he dicho que salieran a jugar como lo hacen siempre. Para superar a los rivales hay que jugar con ganas y, por encima de todo, correr mucho. Si el equipo juega como habitualmente viene haciéndolo, no habrá problemas de ninguna clase.

—¿Qué te agradó del Portmany en el choque de ida?

—No cabe duda de que los ibicencos fueron a todas desde el primer momento. Hay que resaltar sus enormes deseos de ganarle al Gerona.

—El largo desplazamiento a Badajoz, ¿puede influir en el rendimiento del equipo?

—No lo creo. Han podido des-

¿cuál va a ser la alineación titular?

—Durán, en la portería; Comas, Serra, Vidaña y Bayona, en la defensa; Abete, Aparicio y Flores, en el centro del campo, y Abad, Barto Pagés y Mas, en el ataque.

—En caso de no poder contar con Aparicio.

—Entonces, Mas ocuparía una plaza en la medular, saliendo como extremo izquierdo Manolo, Maresá o Calzado.

AL HABLA CON ISIDRO, ENTRENADOR DEL PORTMANY

Una llamada a San Antonio Abad nos puso en contacto con Isidro, el joven entrenador de la Sociedad Deportiva Portmany. Nos atiende con exquisita amabilidad —no se parece, evidentemente, al preparador del Badajoz, el conocido futbolísticamente por «Pepe Herin»— y se dispone a contestar nuestras preguntas que, lógicamente, giran en torno al encuentro que se jugará esta noche en el «Estadi» a partir de las nueve y media.

—¿Cómo ve el partido?

—Difícil, muy difícil. Hay que tener en cuenta que somos un equipo modesto. Acudimos a Gerona muy ilusionados, pero no cabe la menor duda de que eliminar a los rojiblancos sería una sorpresa muy grande.

—Pero, por el momento, el Portmany lleva ventaja de un gol.

—Así es. Para eliminarnos, cuando menos, el Gerona tiene que ganarnos por dos goles de diferencia. Pero, no cabe duda de que venir a Gerona con un solo gol es muy poca renta. En nuestro campo, si tenemos algo más de fortuna, pudimos incrementar la cuenta.

En el uso de la palabra, nuestro interlocutor prosigue: —Tenemos una eliminatoria muy difícil. El Gerona está en un gran momento y, lógicamente, debe seguir adelante en la competición. No es que sea pesimista. Soy, simplemente, realista.

—¿Ya sabe que el Portmany ha sido, esta temporada, en competición oficial, el único equipo que ha batido al Gerona?

—Sí. Lo sabemos. He seguido la marcha de los rojiblancos y, efectivamente, nosotros hemos sido los únicos que le hemos superado.

Esta circunstancia nos da mucha moral ya que como usted pudo ver en el encuentro de ida, el Portmany es un equipo joven y al que le falta, por supuesto, muchísima experiencia. Allí, nos aprovechamos de que el campo «no le iba» al Gerona. Estamos acostumbrados a jugar en terrenos sin hierba y esto, lógicamente, nos benefició.

—Ya que saca a colación el tema del campo, vamos a referirnos, a él. ¿El «Estadi del Gerona» será un hándicap para el Portmany?

—Puede influir en la marcha del partido ya que, como he dicho, estamos acostumbrados a jugar en campos de tierra. Además, sus dimensiones son mayores que las nuestras. Es otro hándicap a tener en cuenta. De todas formas, intentaré que los chicos se sacuden el complejo de encima y salgan dispuestos a poner las cosas difíciles al Gerona.

—En San Antonio, al término del primer partido, me comentaba que eliminar al Gerona sería un milagro. ¿Continúa pensando igual?

—Teóricamente, sí es que la teoría vallera en fútbol, deben eliminarnos. Ahora bien, sobre la práctica, vamos a ver lo que pasa. Sería una gran sorpresa que eliminásemos al Gerona. De todas formas, no venimos derrotados de antemano, pese a que todos reconocemos la valía del rival.

—¿Plan de viaje?

—Saliremos mañana —hoy— desde Ibiza por vía aérea para llegar a Barcelona a las seis de la tarde y a Gerona, alrededor de las ocho y media. El viaje de regreso también lo efectuaremos en avión.

—¿Tiene la alineación decidida?

—No se la puedo adelantar toda vez que esta noche —ayer noche— tengo convocados a los jugadores para efectuar el último entrenamiento. Lo que sí puedo facilitarle es la lista de 18 jugadores de que dispongo. De estos 18 hombres, tres se quedarán y los otros quince viajarán.

—Conozcamos estos nombres.

—Salgado, Ortiz, Málaga, March, Carri, Parra, Delgado, Araca, Ruiz, Molina, Marín, Frita, Manteca Javier, Aurelio, Santa, Rogelio y Enrique.

Fueron las palabras del mister ibicenco tras las cuales ponemos punto final a este reportaje.

Narciso PLANAS

SETMANA DE PROMOCIO DE FUTBOL ESCOLAR  
Homenatge MINGU BALMANYA  
3 al 8 octubre - 1977

### Los organizadores reciben numerosas adhesiones

José María Corredor («Corradi» para los amigos) conocido hombre de letras y profesor de Lengua Catalana en los Liceos franceses de Montpellier i Perpignan, antiguo jugador del Girona F. C. de los años iniciales y por desdoblado compañero de Balmanya, nos ha honrado ofreciéndonos a hacer el parlamento de ofrecimiento del acto de homenaje. Es, qué duda cabe, un motivo de satisfacción para los organizadores.

Con tal de encontrar apoyo para la realización de la «Semana de Promoción de Fútbol Escolar», se remitieron a todas las entidades bancarias de nuestra ciudad unas solicitudes de ayuda económica, en la esperanza de que entre las múltiples funciones de su actividad pudiera entrar la de ayuda a la promoción deportiva.

Hasta el momento se ha recibido confirmación de las siguientes: Caixa d'Estalvis Provincial, Banco Popular Español, Banco Industrial de Cataluña, Banco de Europa, Banco Atlántico (Sucursal de la Rambla), Banco Industrial de los Pirineos,

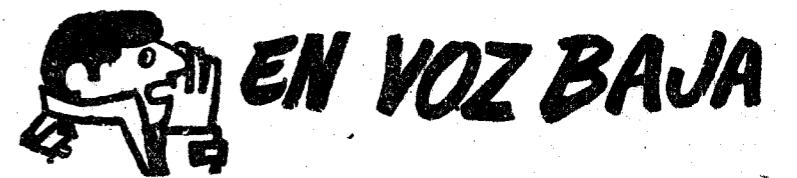
Banco de Bilbao, Banco Hispano Americano, Banco Catalán de Desarrollo, Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros y Banco de Sabadell.

Tenemos la esperanza de que la lista pueda engrosarse. La Comisión Organizadora del homenaje a «Mingu» Balmanya quiere hacer patente el agradecimiento a la Corporación Municipal por la cesión hecha a la Agrupación, del Teatro Municipal, (para celebrar la cena-baile de homenaje que se proyecta para el próximo día 8 de octubre.

Durante la «Semana de Promoción» que se celebrará entre los días 3 al 8 del próximo octubre, se inaugurará el nuevo campo de alevines que el Ayuntamiento de nuestra ciudad ha adecuado al lado del Estadi.

Nos consta el gran esfuerzo que se ha hecho para dotar —en este caso ampliar— las instalaciones de la Dehesa para la práctica del fútbol infantil.

Sabedores de lo que ha representado este intento, queremos hacerlo resaltar para conocimiento de todos.



Esta noche, a las nueve y media, se jugará en Montilivi, el encuentro de vuelta de la Copa del Rey entre los equipos del Gerona y del Portmany de Ibiza. Como se recordará, en el partido de ida, ganaron los ibicencos por un tanto a cero, tras de un soporífero partido. Ahora, ha llegado la hora de la verdad para ambos equipos. El Gerona debe ganar, por más de un gol, si quieren seguir en la Copa y a los del Portmany, les basta un empate para ir adelante. Hagan cuentas.

Hay mucha confianza en las filas gerundenses con respecto a tal partido. Quien más quien menos, dicen que será de «pan comido». Pero esto no será verdad, porque los del Portmany forman un cuadro muy entusiasta y tal y además, van a todas. Para darles un buen detalle, les diremos que el pasado domingo, el Acero de Sagunto y en su campo las pasó moradas para ganarles y al final, sólo sucumbieron por un justito tres a dos. De manera que no hay que confiarse demasiado porque pueden haber sorpresas.

El Gerona presentará su equipo de «gala» con la segura inclusión de Vidaña y además, con la presencia de todos los jugadores que ganaron al Badajoz, en la tarde del pasado domingo. Que ya es decir...

Mejor que en la superioridad técnica, el Gerona confía en las grandes dimensiones del estadio de Montilivi, que realmente son muy superiores al diminuto de Portmany y además hay la hierba que en Ibiza no existe. Dos factores que claramente predisponen al optimismo. Así sea.

Siguen los comentarios llenos de elogio, dedicados al equipo gerundense, tras de su brillante triunfo en la cancha del Badajoz. Los expedicionarios llegaron a nuestra ciudad, al mediodía del lunes, es decir, que en su novísimo autocar vinieron desde Extremadura en doce horas y con unas butacas abatibles que les permitieron dormir durante un buen trecho. Desde luego los jugadores están muy contentos con tal medio de locomoción, que algún otro día, tendrán que utilizar.

Un buen amigo, aficionado a las estadísticas, nos ha dicho que el más largo desplazamiento que deberá hacer el Gerona, a lo largo de la Liga, no será el de Badajoz que fue de 1.120 kilómetros, sino el que deberá recorrerse para ir a Algeciras, que serán 1.146 kilómetros. Ya lo saben.

También nos preguntan por qué el Gerona no arregla los urinarios de Montilivi, cuyas losetas casi están todas desprendidas y que si tardan, tal reparación costará un ojo de la cara. ¿Y de los «clots» que aún hay en los accesos al estadio, para cuándo se espera arreglarlos? Mediten. — GOL.

## FUTBOL - ESTADI DEL GIRONA F. C.

AVUI, DIMECRES, DIA 28, A LES 9'30 VESPRE

COPA DEL REI - Partit de volta

## S. D. PORTMANY - GIRONA C. F.



AMPURIABRAVA

MARINA RESIDENCIAL

CASTELLO DE AMPURIAS (Gerona)

## IMPORTANTE FIRMA

de Alta Cosmética, con amplia cartera de clientes, precisa:

REPRESENTANTE  
Introducido Perfumerías y Peluquerías para GERONA y provincia.

Interesados: Escribir indicando división Cosmética. Apartado, 655. — MADRID.

## EN VEHNAT DE SALT

Pisos 2 baños - Grandes terrazas - Parque infantil.

A partir de 1.390.000 Ptas. Entrada mínima. Facilidades hasta 15 años. Precios y condiciones de pago sin competencia.

INFORMES: Plaza Marqués de Camps, 16 bajos. Teléfono: 21 23 08. GIRONA.

EN OBRA: C/ Abad Oliba (antes Santa Clara).

VISITE PISOS ACABADOS TODOS LOS DIAS, INCLUIDO FESTIVOS, MAÑANA.

## BAGUR - AIGUABLAVA

Propietario vende torre preciosa

Nueva. Bonitas vistas. Jardín llano con pinos. A 3 min. playa y cerca pueblo y zona deportiva. Acabados 1.ª calidad. 3 hab. Salón-Comedor a dos niveles con chim. Precio torre 1.775.000 ptas. Entrada mínima 380.000 ptas. Resto doy hasta 5 y 11 años. Tel. 318 69 84, sábados y festivos (972) 62 30 45.

# 2-4 EL FIGUERAS REMACHO LA ELIMINATORIA

## ABRUMADORA SUPERIORIDAD ALBIAZUL SOBRE EL ENDEBLE ARENAS

### Mandando y sin prisas

por Jordi Xargayó

**PARTIDO DE VUELTA CORRESPONDIENTE A LA PRIMERA ELIMINATORIA DE LA COPA DEL REY. CAMPO MUNICIPAL DE GOBELA. HORA: 4 DE LA TARDE.**

**ARBITRO:** No tuvo problemas el colegiado leonés, señor González de la Fuente. Exquisita deportividad en ambos contendientes no debiendo mostrar tarjeta alguna. Fue auxiliado en las bandas por los señores Corredera y Ramón.

**ALINEACIONES:** Arenas: Bilbao (Alaña), Tejada, Casado, Garrido, Torres, Barrena; Montalbán, Lasheras, Pepito, Rodolfo (Mendia) e Isasi.

Figueras: Calvo, Semis (Pau), Cortada, Torrens, Bartolomé, Busquets, Villarrodá (Vilar), Durán, Fernández, Pagés y Eche-goyen.

**GOLES:** 0-1. Minuto 16. Villarrodá bota una falta sobre el punto de penalty. Eche-goyen recoge el esférico. La defensa se queda parada, circunstancia que aprovecha el «11» figuerense para enviar a Fernández que inaugura el marcador.

0-2. Minuto 33. Jugada personal de Eche-goyen que de fuerte y colocado tiro por alto aumenta la diferencia.

1-2. Minuto 38. Lanzamiento de una falta a cargo de Paquito. Ante la pasividad de la defensa visitante, Montalbán bate a Calvo.

1-3. Minuto 43. Bonito gol. Pagés eleva el esférico por encima de la defensa. Recoge la pelota Fernández que, ante la salida del meta local, le bombea el balón. Como hemos dicho, un bonito gol.

1-4. Minuto 54. Villarrodá lanza un córner. El portero local no puede bloquear la pelota que remata de cabeza Eche-goyen.

2-4. Minuto 71. Tejada recoge el despeje de la defensa visitante. Desde fuera del área envía un disparo muy flojo. El balón se le escapa de las manos a Calvo, subiendo el segundo gol del Arenas al marcador.

**INCIDENCIAS:** Campo de juego en excelentes condiciones. Muchísimo calor. Escasa asistencia de espectadores. No eran más de trescientos. No cabe duda de que la afición local daba la eliminatoria por perdida.

encuentro de ida de la primera eliminatoria de la Copa de Rey, por un claro y contundente 7-2.

De nuevo los figuerenses se han mostrado muy superiores ante un equipo que, según hemos sabido, ha presentado a varios suplentes. En el club local se daba por perdida la eliminatoria, tras el 7-2 de Figueras, y lo que han querido los técnicos ha sido probar a algún que otro jugador que habitualmente no se alinea en la formación titular.

El Figueras ha mandado a lo largo y ancho de la contienda y, a la vez, ha jugado sin prisas. Ha sido, para el equipo albiazul, un partido de entrenamiento. En ningún momento se vio peligrar la victoria y nunca pudo el Arenas con la formación visitante.

### SUPERIORES

Ya hemos indicado que los figuerenses se mostraron en todo momento superiores, saliendo al campo con un planteamiento a base del 4-4-2 que, contrastaba con el 4-3-3 de los bilbaínos.

En los primeros compases del encuentro anotamos cierta falta de mordiente en el ataque figuerense que, conforme pasan los minutos, va a más. Por su parte, el Arenas juega con excesiva lentitud y con muy pocos recursos, sobredimensionando tan sólo Rodolfo.

Después del primer gol figuerense, la superioridad del Figueras ha sido realmente abrumadora. Bajo la experta batuta de Busquets, muy bien secundado por Pagés, los albiazules han jugado como han querido con el rival. En el segundo periodo, persiste idéntica tónica de juego. El Figueras, pese a ir ganando, mantiene el 4-4-2, aunque paulatinamente este esquema se convierte en 4-3-3, cuerdándose en la punta del ataque Vilar, Fernández y Eche-goyen. Tras el 1-4, baja el rendimiento de la formación ampurdanesa. Pese a todo, se le presentan al Figueras una serie de ocasiones de gol que no entran por muy poco.

En suma, un encuentro jugado a medio gas, que el Figueras ha dominado de principio a fin y en el que la formación figuerense pudo marcar más goles. Ocasiones, las hubo, como bien podrán comprobar en el transcurso de la crónica.

### PUDIERON SER GOL

Al margen de los seis tantos que se contabilizaron en el marcador en el transcurso de los 90 minutos de juego, se crearon otras ocasiones que muy bien pudieron concluir en gol.

A los seis minutos de juego, potente disparo de Eche-goyen que Bilbao detiene con apuros. A los 12, Montalbán puede inaugurar el marcador, pero la pelota es enviada, en última instancia, a córner. Anotamos en el minuto 21 una gran jugada del Figueras. Pagés envía a Villarrodá. Cuando ya se cantaba el gol, el portero local «troba» el esférico de los pies del «7» figuerense. En el minuto 25 un mal entendimiento de la defensa blanquiazul permite a Lasheras presentarse solo ante la portería visitante, pero falla incomprensiblemente. Un minuto después, fallo garrafal de Tejada que aprovecha Villarrodá para driblar a dos contrarios. Cuando lo más fácil era marcar, la oportunidad se desaprovecha. En el minuto 28, otra gran jugada de Villarrodá que, Fernández culmina de potente disparo, el cual, pasa rozando la cepa del poste.

En la segunda mitad, a los 8 minutos, combinación Fernández - Pagés, que no se convierte en gol por puro milagro. A los 11, Busquets lanza una falta desde fuera del área, que sale fuera por muy poco. A los 22, un disparo de Durán es salvado en última instancia por la defensa local. A partir del minuto 29 hemos de anotar que el Arenas juega con 10 hombres, por lesión de Barrena. El cuadro bilbaíno había efectuado los dos cambios y no pudo sustituir al lesionado. En los últimos minutos se produjeron varias ocasiones, también clarísimas, ante el marco del Arenas que, a punto estuvieron de aumentar la ya de por sí abultada victoria albiazul.

**DESTACADOS** Ya hemos dicho anteriormente que tan sólo Rodolfo sobresalía por los locales, aunque, paradójicamente fue sustituido por Mena. En líneas generales, el Arenas de Guecho se mostró ante el Figueras como un equipo muy endeble. Los figuerenses, conforme hemos indicado, jugaron a medio gas. Todo y con ello ganaron con relativa facilidad al Arenas, a quien han eliminado de la Copa por un rotundo 11-4. Del cuadro ampurdaneso hemos de destacar el buen partido de Busquets y Pagés, auténticos armadores del juego albiazul. También Villarrodá realizó jugadas de verdadero mérito.

Así se desarrolló este partido jugado en Guecho por el Figueras que, mandando y sin prisas le endosó otros cuatro goles al entusiasta conjunto nor-teño.

Los figuerenses, conforme hemos indicado, jugaron a medio gas. Todo y con ello ganaron con relativa facilidad al Arenas, a quien han eliminado de la Copa por un rotundo 11-4. Del cuadro ampurdaneso hemos de destacar el buen partido de Busquets y Pagés, auténticos armadores del juego albiazul. También Villarrodá realizó jugadas de verdadero mérito.

Así se desarrolló este partido jugado en Guecho por el Figueras que, mandando y sin prisas le endosó otros cuatro goles al entusiasta conjunto nor-teño.

### SEGUNDA REGIONAL

## Las victorias del Farnés y Perelada

**FARNES - HOSTALRICH 1-0**

**ARBITRO** El señor Escudero creo no visitaba por segunda vez. Y, creo también que los aficionados no lo van a recordar con ningún entusiasmo, debido a que en sus decisiones fue bastante objetivo, perjudicando a los de casa privándoles de una victoria muy difícilmente conseguida debido a la categoría que demostró el contrincante, pero sí que pudo ser por un tanteo superior si las penas que debían ser máximas hubieran sido señaladas con la decisión y carácter que el impulso a lo largo del encuentro, pero con la justicia de que eran merecedoras.

**ALINEACIONES** Farnés: Bos; Banchs, Negre, Jofré; Juanola, Lloret (Carles); Cano, Solá (Mayor), Pinsach, Planas y Sánchez.

**GOLES** A los 25 minutos de la primera parte. Solá, al sacar una falta fuera del área, introduce el balón directamente a puerta, en la misma escuadra, lejos del alcance de Maestre.

A pesar de que muchas personas consideraban, antes de iniciarse el match entre el Hostalrich visitante de turno, y el Farnés, como un clásico partido de Fiestas Mayor, han quedado defraudados por cuanto ha sido éste muy movido e inquietante y únicamente el punzonero y la total entonación del once local ha sido posible para mantener a lo largo de 65 interminables minutos la mínima ventaja conseguida por Solá en la primera mitad.

Este gol, como ya se ha señalado, fue consecuencia de una falta precedida de penalty que el señor Escudero no señaló, la cual ejecutó con su habitual maestría Solá logrando el único tanto que debía significar en definitiva el triunfo del Farnés.

Tanto Maestre como Bos, los dos concierberos, fueron los grandes destacados de esta jornada. El primero por ver únicamente una sola vez batida su meta a pesar de los inintermitentes ataques a que fue sometida, y Bos por su total acierto en las difíciles y comprometidas intervenciones de los últimos minutos en que privó al quinto atacante del Hostalrich del que sobrecalló el rubio Canaleta, el lóbrego objetivo previsto: empate y victoria, naturalmente. Los locales con los cambios reglamentarios efectuados, se encontró con el handicap de Negre que, en los primeros minutos de la segunda parte no fue nada más que una figura netamente decorativa. En su situación, era difícil poder esperar de él nada resolutivo. Ante ello y debido al tiempo que había por delante, los ataques y peligros se sucedieron, así como la réplica por

# ENTREVISTAS EN EL MINUTO 91

## RUIZ: "El Figueras ha sido muy superior"

## COLL: "Hemos jugado con demasiada confianza"

**GUECHO.** (De nuestro enviado especial.) — No cabe duda de que el Arenas de Guecho es un equipo modesto. Según nos informaron en tierras nor-teñas, la ficha más elevada no llega a las cien mil pesetas. Normalmente, sus jugadores perciben entre dos y tres mil pesetas mensuales.

**RAUL RUIZ**  
Al término del encuentro habla-

mos con su entrenador, Raúl Ruiz, a quien en primer lugar preguntamos si tenía algo que objetar a la victoria figuerense: —Nada. El Figueras ha sido muy superior a nosotros. —¿Es cierto que han jugado con algunos reservas? —Sí. Han salido varios jugadores que no actuaron el domingo. Teníamos, prácticamente, la eliminatoria perdida y era cuestión de ver a los chicos que habitualmente no juegan. —¿Qué le ha parecido el Figueras? —No podemos sacar conclusiones por lo visto hoy. Ahora bien, ha sido superior en todos los aspectos.

La eliminatoria, virtualmente, estaba perdida. Pero, ¿confiaba en ganar el encuentro? —Sí. Confaba en ganar, pero algunos chicos de los que han salido al campo no estaban debidamente conjuntados con el resto de compañeros y no ha sido posible batir al conjunto figuerense.

Nos ha extrañado ver a tan pocos espectadores en el campo. Por dicho motivo, le hemos preguntado al entrenador local si normalmente acude tan poca gente. —En partidos de Liga suele ve-

nir más gente, aunque no mucho más.

**LUIS COLL**

El secretario técnico figuerense está contento de la actuación de su equipo.

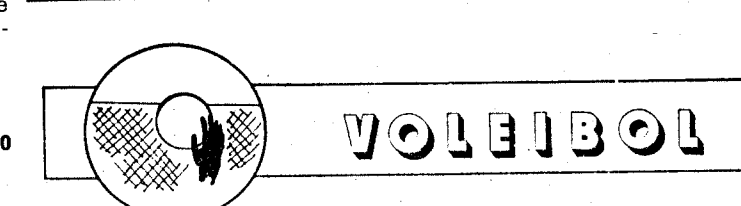
—Se ha jugado bien y además, hemos ganado, que a fin de cuentas es lo que realmente importa. —¿Se pudieron marcar más goles? —Sí. Hemos fallado muchas ocasiones. Lo que sí está claro es que hemos jugado con demasiada confianza.

—¿Por qué se ha parado la defensa figuerense en el primer gol local? —El jugador del Arenas estaba en fuera de juego. Por este motivo, se quedaron parados. —¿Qué tal el Arenas? —Es un equipo joven, pero tiene el problema de todos los conjuntos nor-teños: Cuando desputa algún jugador, se va a un club superior.

Con las palabras del secretario técnico figuerense ponemos punto final a nuestro cometido en los vestuarios del Campo Municipal de Gobelá.

Jordi XARGAYO

En partidos de Liga suele venir más gente, aunque no mucho más.



## El A.V.A.P. en la "Challenge Robert Maury" disputada en Perpignan

El pasado domingo se disputó en la vecina capital rosellonesa la «Challenge Robert Maury», de voleibol, con la participación de seis equipos franceses y del AVAP. Esta es una competición anual que lleva el nombre de uno de los grandes promotores y al mismo tiempo presidente de la Federación de los Pirineos Orientales Robert Maury.

Los equipos franceses procedían de Perpignan mismo (3), Ille, Font Romeu y Castres. Los encuentros fueron disputados en un moderno complejo polideportivo de Perpignan.

Por la mañana se disputaron las eliminatorias y al AVAP le tocó en suerte enfrentarse con el USAP perpiñanés y Font Romeu.

El primero, después de perder el primer set por 10-1 (se disputaban 10 tantos solamente), logró remontar el encuentro, venciendo finalmente con superioridad absoluta. En el segundo encuentro, después de imponerse fácilmente en el primer juego, fue superado en unos momentos de desconcierto por sus rivales. En este grupo se clasificaron para los semifinales dos equipos, con lo cual nuestros representantes prácticamente estaban clasificados para la final, pero en el tercer encuentro de la serie saltó la sorpresa y el USAP ganó también por 2-1 al Font Romeu, con lo cual se estableció un triple empate a puntos y sets que hizo descender al AVAP al tercer lugar al establecerse el coeficiente de tantos obtenidos y encasillados. Sin duda alguna nuestro equipo tuvo mala suerte en esta fase clasificatoria, puesto que en la forma que jugó se merecía mucho más.

Por la tarde se jugaron las semifinales y por parte del AVAP la consolación, imponiéndose rotun-

damante a los equipos de Lille y PTT de Perpignan, con mejor juego incluso que por la mañana, consiguiendo de esta manera el quinto puesto en la clasificación general, que con un poco más de suerte pudo haber sido por lo menos el segundo, ya que la calidad de la mayoría de los participantes, no difería en mucho de la de los gerundenses.

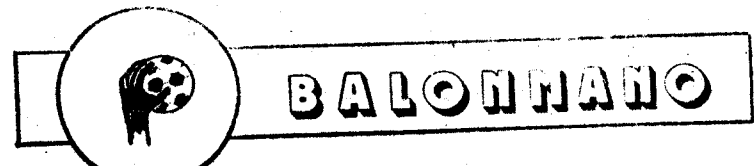
La alineación del AVAP fue la siguiente: Díaz, Lladó, Cordón, Jerez, Durán, Sabriá, Casas y Vilar. No queremos destacar a nadie puesto que todos jugaron buenos encuentros, aunque bueno es decir que como siempre el director del juego fue Díaz que con sus buenas maneras conduce al equipor por el buen camino.

Como hemos dicho anteriormente, buena actuación de los gerundenses que nos hacen prometer una temporada maanífica a tenor de los resultados conseguidos hasta estos momentos. Debemos aclarar que los poderes que habían respecto a no poder participar en la Liga de Barcelona se han disipado, y no sólo eso, sino que en principio se jugará el torneo «Enrique Platón», que dará comienzo el domingo día 9 con el encuentro entre el AVAP y los Salesianos de Barcelona, en una liguilla a una sola vuelta con seis equipos, con tres grupos en total. Esta competición durará hasta el 20 de noviembre, dando comienzo a continuación la Liga.

Asimismo está en proyecto el Torneo de Ferias, que va a por su IV edición, que en esta ocasión está previsto que tenga carácter internacional, tanto en categoría masculina como en femenina, aunque de momento no podemos precisar más datos. Pero lo cierto es que se prepara un torneo que supe-rará en calidad a todos los realizados hasta ahora por estos lares.

Miquel DURAN

**S'OFEREIX PER A DEPENDENTA**  
SENYORETA AMB EXPERIENCIA RAM ELECTRO-DOMESTICS Y CONFECCIONS.  
DOMINI DEL FRANCÉS  
RAÓ: 21 06 66, de 9 a 12 matí.



## Comenzó el Campeonato provincial de seniors y juveniles

## El Bredense-Lloret, aplazado a causa de la lluvia

Comenzó el pasado fin de semana una nueva edición del Campeonato provincial de primera categoría y juveniles, competición en la que intervienen un total de veinticuatro equipos.

Anotemos que en la primera jornada se impusieron en pista ajena al Sarriá de Dalt, Blancs y E.G. i E.G. que lo hicieron ante el Montserrat, Crec San Daniel y Corsá, respectivamente.

**PRIMERA CATEGORIA**  
Los resultados registrados en la primera jornada fueron los siguientes:  
Montserrat - Sarriá Dalt 17-19  
Bordils - Cassanense 18-12  
Crec - Blancs 16-17  
Figueras - Celrá 29-22  
Corsá - GEEG 12-18  
Bredense - Lloret (aplazado)  
Este último encuentro se jugará el día 12 de octubre toda vez que la lluvia impidió, el pasado domingo, su celebración.

**JUVENILES**  
Montserrat - Sarriá Dalt 25-15  
Bordils - Santa Cristina 26-13  
Montgrí - Lloret 1-23  
Crec - Blancs 10-12  
Figueras - Celrá 24-20  
Corsá - GEEG 7-17  
También en esta categoría debimos registrar tres victorias en pista contraria. Nos referimos a las alcanzadas por el Lloret —muy clara—, Blancs —apretada— y GE i EG —holgada— en Torroella de Montgrí, San Daniel y Corsá.

## LEA ATENTAMENTE

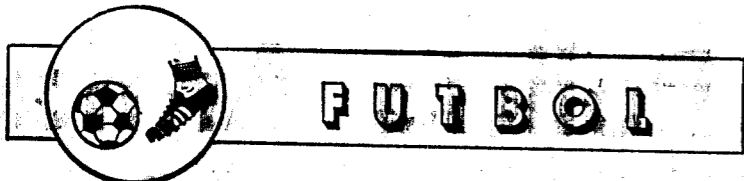
Tenemos lo que Vd. está buscando, su torre en lo mejor de la Costa Brava con 3 hab. Por 2.250.000 Ptas. Entrada a convenir, resto hasta 11 años. Directo propietario. Infórmese al Telf. (93) 318 69 84, sábados y festivos 65 00 92.

# OPORTUNIDAD

SEA PREVISORA. ANTICIPESE AL FRIO. — GRAN STOK DE BONITAS MANTAS Y COLCHAS Y ADEMÁS, MANTAS MUCHISIMAS MANTAS, ESTILO TIROLES, MATRIMONIO Y CAMERA DE VERDADERA OFERTA.

VEALAS EN...

## Hiper Sant Ponç y Supermercat Salt



# NUESTRA QUINIELA

- 1. R. Madrid - Burgos 1
- 2. Espiolla - Gijón 1
- 3. Sevilla - Elche 1
- 4. Salamanca - R. Valdecano 1
- 5. Hércules - R. Sociedad 1 X
- 6. Santander - Betis 1 X
- 7. Cádiz - Barcelona 1 X 2
- 8. At. Bilbao - At. Madrid 1 X 2
- 9. Huelva - Celta 1
- 10. Murcia - Valladolid 1
- 11. Castellón - Zaragoza 1 X 2
- 12. Sabadell - Alavés 1
- 13. Oviedo - Málaga 1
- 14. Calvo Sotelo - Granada 1

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

DESPACHO en Jaime I, tengo para alquiler. Telf. 20 39 87.

CASA amueblada, con jardín, alquilo. Dos habitaciones, cocina comedor y aseo. Interesados: Llamar de 2 a 4 al tel. 20 00 91.

PARTICULAR busca piso alquiler con o sin muebles. Tel. 21 31 79.

ALQUILO casa con jardín y garaje, en Bañolas. Buen precio. Feixas: 20 89 21.

ALQUILO habitaciones, derecho cocina, para chicos. Tel.: 21 30 89.

## COMPRAS

COMPRO piano o pianola de ocasión. Tels. 20 63 86 - 20 03 19.

COMPRO monedas de oro y plata. Relojería San Ponç-Hiper.

PARTICULAR compraría piso céntrico. Con o sin muebles. Tel.: 21 31 79.

## DEMANDAS

SEÑORA-SEÑORITA. Haga de su tiempo libre... dinero. Avón, la Compañía de Cosméticos más grande del mundo, le ayudará a conseguirlo distribuyendo sus famosos productos. Llámennos al Tel. 57 15 01, de Gerona, o escriba al Apartado de Correos, 14.875, de Madrid.

EMPRESA confección. Necesitamos una aprendiz y una oficiala de sastrería, indispensable práctica coser a máquina. Semanal 5 días; buen sueldo. Confecciones Ferrer, Massana, 41. Gerona.

SE NECESITA Vendedor ramo industrial. Para Gerona y provincia. Se dará cartera de clientes y apoyo total. Interesados: Llamar al Telf. 20 32 09, de 9 a 10, mañana y de 8 a 10, noche.

MUJER de limpieza, 4 horas día, precisa; Muebles Subils, c/ Barcelona, núm. 8. Gerona.

GABINETE de Estudios en formación contactaría con técnicos con experiencia en proyectos de construcción y obra civil. Indicar características profesionales y posibilidades de colaboración al núm. 208.

EMPRESA de construcción, precisa, lampista. Interesados dirigirse a: Oficina de Empleo, SEAF/ PPO, c/ Cruz, 2 y 4. Ref.: núm. 9.100.

PELUQUERIA de señoras, necesita mujer oficial-a, con conocimientos secador de mano. Tel.: 20 79 31.

COMERCIAL Muntassell, S. A., necesita dependiente para la venta de recambios de automóvil. Interesados: Dirigirse a la Oficina de Empleo C/ Cruz, núm. 2. Ref. 8.541.

EMPLEADA de hogar, se precisa, para todo el día. Llamar al Tel.: 21 27 30.

NECESITO chica para cuidar niños, tarde. Tel.: 21 01 17. Partir 9 noche.

PRECISAMOS chica de servicio, fija a dormir Tel.: 20 04 01.

SE BUSCA chica o chico capacitado para dar clases de Inglés. Llamar al Telf. 21 37 38.

## OFERTAS

SE OFRECE chófer de 1.ª para sábados y domingos. Tel.: 20 73 84.

SE OFRECE puericultora guardería o particular. Teléfono: 20 88 30.

# ACTUALIDAD DEPORTIVA ANGLESENSE

ANGLES. — (De nuestro corresponsal). — En la jornada del pasado domingo los tres equipos anglesenses consiguieron los siguientes resultados: Figueras «B» - Anglés 0-1 Vilovi - U. E. Blau Grana 4-1 Anglés - Tortellá 6-1

El titular del Anglés se desplazó a Figueras para enfrentarse al equipo «B» de la Unión Deportiva Figueras, en cuyo feudo de la capital del Alto Ampurdán los anglesenses lograron un meritorio resultado de 1 a 0 a su favor; cuyos dos puntos positivos le eran del todo necesarios para borrar los dos negativos que figuraban en su clasificación.

Por idéntico resultado de 1 a 0 venció, hace unos años, en el propio feudo figuerense, el titular del Anglés al del Figueras, en partido de campeonato de Primera Categoría Regional.

En la actualidad el Figueras milita en Tercera División y el Anglés en Segunda Categoría Regional, lo que viene a significar el ascenso del fútbol figuerense y el descenso del anglesense, ya que hoy categorías por en, medio entre uno y otro.

El equipo de la U. E. Blau Grana se desplazó a Vilovi, en cuyo campo sucumbió por el inesperado y

contundente resultado de 4 goles a 1, cuya abultada derrota fue todo una sorpresa para el incondicional de los blaugranas anglesenses, de quienes se esperaba algo positivo del referido desplazamiento.

El juvenil del Anglés consiguió una buena victoria ante su oponente el Tortellá, cuyo 6 a 1 refleja con toda claridad la superioridad de los juveniles locales que han iniciado brillantemente el presente campeonato de manera victoriosa, ya que en el primer partido batieron a los del Amer, en propio campo, por dos goles a cero.

### PESCA DEPORTIVA

El pasado domingo en Gerona se celebró el anunciado concurso de pesca deportiva organizado por la Sociedad de Pescadores Deportivos de Anglés, cuya relación de los diez primeros clasificados fue la siguiente:

- 1. Francisco García; 2. Luis Ribas; 3. Angel Puig; 4. Jorge Miguel; 5. Pelegrín Torras; 6. Antonio Escobar; 7. Manuel Ripoll; 8. Manuel Novás; 9. Pedro Jorquera; 10. Jorge Triola. Participaron 102 pescadores en la referida prueba oficial.

Francisco BUENAVENTURA Vilá

# Mucha igualdad en los dos grupos de Tercera Regional

## HOSTOLES Y SANT JAUME, FORNELLS Y CABANES, LIDERES EN AFICIONADOS

Vamos a darles cuenta, a continuación, de los resultados registrados en Tercera Regional: Campeonato provincial de aficionados y Campeonato provincial de juveniles en el transcurso de la jornada disputada el pasado domingo:

**TERCERA REGIONAL**

Grupo 24:

Armentera - Massanet	2-1
Fontouberta - Vilabertran	3-1
Coma Cros - San Esteban	0-0
Besalu - La Pina	5-0
Serinyá - Agullana	2-4
Sa. Leocadia - Port-Bou	0-1
Vilafant - Darnius	2-0
San Pedro P. - Camallera	6-0
Báscara - Bañolas	1-0
Espilais - Sanjoanenc	3-2

CLASIFICACION: Bañolas, La Pina, San Esteban, Besalu, San Pedro Pescador y Agullana, 6 puntos; Coma Cros, 5; Sanjoanenc, Vilabertran, Darnius, Camallera, Espilais, Port-Bou, 4; Massanet, Báscara y Armentera, 3; Fontouberta y Vilafant, 2; Santa Leocadia, 0 puntos.

Grupo 25:

Villarreja - Calonge	1-1
Bonmati - Lloret	3-1
Vilovi - P. B. Anglés	4-1
Aro - Blanes	4-1
Calella - Caldas	3-1
Bisbalense - Flassá	0-1
Bredense - Besanó	5-1
Sabat - San Pedro Tordera	2-1
Pals - Llagostera	2-0
San Gregorio - Tossa	0-2

CLASIFICACION: Calella, Pals y Bonmati, 7 puntos; Vilovi, 6; Villarreja, Bredense y Sabat, 5; Besanó, Calonge, Tossa y Aro, 4; Llagostera, Flassá y Calsas, 3; San Gregorio, P. B. Anglés, Lloret, Bisbalense y Blanes, 2; San Pedro Tordera, 1 punto.

AFICIONADOS

Grupo 1:

Argelaguer - San Jaume	2-5
Las Planas - Batet	4-0
Hostoles - San Roque	5-0
Las Presas - Tortellá	3-3

DESCANSO: San Esteban. CLASIFICACION: Hostoles y San Jaume, 6 puntos; Las Presas, 5; Argelaguer, 4; San Roque, Tortellá y Las Planas, 3; Batet y San Esteban, 0 puntos.

Grupo 2:

Gualta - P. Rodri	0-1
(suspendido minuto 65)	
Cervá - Báscara	5-0
Celrá - Vidreras	3-2
Fornells - Jafre	2-0
Camós - San Poncio	2-0

CLASIFICACION: Fornells, 8 puntos; Gualta y Celrá, 6; Cervá, 5; Vidreras y Camós, 3; Jafre, 2; Báscara y San Poncio, 0 puntos.

CLASIFICACION: Cabanes, 6 puntos; La Junquera y Espolla, 5; Belcaire, Liadó y Navata, 4; Port Selva y Capmany, 0 puntos.

CLASIFICACION: Figueras, La Caña, La Casera y At. Olot, 4 puntos; Sant Hilari, Armentera, Rosas, San Pedro Pescador, 3; Vilabertran y Torroella, 2; La Escala, La Salle F. B., Verges, Port-Bou, Créd. y Prev. y Espilais, 0 puntos.

CLASIFICACION: Palamós, Bons Aires, Villarreja, Guixols y Quart, 4 puntos; Celrá, San Gregorio, Sabat, Aro, Palafrugell, 2; Vilartagas, Cervia, La Salle F. A., Flassá, Pals y Calonge, 0 puntos.

CLASIFICACION: Lloret, Arbucias, 4 puntos; Tordera, Farnés y Hostalrich, 3; Tossa, Bredense, Calsas, Sils, Olot y Casá, 2; Riudellots, Sant Hilari, Palafrolls, 1; Llagostera y Vidreras, 0 puntos.

CLASIFICACION: Lloret, Arbucias, 4 puntos; Tordera, Farnés y Hostalrich, 3; Tossa, Bredense, Calsas, Sils, Olot y Casá, 2; Riudellots, Sant Hilari, Palafrolls, 1; Llagostera y Vidreras, 0 puntos.

CLASIFICACION: Palafrolls, 1-1; Llagostera - Lloret 0-9; Hostalrich - Bredense 2-0; Sils - Tossa 4-2; Olot - Riudellots 7-1; Vidreras - Arbucias 1-3; Farnés - Tordera 2-2; Calsas - Casá 0-3

CLASIFICACION: Lloret, Arbucias, 4 puntos; Tordera, Farnés y Hostalrich, 3; Tossa, Bredense, Calsas, Sils, Olot y Casá, 2; Riudellots, Sant Hilari, Palafrolls, 1; Llagostera y Vidreras, 0 puntos.

CLASIFICACION: Palafrolls, 1-1; Llagostera - Lloret 0-9; Hostalrich - Bredense 2-0; Sils - Tossa 4-2; Olot - Riudellots 7-1; Vidreras - Arbucias 1-3; Farnés - Tordera 2-2; Calsas - Casá 0-3

CLASIFICACION: Palafrolls, 1-1; Llagostera - Lloret 0-9; Hostalrich - Bredense 2-0; Sils - Tossa 4-2; Olot - Riudellots 7-1; Vidreras - Arbucias 1-3; Farnés - Tordera 2-2; Calsas - Casá 0-3

CLASIFICACION: Palafrolls, 1-1; Llagostera - Lloret 0-9; Hostalrich - Bredense 2-0; Sils - Tossa 4-2; Olot - Riudellots 7-1; Vidreras - Arbucias 1-3; Farnés - Tordera 2-2; Calsas - Casá 0-3

CLASIFICACION: Palafrolls, 1-1; Llagostera - Lloret 0-9; Hostalrich - Bredense 2-0; Sils - Tossa 4-2; Olot - Riudellots 7-1; Vidreras - Arbucias 1-3; Farnés - Tordera 2-2; Calsas - Casá 0-3

CLASIFICACION: Palafrolls, 1-1; Llagostera - Lloret 0-9; Hostalrich - Bredense 2-0; Sils - Tossa 4-2; Olot - Riudellots 7-1; Vidreras - Arbucias 1-3; Farnés - Tordera 2-2; Calsas - Casá 0-3

CLASIFICACION: Palafrolls, 1-1; Llagostera - Lloret 0-9; Hostalrich - Bredense 2-0; Sils - Tossa 4-2; Olot - Riudellots 7-1; Vidreras - Arbucias 1-3; Farnés - Tordera 2-2; Calsas - Casá 0-3

# El Club Atlético Palafrugell necesita más socios

## Al habla con su presidente, don Marcelino Got

Palafrugell. (De nuestro corresponsal). — El Club Atlético Palafrugell está en puertas de una nueva temporada. Ya han empezado los entrenamientos las diversas secciones del Club, en especial atletismo y baloncesto.

En breva comenzarán su actividad los de voleibol. Estos inicios de temporada se muestran muy prometedores. Más de cincuenta atletas de todas las edades están en las pistas del Estadio Municipal y una treintena de jóvenes por las noches, están jugando en el mismo estadio. Con objeto de obtener mayor información de ello nos hemos dirigido al presidente del Club y máximo responsable de las actividades deportivas, para que nos hable un poco de las actividades y proyectos de la temporada, que está presta a comenzar.

—¿Qué secciones tiene el Club?

—Desde hace dos años, el club viene contando con tres secciones, atletismo, voleibol y baloncesto. Esta última, mediante la puesta en marcha del Palafrugell Basket Club en el seno del Club Atlético Palafrugell, estas secciones —prosigue— tienen en la actualidad a unos 100 deportistas, que desde infantiles a seniors entrenan regularmente, bajo las órdenes de Antonio Ruiz y José María Massa, en atletismo, con Josep Vilahur, Pedro Arcas y Marcelino Got, que soy yo, en balonmano, y también yo mismo quien prepara a los de voleibol.

—Con el fin de saber si sólo practicáis por mero gozo, o con una cierta seriedad, dinos, ¿en cuántos deportes y categorías participáis en competiciones federadas?

—Todos los deportes entran en competiciones federadas, puesto que 100 de atletismo están en tercera categoría —Liga Catalana—; el juvenil de voleibol entra en la liga provincial y los juveniles; juniors y seniors de baloncesto también compiten en la liga provincial. Únicamente los infantiles no participan en competiciones de Federación por entender que no es nivel para ellos, y que les corresponde una preparación más educativa y menos competitiva, lo que creemos se reflejará en su comportamiento en las canchas y pistas de juego en cuanto tomen parte en lo federado.

—Un tema capcioso para cualquier actividad deportiva y más en un club polideportivo es el problema económico, ¿cómo os subvencionáis?

—El económico, es nuestro gran problema, pues las subvenciones que nos llegan no cubren ni siquiera los desplazamientos para la Liga Catalana de atletismo. Repasando la temporada pasada, puedo decir que el Ayuntamiento ha sido quien mayor partida nos ha remitido, aunque frente a la labor del Club lo consideramos del todo insuficiente. También la Federación de Basket nos ha subvencionado, aunque lo suyo no ha servido ni tan siquiera para cubrir los gastos del Club frente a esta misma Federación. Por otro lado, la Casa de la Juventud, cuya sección deportiva la integra el propio Club, es quien nos protege, pero su propia insolvencia, por no decir su nada, hace que tengamos que inge-

niárnoslas por nuestra cuenta y riesgo.

—Lo que si quiero recalcar —con tono de voz más fuerte— es que la Federación, la única, que no nos ha remitido ni un duro ha sido la de Atletismo, lo cual me parece increíble, pues amén del GE i EG, somos el único club de esta provincia que milita en la Liga Catalana de Atletismo, y participa en casi todas las competiciones de carácter regional. Como competidoras, así no se puede promocionar el deporte. Creo que todo ello parte de un error, el considerar que la Federación es quien hace y promociona el deporte.

—¿Deseas decir algo más?

—Si; únicamente hacer una llamada a entidades y personas que amen y quieran al deporte y al Club o que sencillamente, se sientan satisfechos de que el nombre de Palafrugell se propague y enaltece deportivamente. Por ello, a todos desearía rogarles su apoyo y decirles sinceramente, que nos ayuden haciéndose socios, que con sus aportaciones (seiscientos pesetas anuales, es la cuota) se hace posible que sus hijos, la juventud en general o ellos mismos puedan cubrir sus aficiones y educación deportivamente.

A las declaraciones efectuadas por Marcelino Got, nosotros podemos adelantar que el Club se halla en plena operación socios. A todas aquellas personas que sientan el deporte les invitamos a que ayuden a estos jóvenes. Para ello les dirigimos a la Casa de la Juventud, calle Animas, 13, o bien al apartado de Correos, 57, de Palafrugell. Asimismo, hacemos extensivo el ruego de Marcelino Got y sus colaboradores a todos aquellos que se sientan atraídos por cualquier deporte se dirijan a ellos.

AMIR

**UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE BARCELONA**

**ESCUELA UNIVERSITARIA POLITÉCNICA - Gerona**

Carreñas que se imparten:

- ARQUITECTURA TECNICA
- INGENIERIA TECNICA AGRICOLA
  - Esp. Explotaciones Agropecuarias
- INGENIERIA TECNICA INDUSTRIAL
  - Rama: ELECTRICA
    - Esp. Electrónica Industrial
    - Esp. Máquinas Eléctricas
  - Rama: MECANICA
    - Esp. Construcción de Máquinas
    - Esp. Estructuras e Instalaciones Industriales
  - Rama: QUIMICA
    - Esp. Química Industrial

La Matricula para el curso 77-78 finalizará el día 10 de Octubre. Las normas de matriculación están expuestas en la Secretaría del Centro!

**ALQUILERES**

DESPACHO en Jaime I, tengo para alquiler. Telf. 20 39 87.

CASA amueblada, con jardín, alquilo. Dos habitaciones, cocina comedor y aseo. Interesados: Llamar de 2 a 4 al tel. 20 00 91.

PARTICULAR busca piso alquiler con o sin muebles. Tel. 21 31 79.

ALQUILO casa con jardín y garaje, en Bañolas. Buen precio. Feixas: 20 89 21.

ALQUILO habitaciones, derecho cocina, para chicos. Tel.: 21 30 89.

**VARIOS**

CINE PROMO. Películas de sexo en Super 8. Solicite catálogo a: Apartado, 9379 de Barcelona. Sólo para adultos.

INTERPAG Detectives. Vigilancia. Informes solvencia, localización de personas. Juan Maragall, 35, 6.º, 2.º. Gerona. Teléfono: 20 86 30.

MELENDEZ industrial. Calle Güell, 3 (frente al jardín de la Devesa). Teléfono: 20 14 37. Gerona. Calefacción, quemadores a gasoleo-C, fuel-oil, estufas o petróleo, gasoleo-C y carbón.

DISPONGO de una habitación doble para estudiantes. Razón: Lorenzana, 51, pral. 2.º.

APROVECHE domingos por la mañana, 25.000 Ptas. mes. Tel.: 20 08 08.

URGENTE pisos, locales, chalets y rústicas para nuestros clientes. Fincas Agustí. Tel. 21 49 56.

**DEPENDIENTA ADELANTADA**

PRECISA: MUEBLES SUBILS — Buen sueldo — Razón: Oficina de Empleo, Cruz 2 y 4. Referencia 9.077.

**EMPRESA DE CALEFACCION**

PRECISA: OFICIAL 1.º CALEFACTOR con experiencia y expertos en soldadura Autógena y Eléctrica. Interesados llamar al 213412. De 9 a 1, y de 3 a 7 horas.

**VENTAS**

ATICO 5 dormitorios, 2 baños completos, 135 m<sup>2</sup>, centro ciudad. Fincas Molas. 20 21 97.

OCASION piso 3 dormitorios, calle Montseny. Fincas Molas. 20197.

LOCAL 60 m<sup>2</sup>, calle Caldas de Montbuy, vendo. Fincas Tarrés. Teléfono: 20 30 80.

OCASION. Máquinas carpintería, sierra cinta-cepilladora-regresadora. Razón: C/ Massana, 17, 3.º, 2.º, de 8 a 10, tarde.

VENDO 600 en buen estado. Razón: Balmes, 15, portería.

PARTICULAR vende piso a estrenar, 1.800.000 ptas. Tel. 20 14 15.

CHALET cerca Gerona, 725.000 pesetas con facilidades. Teléfono 93-2127130.

PARTICULAR vende piso 130 m<sup>2</sup>, a estrenar en Jaime I. Teléfono: 21 12 53.

SE VENDEN PARCELAS, 800 m<sup>2</sup>, a 10 minutos de Gerona, por sólo 85.000 pesetas. Teléfono 21 10 66.

OFERTA relojes suizos, 450 Ptas. Relojería San Ponç-Hiper.

VENDO piso San Narciso, nuevo a estrenar. Buen precio. Fincas Agustí. Teléfono: 21 49 56.

VENDO piso duplex de lujo. Nuevo a estrenar. Excelente situación. Facilidades de pago. Fincas Agustí. Teléfono: 21 49 56.

VENDO piso amueblado nuevo, dos dormitorios en Salt, 800.000 Ptas. Feixas: 20 89 21.

FINCAS TARRÉS. Tel.: 20 30 80, ofrece Casa con jardín nueva a estrenar y gran comedor con hogar, cinco habitaciones, cuarto de baño, aseo, cocina, cuatro terrazas, porche y un amplio garage. Precio: 3.300.000 pesetas.

VENDO Simca 900. Llamar: Tel. 21 35 46 de 3 a 4.

VENDO dos pisos de cuatro habitaciones, en zona San Narciso. Nuevos a estrenar. Telf. 20 79 16.

VENDO nave industrial de 870 metros cuadrados y 5,20 metros de altura, entrada de camiones por dos calles, situación carretera de San Feliu, frente cementerio. Razón: Tel. 81 73 90.

**B. U. P. MATEMATICAS FISICA Y QUIMICA**

en grupos reducidos, por profesores Licenciados. Información: Jaime I, 29, 5.º, 2.º. Tel. 21 40 49, de 7 a 10, noche.

**J. BURCH**

Ronda Fernando Puig, 15, 1.º. GERONA. Teléfonos: 21 34 16 y 20 86 28.

VENDE: PISOS AMUEBLADOS. LOCALES COMERCIALES. DESPACHO EQUIPADO. ALQUILIA: PISO SIN MUEBLES. LOCALES COMERCIALES.

**RECUITS ROCACORBA PEDIDOS**

de 8 a 10 mañana TELEFONO 3 - CANET DE ADRI

Se precisa: **CHICO ASPIRANTE ADMINISTRATIVO**

DE 14 a 15 AÑOS, PARA GESTORIA Interesados: Dirigirse a Oficina de Empleo, calle Cruz, 2. Referencia, núm. 9.105.

**Carpintería Metálica**

ubicada en Gerona

PRECISA: SECRETARIA ADMINISTRACION — Reserva absoluta a colocadas. — Retribución económica a convenir. Interesadas: dirigirse a la Oficina de Empleo. Referencia, núm. 9.112 ó llamar al tel. 21 33 50.

**EMPRESA NACIONAL FABRICANTE DE PRIMERISIMOS PRODUCTOS, SECTOR ALIMENTACION, PRECISA VENDEDORES**

**JOVENES QUE DESEEN INICIARSE O PROFESIONALIZARSE EN EL CAMPO DE LAS VENTAS**

- Necesitamos ampliar el equipo de trabajo que está funcionando en esta región.
- Su misión consistirá en integrarse en un equipo de ventas. Formación inicial en la misma empresa.
- Pensamos para ello en personas jóvenes. Libre servicio militar o recién cumplido.
- Vehículo propio. Plena dedicación. Hable catalán.
- Ofrecemos sueldo fijo, más incentivos mensuales. Alta en la plantilla de la Empresa y Seguridad Social.

Si usted reúne estas condiciones llámenos de 9 a 1 y de 4 a 8 horas. Telf. 20 56 18.

**CREDITOS - HIPOTECAS**

Amortización a largo plazo FINCAS GERONA, S. A. Sta. Eugenia, 18, 1.º, 1.º. — Tel. 20 64 00. — Gerona

**SUCEDIO EN GERONA**

**Muere al prenderse fuego en la habitación donde dormía**

**Robo de un coche valorado en 800.000 pesetas**

A resultados de haberse quemado las ropas de la cama donde dormía una persona, invadiendo las llamas otros enseres de la habitación, ha sido hallado muerto, prácticamente carbonizado, el vecino de Vidreres, Vicente Torno Mas, de 62 años, que residía en la calle Dolores, 2, de la citada población.

Se cree que el incendio se originó por un cigarrillo que estaría fumando el señor Torno quedándose dormido y sin darse cuenta de que las llamas prendían primero en las sábanas y seguidamente en los muebles.

Parece ser que en estos casos, que por desgracia son bastante frecuentes, las víctimas mueren por asfixia.

**MAS SOBRE EL ACCIDENTE DE CORSA**

Junto con la foto que publicamos del coche Austin-Victoria en el que hallaron la muerte cuatro personas de Palafrugell, hemos de añadir que en principio resultó sumamente difícil identificar a las

matrícula GE-1297-D, cuya portezuela delantera izquierda se abrió para dejar paso a su conductor, Rosario Viura Aluati, de Gerona, maniobra que se efectuó en el preciso instante en que adelantaba un Seat «124», matrícula GE-7876, cuyo conductor, Narciso Figueras, nada pudo hacer para evitar el golpe a la citada conductora que fue atendida en la clínica Bofill.

**OTRA VEZ LOS SEMAFOROS DE SARRIA**

Entre estos semáforos de Sarriá y los que están en la parte opuesta de la ciudad, es decir en la carretera de Barcelona, hay campo abonado a los accidentes, siendo raro el día en que en alguno de ellos no se registre algún encontronazo.

Esta vez fue en el cruce de Sarriá con la Nacional II y cuando el Seat «seiscientos», matrícula GE-1932-A conducido por José Paíró Tubert, de Camallera se detuvo por estar la luz roja, que fue embestido por un Citroen francés que conducía Raymond Brusset, de Perpignan.

A resultados del encontronazo su-



cuatro víctimas ya que parece ser que ninguna de ellas llevaba encima documentos.

Por mediación de la matrícula del auto, la Guardia Civil de Tráfico, que instruyó las diligencias, pudo averiguar el nombre del dueño que lo relacionó con el del conductor, pero el de los otros tres ocupantes ya no fue tan fácil, teniendo que realizar una serie de gestiones, algunas de ellas sumamente desagradables ya que hicieron pensar a más de una familia que las víctimas eran sus hijos. Poco a poco se identificaron los restantes cadáveres, tarea primordial para poder avisar a los familiares.

El coche quedó en el estado que refleja la foto lo cual evidencia que el choque fue muy fuerte, por lo que los cuatro usuarios murieron en el acto.

**CUIDADO AL ABRIR LA PORTEZUELA DEL COCHE**

En la Avenida San Francisco, delante de la Plaza de la Diputación, estaba parado un Seat 127

frío heridas una usuaria del «seiscientos», Angela Camps Palagés, que fue asistida en la Residencia.

**ROBO DE UN COCHE VALORADO EN 800.000 PESETAS**

Por su propietario, el turista suizo Nicolaus Buchli, que pasa sus vacaciones en Playa de Aro, ha sido denunciada la desaparición de su vehículo, un BMW, matrícula VD-10939 (CH) que había dejado en el parking del apartamento que ocupa. Ha valorado el auto en unas ochocientas mil pesetas.

**HALLAZGOS**

Por doña Ana Perich ha sido depositada en las oficinas de la Policía Municipal una cadenita con medalla que encontró en la vía pública.

Por otra parte también han sido entregadas las siguientes documentaciones:

Un carnet militar a nombre de José García Morales, de Gerona. Y un DNI a nombre de María Piedad Franco González, de Salamanca.

**Un capitán de la Policía Armada, asesinado ayer en Madrid**  
**La Organización Revolucionaria de España Antifascista ha reivindicado el crimen**

Madrid, 27. (Cifra). — Un capitán de la Policía Armada ha muerto esta mañana, en las proximidades de Carabanchel, víctima de un atentado del que se ha hecho responsable la «Organización Revolucionaria de España Antifascista».

El atentado se produjo a las siete de la mañana, poco después de que el capitán Florentino Herguedas Carretero saliera de su domicilio de la calle Nuestra Señora de la Valvanera, 158. Aunque existen versiones contradictorias sobre lo ocurrido, todo parece indicar que dos personas interceptaron el paso a la víctima y que una de ellas, armada con una pistola, efectuó un disparo a la cabeza del señor Herguedas.

La víctima fue trasladada al Hospital Militar «Gómez Ulla», donde ingresó cadáver.

El ministro del Interior y los directores generales del Interior y la Guardia Civil se personaron en dicho hospital nada más conocer la noticia del asesinato.

Don Florentino Herguedas Carretero nació en Torrecarcera (Valladolid), el 11 de abril de 1922. Casado con doña María Lorenzo Robledo, tiene un hijo de 22 años que en este momento se encuentra prestando el servicio militar en Lorca (Murcia). Ingresó en la Policía Armada, como policía de primera, en diciembre de 1945 y ascendió al empleo de capitán en julio de 1975. En la actualidad estaba al mando de la Unidad de Radiopatrullas del departamento de Orden Público de la Jefatura Superior de Policía de Madrid. Estaba en posesión de tres Cruces a la Constancia en el servicio, una Cruz al Mérito Policial con distintivo rojo y catorce felicitaciones públicas.

Vecinos de la familia Herguedas han indicado a «Cifra» que la víctima del atentado había sido amenazada en varias ocasiones, así como varios compañeros suyos que viven en la misma zona.

Por otra parte, un testigo presencial del atentado declaró a Cifra: «Yo oí el disparo. Sonó muy fuerte, como cuando a un coche le estalla una bujía. Fue alrededor de las siete y media. Al poco rato, la misma policía de los Carmenes se lo llevó. Iba de uniforme, y todavía quedaron algunos botones sueltos en el sitio».

El hermano de la víctima, Pedro Herguedas Carretero, sólo pronunció las siguientes palabras: «Que la sangre de él sirva para que no mueran más».

Paradójicamente, la unidad especial de radio-patrullas que mandaba el capitán Herguedas es una unidad que se dedica a servicios de tipo social como el transporte de medicamentos de urgencia y otros auxilios y no tiene ninguna misión represiva de signo político.

Como ya se ha dicho anteriormente, la «Organización Revolucionaria de España Antifascista» se ha declarado responsable del atentado, por medio de una llamada telefónica efectuada a la delegación de la Agencia Cifra en Barcelona, a las 13,30 horas de hoy. Una voz desconocida dijo a los redactores de «Cifra»:

«¿Quiéren tomar un comunicado de prensa? La «Organización Revolucionaria de España Antifascista» reivindica el atentado contra el capitán de la Policía Armada, efectuado esta mañana en Madrid». Inmediatamente, colgó el teléfono sin añadir nada más.

**MEDIDAS DE SEGURIDAD**

Madrid, 27. (Cifra). — Policías armados que, hasta este momento, prestan sus servicios de vigilancia en diferentes puntos de Madrid, están siendo recogidos en vehí-

los —según pudo saber «Cifra» en fuentes bien informadas.

Por otra parte, se tienen noticias de una amplia operación dirigida a la revisión de casas abandonadas, así como a la localización de vehículos recientemente desaparecidos.

Por diferentes puntos de la capital, se puede observar también que los coches patrulla de la Policía hacen su recorrido agrupados de dos en dos unidades.

**REUNION DE CAPITANES CON MOTIVO DEL ASESINATO**

Madrid, 27. (Cifra). — Una reunión de capitanes tuvo lugar esta mañana en el antiguo Ministerio del Ejército, a raíz del asesinato del capitán de Policía Armada, Florentino Herguedas Carretero, según pudo saber «Cifra» en fuentes dignas de crédito.

En dicha reunión, presidida por un sentimiento de solidaridad, indignación y protesta, se decidió elevar una moción a quien corresponda para que se ponga fin a la ola de violencia y atentados por que atraviesa el país.

**NOTA DEL GOBIERNO CIVIL DE MADRID**

Madrid, 27. (Cifra). — El Gobierno Civil de Madrid ha facilitado una nota informativa en relación con el atentado perpetrado a primeras horas de esta mañana en la calle Camino de La Laguna, número 39, del Barrio de Carabanchel, a consecuencia del cual falleció el capitán de la Policía Armada Florentino Herguedas Carretero.

«Algunos minutos más tarde de las ocho ha fallecido en el Hospital Militar «Gómez Ulla» el capitán de la Policía Armada, jefe de la Compañía de la Unidad Especial de Radiopatrullas, Flo-

rentino Herguedas Carretero, como consecuencia de las heridas sufridas en la cabeza por arma de fuego.

Sobre las siete horas treinta minutos de la mañana el cuerpo del Capitán Herguedas fue encontrado herido frente al número 39 del Camino de La Laguna y trasladado inmediatamente, por miembros de la Brigada Regional de Orden Público, al Hospital Militar «Gómez Ulla», donde fue intervenido quirúrgicamente, intervención en la que no pudo hacerse nada por salvar su vida. El proyectil le había interesado el cerebro con orificio de entrada en la nuca y de salida por la parte frontal.

El capitán Herguedas estaba casado y tenía un hijo. En estos momentos se practican intensas investigaciones para la detención de los culpables del asesinato».

**NOTA DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD**

Madrid, 27. — (Cifra). — En relación con el asesinato del capitán de Policía Armada, Florentino Herguedas Carretero, fallecido a primeras horas de esta mañana, víctima del atentado perpetrado contra su persona en la calle Camino de La Laguna, número 39, la Dirección General de Seguridad ha hecho pública la siguiente nota informativa:

«El capitán de Policía Armada, jefe de la Unidad Especial de Radiopatrullas, don Florentino Herguedas Carretero, ha sido vilmente asesinado hacia las siete treinta horas de hoy en el Camino de La Laguna.

El infortunado capitán recibió un disparo en la nuca cuando, vestido de uniforme, se dirigía a su servicio diario.

Inmediatamente fue trasladado al Hospital «Gómez Ulla», donde falleció minutos después de su ingreso.

Por el momento se desconocen más detalles sobre este salvaje atentado.

Don Florentino Herguedas procedía del Cuerpo de Policía Armada. Deja viuda y un hijo de veintidós años; contaba cincuenta y cinco años de edad».

**EL GOBERNADOR CIVIL Y EL JEFE SUPERIOR DE POLICIA, EN LA CAPILLA ARDIENTE**

Madrid, 27. — (Cifra). — El Gobernador Civil de Madrid, señor Rosón y el Jefe Superior de Policía, don Francisco de Asís Pastor Jiménez, acudieron a primera hora de la noche a la Academia Especial de Policía donde expresaron su pésame a los familiares del capitán Herguedas, asesinado esta mañana.

El Gobernador Civil y el Jefe Superior de Policía, junto con el general inspector, Timón de Lara, oraron durante unos minutos en la capilla ardiente, ante el féretro que contiene los restos mortales del capitán de la Policía Armada, que es continuamente visitado por amigos y compañeros del Cuerpo.

El funeral tendrá lugar mañana a las diez y media de la mañana en el Pabellón de Provincias, y será oficiado por el vicario general castrense en unión de todos los capellanes de la Policía Armada de Madrid. Posteriormente, el cadáver será trasladado al cementerio de Carabanchel.

**MISA POR EL CAPITAN HERGUEDAS CARRETERO**

Madrid, 27. — (Cifra). — A las seis y media de la tarde se ha celebrado una misa de cuerpo presente por el eterno descanso del alma del capitán de la Policía Armada, Florentino Herguedas Carretero, a la que asistieron su viuda, hijo, hermano, familiares, amigos y compañeros.

La misa fue oficiada por el comandante-capellán Basilio Rodríguez Prada, en la capilla de la Academia Especial de la Policía Armada, donde se encuentra instalada la capilla ardiente. Seis policías armadas componen la guardia de honor a ambos lados del féretro, guardia que se turnará toda la noche, hasta mañana por la mañana.

El funeral de mañana lo oficiará el vicario general castrense, Emilio Benavent Escuin, al que acompañarán todos los capellanes destinados en la Policía Armada de

Madrid. A las ocho de la tarde de hoy ha oficiado otra misa el teniente capellán José García Oviedo.

Los familiares del capitán asesinado se encuentran en una sala contigua a la capilla, donde se producen escenas de dolor y emoción.

Pedro Herguedas Carretero, hermano del fallecido y también policía armada, ha manifestado a «Cifra» que este hecho seguramente es una represalia por las elecciones de hace dos años, y que «mientras unos son mártires, los otros somos carne de cañón».

Una vez instalada la capilla ardiente, han empezado a llegar distintas personalidades civiles y militares para testimoniar su pésame a los familiares de la víctima. A última hora de la tarde acudieron, entre otros, el teniente general González Vidaurreta, el general Timón de Lara, así como Eduardo Urgorri Casado, inspector general técnico de Trabajo, acompañado de Raimundo Fernández Cuesta.

**HOY, ENTIERRO DEL CAPITAN HERGUEDAS**

Madrid, 27. — (Cifra). — El entierro de los restos mortales del capitán asesinado hoy, don Florentino Herguedas, se verificará mañana en Carabanchel Alto.

Previamente se celebrará una misa de cuerpo insepulto en la capilla de la Escuela de Enseñanza Especial de la Policía Armada.

**LOS ATENTADOS A LAS FUERZAS DEL ORDEN EN 1977**

Los atentados terroristas contra Fuerzas del Orden Público en lo que va de año, fueron los siguientes:

—Viernes, 28 de enero. Un comando ametralla y da muerte a dos policías armados —José María Martínez Morales y Fernando Sánchez Hernández— de servicio en la sucursal de la Caja Postal de Ahorros de Campamento, Aluche (Madrid).

—Dos horas después, otro grupo ametralla a los guardias civiles, José Lozano Sainz, que resultó muerto, y Antonio Guareño Pagador (muy grave), en la estafeta de Correos sita en el kilómetro 7,500 de la carretera de Andalucía. Al salir del local, los terroristas lanzaron una granada de mano contra un coche de la Guardia Civil que llegaba en ese momento, al oír los disparos. Resultados gravísimamente heridos el sargento Felipe Martín Marallo y el guardia segundo José Pérez Díaz.

El «GRAP» reivindicó los atentados en un comunicado transmitido por «Radio Canarias Libres».

—Viernes, 11 de febrero. Un policía resultó muerto y otro herido al intentar detener a miembros del «PC (R)» que repartían propaganda en el «Metro» de Barcelona. El inspector del Cuerpo General de Policía muerto, Antonio López Saleado dejaba viuda y un hijo. El comando presuntamente autor de los hechos, fue detenido horas después.

—13 de marzo. Don Constantino Gómez García, guardia civil, es asesinado en Mondragón (Guipúzcoa) cuando regresaba en su automóvil de una fiesta en compañía de dos compañeros que resultaron también heridos.

—29 de abril. Don Antonio Galán Aceituno, sargento de la Guardia Civil, muere en el atraco a una sucursal del Banco Hispanoamericano de Tolosa (Guipúzcoa).

—18 de mayo. El policía armado don Manuel Ordoñez de la Cruz, resultó muerto al dispararle a quemarropa a jóvenes cuando prestaba servicio, junto a otro agente, en la estación de ferrocarril de Amara (Guipúzcoa). Al día siguiente, «ETA» rama político-militar, reivindicaba el asesinato.

—4 de junio. Dos guardias civiles, Rafael Carrasco Lmas y Antonio López Caza la, son asesinados a la puerta de su acuartelamiento en Barcelona. El «GRAP» reivindicó el atentado.

**CARTER, EN SITUACION CRITICA**

**Por el caso Lance y la firme oposición del Congreso USA**

Washington, 27. (Por Rafael Alonso, de «Efe».) — El Presidente Jimmy Carter se encuentra hoy en serios apuros políticos ante el electorado norteamericano por el aparente desmoronamiento de su programa de Gobierno, después de tan sólo ocho meses en el Poder.

La crisis de Carter, acelerada durante la última parte del verano por los problemas de su amigo íntimo y brazo derecho en el Gobierno, Bert Lance, se ha extendido también a sus iniciativas diplomáticas en el exterior.

La unánime opinión de los observadores de la Presidencia en la prensa norteamericana y de los más íntimos colaboradores de la Casa Blanca de Jimmy Carter coinciden en apuntar a la renuncia de Lance, a la semana pasada, como el peor momento del actual Presidente desde que llegó al Poder en enero pasado.

Pero el caso del director del Presupuesto, que ha puesto al descubierto las debilidades del nuevo Presidente, no ha sido el único en este proceso de desgaste de Carter, que ha visto desinflarse su prestigio y su capacidad de dirigir los acontecimientos, como un globo con una fuga de aire.

En su programa de política interior, su ambicioso plan de ahorro energético, en el que comprometió su prestigio personal, aparece hoy condenado al fracaso ante la negativa del Poder Legislativo a aprobarlo.

A pesar de contar con una mayoría demócrata en ambas Cámaras del Congreso, los legisladores están cambiando los objetivos energéticos de Carter

para ahorro de combustible con cargas fiscales y exenciones de impuestos tan radicalmente que el proyecto de ley presentado por la Casa Blanca la pasada primavera es ya irreconocible.

La balanza del Poder que hasta hace muy poco parecía firmemente inclinada hacia la Casa Blanca y el Poder Ejecutivo, ahora ha vuelto, según los críticos, al Congreso.

El fracaso de Carter ha quedado en evidencia porque los legisladores todavía no han aprobado ninguno de los proyectos importantes que les ha presentado en lo que va de año, la Casa Blanca.

En política exterior, el Tratado del Canal de Panamá que

Carter firmó con grandiosa pompa en Washington a principios de mes y que se había convertido en su más importante éxito diplomático, aparece hoy tan en el aire que el Presidente ha tenido que aceptar que el Senado retrase su voto decisivo hasta el año que viene, ante la evidencia de que de aquí a diciembre el Senado no ratificará el Tratado. Ahora existen dudas de que incluso a principios de año el Senado cuente con los dos tercios de la mayoría de sus votos necesarios para la ratificación del Tratado.

Otra de las esperanzas de Carter de lograr un acuerdo de paz para este mismo año se ha desvanecido ante las diferencias surgidas con el Gobierno de Israel que solamente parece haber aceptado una reunión «simbólica» con los árabes para antes de final de año en Ginebra.

En las Conversaciones para la Limitación de Armas Estratégicas (SALT) con la Unión Soviética, Estados Unidos no ha logrado un acuerdo para el 3 de octubre, cuando expira el actual.

Los críticos de Carter coinciden en que todos los Presidentes norteamericanos en este siglo han sufrido graves crisis de confianza en el primer año de Gobierno, pero la de Carter aparece ahora como más difícil de superar a corto plazo, aunque la ofensiva empezada por Carter en sus relaciones públicas con su viaje alrededor del mundo podría ser el comienzo de su recuperación política a escala doméstica e internacional.

*De Marjorie, posible nuevo embajador francés en Madrid*

(Viene de primera página)

El nombramiento de Emmanuel de Marjorie formará parte de un próximo movimiento diplomático que afectará a varias Embajadas, entre ellas, probablemente, las de Washington, Atenas y Teherán.

**ZONA RESIDENCIAL**  
**Las Carreras**  
SAN ESTEBAN DE LLEMANA

UN LUGAR DE COMPLETA TRANQUILIDAD, a 300 METROS DEL PUEBLO  
VISITENOS SABADOS Y FESTIVOS EN LA PROPIA FINCA  
Avenida Jaime I, 69 - 2.º - 2.ª GERONA  
Teléfonos 21 45 66 y 21 44 58.

**Suscríbase a LOS SITIOS**